中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、港聞部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、秘書室、中區辦事處：[illegible]
電報掛號二〇七〇五　郵箱六二號
今日出紙三張半每份壹毫
新聞紙第壹零九一號
（外埠版精編三大張）

工黨政府決心維持英鎊
英倫銀行宣佈提高利率
貼現率自五厘升至七厘

【倫敦廿三日路透社電】英國之銀行貼現率，乃決定國內一切借款之主要借款利率，總於今日由五厘提升至七厘，以加強英鎊在國際上之地位。自英國銀行利率於一九六一年達到戰後高峯以來，本次乃其最高標準。

證諸國外指測英鎊前途之際，今日英國銀行此種措施，乃曾經受到一般人所預料者。且此舉似乎已排除將使英鎊貶值之任何決定。今日宣佈提高銀行貼現率一事，乃在威爾遜新工黨政府採取其他兩項重大經濟措施之後所施出者。此即：

㈠十月廿六日宣佈對工業品入口徵收附加稅，並對出口商減稅以鼓勵其輸出。

㈡提出秋季預算案，對此等措施予以合法效力，並預兆一個範疇極廣之新稅收。惟此等措施，國外一般人均認為不足以應付英國之經濟困難。此種困難係由國際支付逆差所引起，且官方預料，此種逆差於本年內可能達到和平時代之最高紀錄之八億英鎊之水平。

英國財相加拉漢，將於今日稍後（約在格林威治時間下午三時三十分）對此種經濟局勢向國會發表聲明。倫英國財政部一位發言人強調稱：「據悉，此項聲明並非預兆又有任何其他措施。」

對內而言，提高銀行貼現率之純粹影響，將為阻止國內之消費。對外而言，因為此種生意大部份係由貸款成交，故可制止商人在國外購貨。保守黨對此項決定之初步反應，乃來自前保守黨主席霍格。據謂：「正如任何人一向所知，此率乃頗明顯者，即對入口徵收百分之十五之附加稅一率，乃係用錯藥（補救失策）。此舉顯然，此舉可證明為用錯藥，且係完全無效者。」

英宣佈提高利率後
倫敦英鎊回升
黃金價格畧跌
美政府聲言支持英國此項措施

【倫敦廿三日合衆國際社電】在英國於今日發出提高銀行貼現率之驚人宣佈三十分鐘內，英鎊對美元之兌換率，即由八年來之一英鎊可換二元七角八分又四分之一之低價，回升至二元七角九分，即已提高一分之四份之三。黃金市場，立即下跌六又四分之一便士；而成二百五十一先令九便士又四分之一。同時，美金價亦微升至每安士黃金為卅五元一角零八分之三。此項行動，使股份市場陷於混亂，而價格銳降。銀行貼現率（乃支配英國境內所有貼現率之主要利率）之任何改變，在傳統上係於星期四公佈者。威爾遜政府之此項迅速行動，強調其維護英鎊價格之決心。

【倫敦廿三日法新社電】英國銀行貼現率提高百分之二之事，本日對英倫係一爆炸性事件。是項宣佈，使商人大感驚異。本日之英鎊已立即回漲。按英鎊曾於上星期五日跌至一英鎊對二點七〇二五美元，此為自一九五六年以來之最低點，但本日已回升二點七九美元。

在股票交易所中，政府債券損失二鎊至二鎊半之間，此為銀行提高利率而限制其流通所致。工業股票繼走下坡，因多顧慮經濟活動將呈呆滯。

在於黃金市場，上星期五已從每安士二百五十二先令三便士又四分之三跌至二百五十一先令九便士又四分之一，即跌落六便士又四分之二。

【華盛頓廿三日美聯社電】美國今日對於聯合王國將其銀行利率從五厘提高至七厘之決定，迅速予以支持。美國財政部之聲明稱：「美國支持及瞭解英倫銀行提高其銀行利率至七厘，以期克服英鎊最近遭受重大壓力之決定。聯合王國現已採取之一連串措施，表現英國政府維持英鎊完整之能力與決心。」

英國財政陷於嚴重危機
工黨政府對世界義務
僅能採外交談判政策

【倫敦廿二日美聯社電】威爾遜首相將於星期一向國會列舉其勞工、外交與軍事政策。其政策可能從來防衛費用之削減。此英國國外義務與國內之政策係威爾遜與其政府及軍事當局磋商，任務問題經磋商由三日期內予以擬訂。會後一政府發言人稱：威爾遜將在星期一下院國防政策大辯論中，促請政府，國防大臣希利則負責反駁保守黨可能對新軍事方針所提出之攻擊。前首相霍姆已宣佈渠將領導保守黨實行攻擊。

首相將閉別墅之會議情況，與期日晚間未見公布，惟消息來由工黨十月十六日執政以來各政府領袖所發表之聲明，歸納威爾遜外交政策之四大要點如下：㈠支持與國建立大西洋集團之努力。㈡對軍與進一步和緩東西方緊張。㈢充份支持聯合國尋求和平。㈣削減各項浪費而過時之負担，以使政府得以節省國支。

預料履行英國全球各項承担之重點將置於外交談判而非軍事對策。政府相信此將使金錢與人力兩方面俱可節省。由於英國現正陷於嚴重之收支平衡危機，此等海外之節省，乃急不容緩者。政府曾表示：本年之赤字——英國國外貿易與開支之差額，可能達至二十二億五千萬美元。

政府曾表示意欲堅決致力於改善英國與各阿剌伯國家之關係，尤其是與阿剌伯聯合共和國之關係。外相華爾克最近告記者謂：「余希望英國與各阿剌伯國家及阿剌伯國家主義之關係獲得改善。」政府相信如此可使阿剌伯之軍事經費得以大量節省。華爾克謂：英國新政府繼續支持馬來西亞與印尼鬥爭，但渠又謂：「此地區之各項問題，終須由人民加以解決。」威爾遜亦願見各聯邦國家在推[illegible]事務方面負較大責任，以減輕英國若干負担。

【倫敦廿二日法新社電】英首相威爾遜在鄉間別墅與其閣員，科學和軍事首長們（共約二十人）的會商，似商定下列三點：㈠英政府將向美國（繼向西德及北大西洋公約組織）提出其關于多邊核子計劃的新建議，內將促成「大西洋的核子力量」。㈡為確切表明西方國家的和平誠意起見，英政府欲在訂立大西洋核子力量的協定後，即繼以裁軍的初步。㈢工黨政府仍反對混合人員的核子艦隊計劃。上述三點來自權威人士。威氏下月七、八日在與詹森總統會談之前，將不會對于裁軍採何行動。

羅馬機場上
美一航機
發生爆炸
大部份乘客喪生

【羅馬廿三日美聯社電】環球航空公司一架四噴射引擎客機，今日從羅馬富米仙諾機場起飛時發生爆炸火災。該機炸成數段並着火焚燬。最早消息稱，機上人員之生還者，相信僅有十人。傳說所有生還之人皆受傷及被灼傷。機場人員稱：該機在機場終端起飛時發生爆炸時，如不是在空中則是仍在跑道之上。彼等聽聞爆炸聲音，但卻未能看見有何事故發生。剛該機載有乘客八十六人。

【羅馬廿三日美聯社電】環球航空公司機場職員稱：該機為一波音七〇七式機，正作第八百班次之飛行。最早消息稱：相信已喪生者最少有五十人。環球航空公司稱：該機有乘客七十二人及職員若干人。機場之急救站稱，最少有二十人生還，均屬傷勢嚴重。

【紐約廿三日路透社電】此間環球航空公司本日稱，該公司一架噴射客機本日在羅馬損毀，係因起飛時與一輛貨車相撞所致。該公司副總裁弗蘭康濟軍上校謂：該噴射客機「中途停止」起飛。而「不幸在跑道附近停有一輛貨車」。

高華德改行
任專欄作家

【洛杉磯廿三日合衆國際社電】美參議員高華德（競選總統失敗的共和黨候選人）與洛杉磯時報發行人莊德勤，本日發表聯合聲明，謂高氏參議員任期至明年一月滿期之後，他將任該報專欄作者，對于政治問題提供反對派意見。

蔣總統指摘美國
對亞洲人民反共活動
美不應加以束縛控制

【台北廿三日路透社電】中華民國蔣總統，本日要求美國解除對亞洲人民之束縛，俾能與中共戰鬥。蔣總統謂：必須在中共將整個世界帶進一場「核子大屠殺」之前，將其消滅。蔣總統表示，渠認為「民主國家應取得勝利或甘願失敗之決定，必須在一二年內爲之」。

蔣總統係於本日上午在亞洲人民反共聯盟十週年大會開幕式上，發表演說。渠謂：「美國不應對亞洲人民之反共活動，加以束縛成控制，如有可能，應給予彼等以道義與物質上之支持，俾使在鐵幕後被奴役之人民獲得解放。」蔣總統稱：中國大陸已有千百萬人民餓斃，中共才能製出一枚核子炸彈。

前中共發展核子武器系統，則將有更多之人民，繼續遭受苦難。渠警告謂：「如中共能獲得此種毀滅能力，則彼等將使世界進入一場核子大屠殺。」美國擁有強大之「核子報復」力量，但絕對不適宜在亞洲使用。「目前之危機，必須在變成核子廢墟之前，拯救亞洲。如果民主國家，特別是正在反共戰鬥中領導自由世界之美國，拒絕採取行動，並允許中共發展核子武器，則反共之國家與人民，在可見之將來，將會遭受無可估計之災難。彼等將被中共之核子武器所毀滅，或為核子威脅所擊垮」。

蔣總統在演詞之結語中稱：「我們亞洲人有著不可分割之共同命運，吾人知道，消除中國人民之不幸，以及保持地區性之和平與安全，有賴於亞洲人民之共同努力。消滅了在中國大陸上之中共黨徒，吾人將可推倒亞洲以及世界之鐵幕。」

南越中部水災損失
六千餘人喪生
近廿九萬人無家可歸

【西貢二十三日法新社電】此間今日正式宣佈：南越中部六省最近遭洪水毀壞，計共有六千零二十八人喪生，二十八萬九千人無家可歸。

兩次颱風所釀成之水災，有房屋五萬八千八百七十九間倒塌，三萬九千二百八十四間損壞，百分之八十至一百之農作物被摧毀，百分之七十八至八十六之牛隻被溺斃。

泰外長乃他納重申
支持我代表權
他將在南韓訪問三天

【曼谷廿三日法新社電】泰國外長乃他納，在乘搭飛機取道東京前往漢城作三天訪問之前，在此間對記者發表談話稱：泰國作為聯合國之一個會員，必須遵守該組織之規則。

乃他納將從漢城前往聯合國，率領泰國代表團主席即將來臨之聯合國大會。

在提及北平之加入聯合國問題時，乃他納謂：「中共之入會問題，乃爲北平是否能夠完全及忠誠遵守聯合國憲章之原則。」

乃他納稱：泰國承認中華民國「但並非中共之敵人」。惟渠主張，所有聯合國之會員國必須接受聯合國憲章之原則。

當被詢及有關由韓所提出之亞洲外長會議時，乃他納謂，泰國「準備支持該會議。」

北越指美機
轟炸公路綫

【東京廿三日合衆國際社電】共黨北越外交部經已發表一項正式聲明，對美國空襲北越通往寮國之一條公路事，提出指摘。該項聲明之全文，係於今日由「新華社」廣播，並在東京收聽者。

該項聲明稱：「一九六四年十一月十八日上午十時半至下午二時半，有甚多之美國F一〇〇型噴射戰鬥機及T二八型飛機，從寮國方向飛來，在廣平省西部之沙盧阿沙（譯音）十二號公路地區，施以不當之空襲。北越防軍高射炮擊落三架飛機，另有兩架被擊中，其餘一架向西飛逃」。

西貢兩間學校
學生發生毆鬥
市內已恢復寧靜

【西貢廿三日美聯社電】本日有兩間學校之少年學生，曾發生擲石塊及毆擊事件，歷時凡卅分鐘，便衣警察曾觀察該項打鬥，而未予制止。及後，防暴警察曾趕至現場，遏阻雙方打鬥，但已有幾名中學生爲木棒與石塊擊傷。阮忠可（譯音）技術學校與阮泰（譯音）中學之學生，曾聚集在阮泰中學外面，使用黑板、門板、鐵片、石塊、桌脚及椅子等東西互相毆打與擲擊。

【西貢廿三日合衆國際社電】警察於星期日晚上佩上刺刀衝入催淚瓦斯之煙霧，俾驅散要求南越歷時十八天文官政府下台之約五六千名示威運動人員。同時，美國駐南越大使泰勒，經已經由武裝部隊宣佈下令所有美國人除因公務外，不可在街道走動，「直至進一步通知為止。」該等示威運動人員在催淚瓦斯向其投擲之前，曾漠視警察與軍隊所提出不下九次之警告。該等示威運動者，并曾向假法向彼等勸服之一個法官用水喉其面部。南越國家元首潘克丑及總理陳文香，由於參勵之故，未有參加已故美總統甘迺迪之追悼會。警察經已用鐵絲網將總統府及無綫電台加以封鎖。警察并封鎖越美協會大廈之交通禁止行人來往，因美大使泰勒及其他大使曾在該處參加已故甘迺迪總統追悼會。

【西貢廿二日法新社電】本地時間今晚午夜約兩小時前，示威學生已經於被驅散。市內已恢復安靜，但公安部隊仍然戒備。同時，非官方消息謂：本日暴亂結果，有一百零三人受傷，其中約十人受重傷。

上圖：天梭T12型Z44514款式防水自動上鍊日曆表不銹鋼表殼連原庄鋼帶…港幣230元

天梭表
亞米茄姊妹廠正品

天梭T12型樹立信譽之三大因素：

結構堅固·報時準確·定價相宜

為適應工作需要或參加體育活動閣下亟應購置一只信譽卓着超級防水的

天梭T12型手表

天梭T12型手表結構特別堅固，報時高度準確，其特殊設計使之能長期耐受繁重任務，始終保持最佳質素，飲譽全球，良非偶然，年復一年遍佈全球之數以萬計的顧客，莫不一致表揚，深表滿意，因此閣下亦可以絕對信任天梭T12型手表。

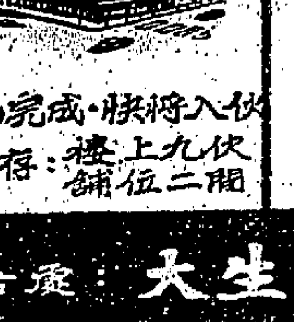
瑞士天梭表自一八五三年以來馳名世界已逾百載

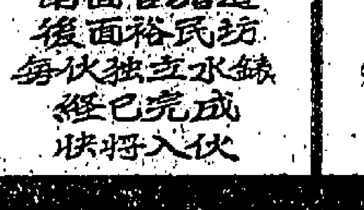
香港怡和大廈八四號室安天時洋行
請惠寄各種最新款天梭表目錄及天梭表特約零售代理商全部名單為荷。
姓名……
地址……
年齡……性別……職業……

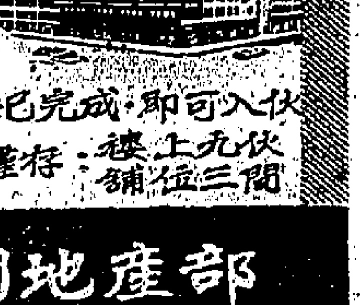
每一天梭表均附有
全球性服務保證書
為保障閣下利益計請向
天梭表特約零售代理商選購

總代理：安天時洋行　OMEGA TISSOT　地址：怡和大廈八四室　電話：二二二一七六

現貨樓宇·分層租售

灣仔軒尼詩道二六九至二七三號
光華大廈

經已完成·快將入伙
僅存：樓上九伙 舖位二間

官塘最旺地點三零九地段
裕華大廈

南面官塘道
後面裕民坊
每伙獨立水錶
經已完成
快將入伙

灣仔軒尼詩道二九零至二九六號
德華大廈
999年期

經已完成·即可入伙
僅存：樓上九伙 舖位三間

接洽處：大生銀行有限公司地產部
總行：香港文咸西街五十號·電話：445011-6
北角分行：英皇道298至300·電話：710607
九龍分行：彌敦道七八四號·電話：814820

德祥飯店開業啓事

本飯店謹訂於一九六四年十一月廿四日開始營業恭候光臨指導

專營
晚飯宵夜
燉手粵菜
生猛海鮮
明爐燒烤
式式俱備
招呼週到
歡迎賜顧

經理莫基敬啓
地址：新九龍道二四四號
電話：七二〇八八〇

大馬政府同意我國在吉隆坡設領館

聲明謂此舉並不意味外交承認

【吉隆坡廿三日合衆國際社電】馬來西亞本日宣稱：馬來西亞已同意中華民國在吉隆坡設立領事館。一份簡短之聲明稱：該領事館將於十一月廿六日開始工作「馬來西亞政府認為，此項步驟將可加強馬來西亞與台灣間之貿易聯系」。按馬來西亞與中華民國或中共均無外交關係。設立領事館並不意味承認。馬來西亞與菲律賓亦均互設領事館，但未有外交關係。馬來西亞之華僑佔全人口百分之四十強，雖然與中華民國與中共均有貿易，但與雙方均無外交關係。外交部所發表之一份簡短文告謂：「馬來西亞政府之決定，係於中華民國外交部長沈昌煥於本年九月間訪問吉隆坡之後作出者。一月前尚未有消息表示，馬來西亞是否將在台北設立領事館。」

外交部發言人在答覆記者詢問時謂：設立領事館一事，並不意味承認外交關係。一發言人強調，此事並不意味改變馬來西亞不承認中國雙方之基本政策」。該文謂：馬來西亞並無在台北設領事館之計劃。

美駐南越大使泰勒主張空襲北越與寮共

謂南越若干省份情勢惡劣

【紐約廿三日美聯社電】據紐約時報於星期一宣稱：據悉：美駐南越大使泰勒，現準備建議有限度擴大南越戰爭。該報引述華府高級官員之消息稱：該大使贊成美國空襲北越境內及在寮國共黨所控制地區內某等目標。據該報宣稱：此係泰勒於本週在華盛頓與詹森總統及其他要員會談時所促請採取之政策。泰勒將於星期三日回華府。

【西貢廿三日美聯社電】美國駐南越大使泰勒謂：南越之反共戰爭之結果如何「甚有疑問」。泰勒謂：對北越及寮國供應線及基地之空襲，可有助於戰勝共黨。

泰勒於本日在西貢美國大使館接受「[illegible]山雜誌」之訪問時，謂無論如何，「在局勢國家以外之軍事行動，將像在這個國家中的純粹軍事行動一樣，不會獲勝。」在此訪問中，駐南越美軍司令魏斯摩蘭將軍謂：「余絕不相信越共能在軍事上擊敗南越之武裝部隊。」美國駐南越副大使約翰遜亦認為：越共已知道在軍事上獲勝無望，「正在西貢安排某些西貢政府人員與共「民族解放陣線」間之談判，企圖組織一個聯合政府，第二步是由民族解放陣線控制該聯合政府，第三步就是與北越合併。」泰勒已定星期三返華府，檢討南越之反共戰爭情況，並將討論攻擊在北越與寮國中之越共供應線與基地問題。泰勒謂：目前南越之三個重要問題是，一為組織一個有效之政府，此為前所未有之民主政府，另一問題為肅清越共之游擊隊。

【西貢廿三日美聯社電】記者詢問此戰爭是否趨於失敗時，美國駐越大使泰勒稱：「在大致上言，此問題甚難預測。勝利者將屬於有最後勝利願望之一方，而軍事局面不過係此問題中之一部份而已。」泰勒指出，南越各省政府控制範圍度測。並稱：「有人曾謂，南越國內有四十五種不同之戰爭，此非誇大之詞。若干省份之中，形勢良好，但在一些省份之內，形勢十分惡劣。就大多數省份之前言，余以為結果仍難預料。」

魏斯摩蘭透露南越陸軍，並稱：政府軍在本年迄今，在作戰中已殲滅越共一萬二千人，此數字係根據其屍體計算，實際數字可能多至一萬八千人。在同一時期內，政府軍之陣亡者共六千名，雙方死亡數字之比率約為三比一。

【西貢廿三日合衆國際社電】一位美國軍事發言人於今日稱：在最近南越戰役中，南越政府軍擊斃、擊傷或俘虜共黨約四百二十六人。但在越共遺屍中，祇有十七件武器。政府軍至少在任何地方之一次戰役中，所擄獲武器之數量與所殺越共人數不相符。美國發言人將此種情形歸因於越共有一種能在戰鬥當中，由現戰場之不可思議能力。

東約組織秘書長康提稱反共原則仍不變

謂某些會員國圖牽中共入聯國

【曼谷廿三日法新社電】東南亞公約組織秘書長康提，本日於此間告記者謂，東約中某些會員國將支持中共進入聯合國，但無論如何，東約反對共產主義之原則仍不變。康提指出：雖然聯合國之國家，有約五十將支持中共進入聯合國之要求，但中共必需獲得三分之二的多數票，是以問題在於中共能否獲得亞洲國家之票數。聯合國大會將可決定誰代表中國，是中華民國抑或中共。康提又謂：東南亞之局勢並無變化，東約經常在準備應付緊急事件。一個包括泰國、南韓、中華民國及南越在內之更密切的反共聯盟，將對東約與自由世界有利。

南越天主教佛教領袖宣稱共黨冒用兩教派名義舉行反政府示威暴動

【西貢廿三日合衆國際社電】天主教與佛教之雙方領袖今日警告稱：顛覆活動特務，現正試圖驅使其徒衆，舉行更多反政府之暴動的示威。天主教徒領袖黃桂（譯音）神父坦白指出此等煽動者是「喬裝之共黨顛覆活動人員」。全國佛教徒總會警告：「有人」現正利用總會名義，試圖發動示威，儘管總會呼籲國人不可生事。同時，國防部報導，該部軍隊星期五在中圻瀕海省份之廣安，曾向反政府之暴民開火，擊斃一人並傷十人。

社論

重振革命精神！

對國民黨建黨七十週年獻詞

今天，中國國民黨在台北舉行該黨建黨七十週年紀念及九屆二中全會，以該黨對國家的歷史淵源及所盾負政黨的地位，我們對於該黨的兩大盛舉，不能無詞。

中國國民黨在我國現代歷史上，誰也不能忘記它的輝煌功績。辛亥革命，反袁帝制運動，以至北伐統一全國，八年抗日戰爭，取消帝國主義所加於我國的不平等條約，收回租界，關稅自主等等，該黨都盡了極大的努力。中山先生及其同志們，破產捐軀，備嘗艱險，為建立民國，掃除軍閥，抵抗外侮，為求中國之自由平等，獻出了他們的力量和生命，這是值得國人們永矢弗諼的。

誠然，在該黨執政當中，由於部份黨員的腐化無能，胡作妄為，出現了種種衰敗的現象，招致國人所不滿，造成了十五年前大陸的巨變，這是該黨所不能不負起極大責任的。在十五年前後，國人身受深痛巨創，心理上對於該黨的感情，可謂低落已極，這固然該黨自取其咎，但共黨的「醜化」宣傳，自亦一大原因。及今看來，該黨雖如何不濟，然比之十五年來共黨在大陸的施為，國人們自會有清楚比較的。

這是已經過去的事實，為功為罪，自有定評，可不具論。我們所要問者，該黨今日負國家之重，其再為頹弱，抑為頹奪之末？適刻已面臨一個最後的抉擇，決不是祝祝壽，開開會，所能重振餘烈，滿足國人希望的。

一個具有七十年悠長歷史的黨，在現代是罕有的，也彌足珍貴的。但這是一個實質的問題，不是一個年齡的問題。該黨自民十六年北伐成功，統一全國，執掌政權以後，垂三十八年，何以弄成今日這樣的一個局面，是值得嚴格檢討的。我們可以客觀地指出，該黨以革命精神興，以革命精神的衰退而衰落。這原因我們不必細述，有如一株七十年的老樹，如果不能繼續其生命力，必然漸趨枯朽，有如一幢七十年的古屋，如果不能時常修葺，必然漸歸傾圮。該黨的生命，在於革命精神，該黨的支持力，也在於革命精神，歷史祇是一個基礎，歷史的基礎，決不是一個組織的生命力和支持力。該黨的生命，已艱難地度過了古稀之年，今後不是如何延壽的問題，而是如何發揮生命力，支持力的問題。換言之，如何重振革命精神，重新寫其一頁的光榮史？

我們不必諱言，該黨自執政以來，有的分子，漸漸成了一種惰力，新的分子又滲入了不少投機熱中之徒，在某些時期，使黨內與政治圈中，滲入了安富尊榮、腐化、惡化、落伍等意識與行為，和形成了官僚、爭奪、低能、貪污等現象。不肖分子，更利用黨的名義，幹其營私舞弊的勾當。颶風所及，中山先生的三民主義，革命精神，已成了告朔餼羊。這是該黨有志之士所引為憾事的。十五年來，該黨隨政府播遷台灣，雖經「改造」，氣象較新，但由南京所帶去的積習作風，似乎仍有不少存在。如該黨總裁所提出的「革命、戰鬥、動員」三大口號，多年來，祇能做到一些雞毛蒜皮小事，所謂「開拓新局面」，國人尚鮮有所見。該黨中央歷次議決的「召開反共救國會議」、「訂定反共建國綱領」，都成為具文，去年九中全會議決由該黨總裁親提「務於最短期間達成任務」的「召開反共建國聯盟會議」，「組設反共建國聯盟」一案，荏苒經年，仍付虛懸。由這可見，該黨所失去的革命精神，仍未「歸隊」。再則，我們也會看到，數月前台灣的自治選舉，該黨出盡全力，務求必勝，而結果若干重要據點，竟告慘敗。尤其該黨中心所在的台北市，亦告失手。由這，也可見該黨在台灣的發展，並未達到理想，而其組織力的鬆懈，大大出乎人們意料之外。

此外，人們所見到的，該黨元老，日即凋謝，領導層漸露空虛拮据之態。以視辛亥革命前的氣象，大有今不如昔，後繼無人之歎。其次，該黨以宣傳起家，辛亥前的報紙，改組、東征、北伐時期的雜誌、傳品，民衆運動，眞個如火如荼，鼓動起海內外風氣，為國際重視，今日寥寥落落，有之亦不過陳腔濫調，殊乏生氣。其他不必多舉，該黨明智之士，自會比我們清楚的。

今天，該黨為了珍惜其寶貴的歷史，無負於中山先生及先烈的艱難締造，無辜於國人的期望，如何恢復革命精神，刷新陣容，振奮有為，重新表現，端在於一點勇氣！

【東京二十三日時事社電】日外相椎名悅三郎，將於十二月四日在第十九屆聯合國大會上發表演說，闡明日本外交基本方針。並定於本週內與首相佐藤榮作商妥及其內容。椎名擬於演說中表明下列各項態度：㊀通過聯合國要求中共參加部分禁試條約；㊁關於中國代表權問題，將堅持指定為重要問題的既定方針。㊂為達成眞正和平，強調實現全面裁軍及全面禁止核武器。㊃呼籲所有會員國交納聯合國維持費。㊄對於蘇聯所提倡設立聯合國常備軍一等，雖然表示贊成，但認為如由安理會管轄，因有否決權，故難以發揮其機能。因此，日本政府指出應由聯合國全體會議代替安理會執行此項任務。

美願以賒賬方式將噴射機售大馬

代馬訓練技術人員

【吉隆坡廿三日合衆國際社電】此間今日宣佈：美國經已向大馬提議，願以易於付款之賒賬辦法，將首批噴射機售與大馬空軍。至該批噴射機之數目及價格，則未予透露。美國政府並願代大馬訓練飛行員、技術人員及保養人員，且在美國陸軍各學校中，首次容納大馬士兵進修。

戴高樂迫使西德在法美間作抉擇

指西德參加北約核子部隊將嚴重打擊歐洲各國團結

【斯特拉斯堡廿三日合衆國際社電】法總統戴高樂，昨日向西德發出一項顯然係最後呼籲與警告稱：西德應在一個團結之歐洲與成為美國一個「附庸」之間有所選擇。戴高樂使用其慣用之隱約言詞謂：如果西德參加由美國主持之北約多邊核子部隊，則將「嚴重毀滅一個偉大之希望。」戴氏此語顯然係指，該項將嚴重打擊歐洲之團結，以及破壞根於一九六三年一月廿二日與西德從前總理阿登納所簽訂之法、德聯盟。戴高樂係於此位於萊茵河岸上古老的阿爾薩城中的克里伯宮的講台上，向廣大之羣衆發表其七十四歲誕辰之演說。

戴氏之演詞，顯然係向西德政府施壓力，促使其在本年底限期以前同意歐洲共同市場之農產品價格，及不要參加多邊核子部隊。戴氏稱：法國認為：對農產品價格之協議，對共同市場以及一個政府團結之西歐前途，係「至為重要」者。渠又警告謂：西歐必須對其自己之防務負完全之責任，即使在與美國保持聯盟之際，亦應如此。戴氏於提及此點時，重申其顧慮，即一旦爆發核子戰爭，歐洲是否能期望美國及時之應援。在顯然係警告西德不要參加多邊核子部隊時，戴氏謂：西歐國家「如放棄此項（歐洲）聯盟，而接受一個附庸之角色，則係將其命運交在另一個國家之手中，而這個國家雖係友好者，但從其自然條件與歷史來看，並未與歐洲有聯繫。所有這些，將嚴重毀滅一個偉大之希望。」戴氏在其演詞之尾段中，又重彈其舊調，即夢想自由之西歐與共黨之東歐間的和解，並締造一個獨立的「從大西洋至烏拉爾山脈間之歐洲」。

【華盛頓廿三日合衆國際社電】西德外交部長舒勒德，謂其政府完全支持組織一北大西洋公約組織核子艦隊。舒氏來此談商關於核子武力計劃事宜。渠於昨日抵達華盛頓後發表上述談話。西德外長稱：西德仍研究英國之從新編排此種計劃之建議。渠將於今明兩日與美國國務卿魯斯克及國防部長麥南馬拉會談。

【華盛頓廿三日美聯社電】美國國務院消息靈通人士評論稱：法國總統戴高樂本日在斯特拉斯堡所發表之演說中，經已促使西德在法國與美國之間作一抉擇。該方面人士評論：戴高樂所主張之一個不一定需要美國核子傘之一個強大而獨立的歐洲，勢將引起德國政府重大的憂慮。此項意見，亦與美國願與在政治上及軍事上增強其力量的一個歐洲密切合作之美國願望適得其反。[illegible]大西洋「合夥精神」之基石。美國認為無論發生何項事情，該項合夥精神必需繼續存在。該方面人士對於戴高樂於今日演說中未提及美國，表示詫異，及對於此項明顯的故意遺漏之理由，感到懷疑。

詹森總統及國務卿魯斯克，現時均不在華府，國務院拒絕評論戴高樂之演說，直至進一步加以研究為止。但消息靈通人士謂：該項演說，將成為西德外長舒勒德，於明日在此間開始舉行德美會談之一項背景。該方面人士謂：戴高樂強調之各項意見，並不令人驚異，因美國深知大部份歐洲人均接受此等意見。該方面人士謂：美國及法國經已闡明其立場，并謂：此係美法直接對立之問題。[illegible]

蘇共下月召開中委會

決定對中共次一步驟

年底將派代表團赴平談判

【莫斯科廿三日合衆國際社電】可靠人士說：蘇共領導人決定於下月舉行中央委員會會議，以決定與中共糾紛的次一步驟。該委員會主席團（十一人，指導三百三十人的中央委員會工作）似尚未決定次一行動。該中央委員會可能通過派代表團赴北平，於十二月底或明年一月間談判。該主席團尚未決定派何人任代表團長。蘇聯理論家蘇斯洛夫將不前往，因為抨擊中共激烈的文章是出自他的手筆。但米高揚參加日前周恩來在此間的談判，大概亦由于此。有人提起蘇聯主席米高揚可能率代表團前往。此間不大相信雙方再行談判將能終止蘇聯與中共間思想分歧有何進展。上述人士謂，蘇共專領人布里茲湼夫本月初與周恩來談判絕未有何進展。周氏原打算在莫斯科逗留至少三星期，假如談判有進展的話。但一週後，他即離去。外交觀察家們說：蘇聯與中共考慮再談判，其唯一理由是由於雙方知道彼此公開爭吵將有助於西方。

【莫斯科廿三日法新社電】本日此間蘇聯消息人士說：中共「紅旗」雜誌發表[illegible]的政策之前，蘇聯政府曾考慮派一代表團至北平與中共談判。雖則周恩來月初曾在莫斯科與蘇聯新領袖的會談並無結果。今中共發表該文，蘇聯人士對於談判的可能性，即使不表悲觀，亦保持緘默。

蘇秘密警察復活

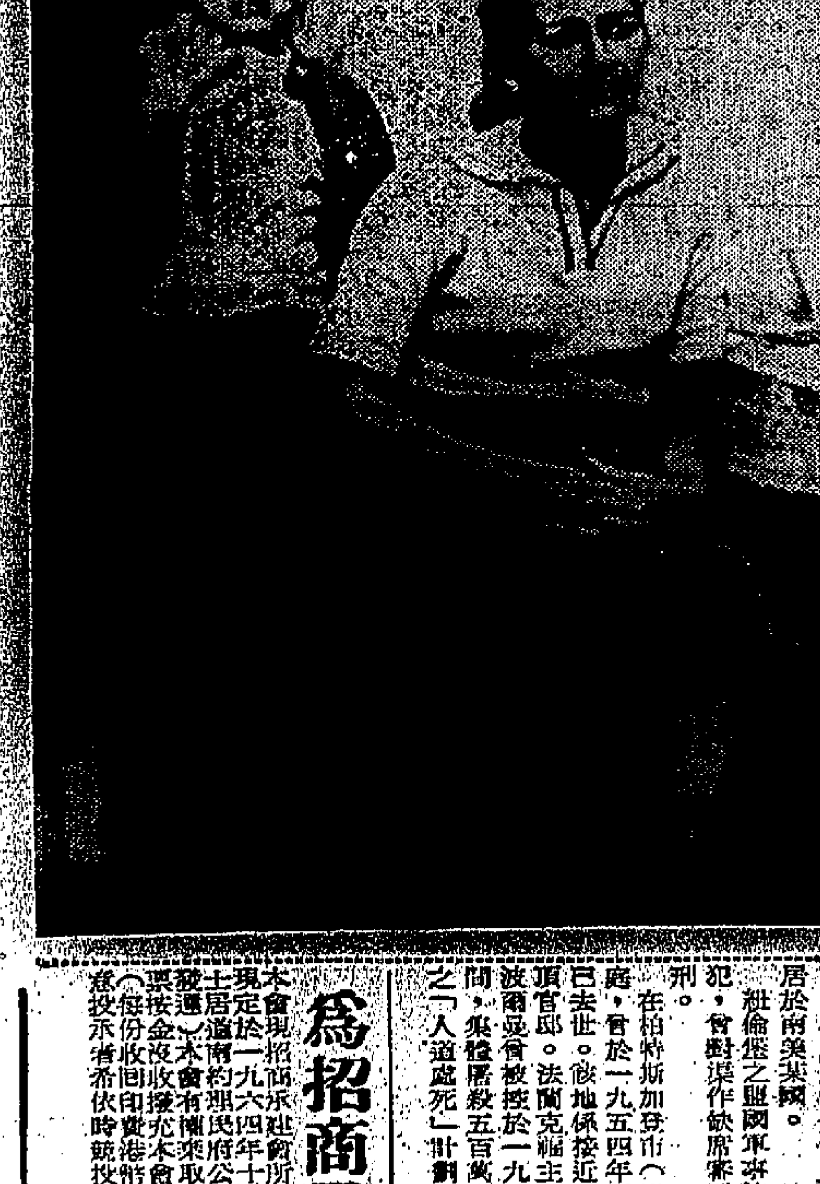
紐約前鋒論壇報報導

派遣特務出國組織特務團

【紐約廿三日美聯社電】紐約前鋒論壇報今日報導：蘇聯秘密警察「現正極力在國內與國外擴張其勢力」。該報於編輯欄裏揭露了報導之倫敦消息稱：蘇聯秘密警察[illegible]，往最重要之政策，類如農業改革等政策內，過時可以聽用」。前鋒論壇報稱：「若干蘇聯秘密警察高級特務已從莫斯科到外國去，以獲得彼等如何可能再專組織一個新的秘密警察之新國際特務網」。該報並稱：蘇聯秘密警察首領謝里賓「並似已與理論家蘇斯洛夫秘密結合一種堅固的工作安排」。蘇斯洛夫是否發克魯契夫之人，而謝里賓最近被提升為執政之蘇聯主席團委員。

美駐印尼大使鍾斯將退休

【耶加達廿三日合衆國際社電】美國有爭辯性之駐印尼大使鍾斯今日宣佈：渠決定從外交界中退休。現時尚未有提名任何人以繼任美國駐該世界第五位人口最多國家代表之微妙職位。鍾斯辭呈之正式接受及渠之確實離開印尼日期，正等待新人選委出。現年六十六歲之鍾斯稱：渠[illegible]。



「箱中人」之妻女（美聯社）

十一月十七日至十八日之間，義大利羅馬市曾發生轟動國際之「箱中人」詹克間諜案。圖為廿五歲之詹克太太及其女兒在以色列故鄉中之照片。

印尼發現反政府組織準備推翻蘇卡諾政權

耶城報載一批「叛徒」已被捕

【耶加達廿三日法新社電】印尼鐵路良好之「星期日新聞」報昨報導稱，耶加達當局已發現「反革命陰謀」，準備在年底以前推翻蘇卡諾總統及其政府。該報稱：是項陰謀係由被禁止活動之社會黨與回教政黨瑪斯友美黨之領袖所籌劃者。該報稱「反革命分子」係與前蘇門答臘與西里伯斯之叛徒首領，及「英國帝國主義印尼境內之寵兒」串謀。該報並透露，一些「叛徒」已為警方扣留，其他之「叛徒」則正被嚴密監視中。

蔣總統悼念甘迺迪

謂係一偉大政治家

【台北廿三日合衆國際社電】現年七十七歲之蔣總統，於美國甘迺迪總統遇刺逝世之一週年紀念日，稱：「甘迺迪總統乃一位卓越品格與偉大才幹之政治家。雖則渠在任僅為時兩年另十個月，但渠在國際事務與國內方面之卓越成就，在歷史上足與渠之先輩為爭取和平與自由而作之不屈不撓之努力，同樣光輝。」

義向阿聯提抗議

就「箱中人」政治綁票案

獲救者已請求遣返以色列

【羅馬廿三日合衆國際社電】義大利外交部星期日召見阿剌伯聯合共和國大使哈辛，「強硬抗議」哈氏對轟動人之「箱中人」案所作之某等說法。阿聯大使上週六曾照會義大利外交部抗議驅逐兩埃及外交官，並照會並指義大利警方必擁有開關之木箱，雖然阿聯之照會內容未予透露，惟據消息人士指出：哈辛曾指責義警方以一個裝有大使館文件之木箱替換內裝埃及間諜詹克之木箱。詹克於上星期二被發現在該箱內受綑縛塞口與麻醉。義大利外交部總務司長科里亞斯已斷然拒絕埃及大使對「間諜」案之說法。並謂案件內扭任角色而加以驅逐乃合理者。據義大利警方破獲將詹克裝在一個寫有「外交郵件」字樣之木箱內，放在一架開往開羅之飛機的陰謀後，阿聯合共和國將該兩名一等秘書驅逐出境。

【羅馬廿三日法新社電】此間今日宣佈：詹克已請求遣返以色列，此在羅馬機場被發現為人塞入一阿聯郵袋[illegible]稱，詹克今日與此間之以色列領事會晤時，已申請遣返以色列。[illegible]

南越總理陳文香指西貢示威者乃受越共操縱

重申不向示威者讓步

【西貢廿三日法新社電】南越總理陳文香於今日在此間所廣播之一篇聲明中提出指責，謂昨日在西貢之示威者，係由越共所操縱。陳文香總理申明稱：渠不會辭職，亦不會向來自街頭示威之壓力讓步。而渠之政府將盡力維持秩序。渠發出呼籲，要求全國保持鎮靜。陳文香並謂：若干示威者在與保安部隊發生衝突時受傷，惟渠並無提及任何人喪生。渠稱：有數名合兵役年齡之青年已被捕。

陳文香又謂：祇在「國家議會」或元首潘克丑要渠辭職時，渠始辭職。渠指摘稱：昨日之示威係由越共分子所組織者。渠等「誘使老人及兒童，替彼等充當抵擋子彈之角式。」

陳文香總理保證謂：一切宗教將獲得尊重。渠更強調稱：宗教自由，正如南越人民之基本自由一樣，將獲得尊重。

該位南越總理繼稱：渠之內閣閣員乃完全不受任何宗教影響者。

阿祖培已出任蘇聯雜誌編輯

【莫斯科廿三日美聯社電】據今日獲悉：[illegible]阿祖培已被提名為「蘇聯」雜誌之編輯。[illegible]

阿祖培新近供職之雜誌，乃一份圖文并茂之月刊，該刊係用十七國文字發行。自克魯契夫被罷黜後，西方記者曾設法與阿祖培本人接觸，但均告失敗。

美將逐步削減軍援

南韓政府甚表關切

【漢城二十三日法新社電】南韓今日對美國將逐步（但屬大量）削減對南韓之軍事援助一事，表示關切。美國擬將一年一億四千萬美元之軍援，逐步減至一九七〇年時祇餘一億美元之程度。美並告知南韓，須以自身之資源，填補削減之數字。

中共加強勾結阿共

【東京二十三日美聯社電】中共星期一日發表與共同小之親史達林分子組阿爾巴尼亞團結一致，中共在一通電文中兼稱：「永遠與阿爾巴尼亞政府及人民站在一起」。同時，中共派遣一個代表團，前往參加阿爾巴尼亞二十週年紀念日，該團由中共「副總理」李先念率領，其團員包括中共「中央委員」伍修權在內。

共炮擾金馬射擊七十發

【台北廿三日中央社電】國防部新聞局發佈：盤踞山匪炮，今日下午五時卅五分到六時零六分向馬祖島嶼射擊十二發。廈門匪砲同天下午六時卅分到八時十五分向金門島嶼射擊五十九發。

西德一主控官建議懸賞偵查希魔副官下落

【西德法蘭克福廿三日路透社電】法蘭克福主控官於今日建議：出花紅十萬馬克（約港幣十四萬四千元），獎賞任何人之提供消息，以找出希特勒副官馬丁・波爾曼之下落。波爾曼曾為納粹特權階級之第二號人物，以前傳渠已於第二次世界大戰末期，在柏林炮火中喪生，惟近年來又屢傳渠現居於南美某國。紐倫堡之盟國軍事法庭，曾對渠作缺席審訊，宣佈將渠判處死刑。

在柏特斯加登市（巴伐利亞）之一個法庭，曾於一九五四年正式宣佈：波爾曼經已去世。該地係接近希特勒昔日所居之山頂官邸。法蘭克福主控官布爾亞博士謂：波爾曼曾被控於一九四一年至一九四五年間，集體屠殺五百萬猶太人，並發起納粹之「人道處死」計劃。

世界珍聞

【華盛頓廿二日路透社電】美國一批心臟病專家已向政府機構建議：增加香煙稅，以減少吸煙，從而減少心臟病事件。由芝加哥衛生局史坦萊醫生領導之專家小組，已向此間全國心臟病會議提出該項建議。

美國年青傳教士引誘少女作信徒

【倫敦廿三日合衆國際社電】「星期日公民報」昨日引述一威爾斯牧師之指摘稱：摩門教物色年青「美男子」任傳教士，以引誘英國少女信教。該報引述斯温西牧師之發言稱：「此等傳教士顯因其有性的誘惑力與美貌而被選。彼等乃流行歌星一般男子，彬彬有禮而聰明伶俐，彼等之目的似在引誘少女入教。」該報又引述摩門教一發言人承認：英國摩門教會傳教士中有百分之七十為年青人，但渠力謂：彼等之誘惑力乃精神上與智慧上者，而非基於體貌上之誘惑力。該報引述該發言人之言稱：「吾人之女子傳教士亦端莊貌美，但吾人却未遭指摘。」

世姐推銷毛織品

【倫敦廿二日美聯社電】最近在倫敦當選的現年二十歲的「世界小姐」辛妮今天與國際毛織品秘書處簽了一項萬元以上合同旅行，推進毛織品的用途。她以前在倫敦做髮型家，她的確實酬金並未宣布，據說將超過一萬鎊，另外還有一套毛織品的衣服。

【倫敦廿二日路透社電】昨日英國九場足球比賽，有一個英國人投買足球競猜彩票，全部預測俱準確，以一鎊博彩，贏得十萬鎊，破這項彩票派彩的新紀錄。

法國美女去鬥牛

【馬德里廿二日美聯社電】一名現年十九歲的法國少女，今天在一場鬥牛節目中跳進鬥技場鬥牛，該鬥牛節在馬德里外之吉搭非舉行。該位女孩名蒙蒂絲，生於貝西亞，住在尼母，她用所帶的紅色法蘭絨閃身避過牛隻數次攻擊，然後鬥牛勇士的助手們才想了辦法抓住她將她逐出場。

中共派員出席東歐農業會議

【維也納廿三日路透社電】索非亞電台本日報導稱：中共觀察員正在保加利亞參加東歐集團經濟互助組織之農業會議。此為中、俄共發生思想分歧以來，中共首次參加該組織之會議。出席該會議者，並有古巴、北韓與北越之觀察員。

……將出任夏威夷大學東西文化中心之校長。

阿根廷警察大捕共產黨

【布宜諾斯艾里斯廿二日法新社電】當局估計此間一共黨辦事處之人向警方投降時，警方於是撤去其對該辦事處歷二小時之包圍，並將佔用之人帶走以備查對身份。自禁止極權主義政黨活動之法律修改後，共黨總部及辦事處最近大加搜除以備使用。在其中之一辦事處，共產黨一部份之當地黨員舉行演講會，並用擴音筒將演說播送至街外，以慶祝此次法律之修改。警方未曾批准彼等集會，於是下令停止。共黨拒絕接納警方命令，其中有兩人於離開該辦事處時被拘捕。其餘黨員於是拒絕離開該辦事處，警方於是將該辦事處包圍。

承銀主命賣重物業出投

啓者：拍賣人蘇沙先生定期於一九六四年十一月廿五日（即星期三）下午三時起在香港域多利亞城雪廠街七十五至七十七號大廈士庫其拍賣房內將下列物業當衆出投

此物業坐落九龍在田土廳註冊為九龍內地段第一二三三號分段B之卅一份之一即九龍德興街十四號連同此地段上建築物即德興街十四號二樓B座一切權益此物業係由一九〇一年十月八日起計年期七十五年 面積約有地六百五十一方尺 每年地稅二十八元一毫

欲知詳細及投買章程請到香港大道中[illegible]行五樓賣主律師施文倫國倫律師行或拍賣人蘇沙先生處

香港一千九百六十四年十一月廿日

賣主律師施文倫國倫律師行 拍賣人蘇沙先生 同啓

承銀主命賣重物業出投

啓者：拍賣人蘇沙先生定期於一九六四年十一月廿五日（即星期三）下午三時起在香港域多利亞城雪廠街七十五至七十七號大廈士庫其拍賣房內將下列物業當衆出投

此物業坐落九龍在田土廳註冊為九龍內地段第一二三三號分段B之卅一份之一即九龍德興街十四號連同此地段上建築物即德興街十四號一樓D座一切權益此物業係由一九〇一年十月八日起計年期七十五年 面積約有地五百五十一方尺 每年地稅二十八元一毫

欲知詳細及投買章程請到香港大道中[illegible]行五樓賣主律師施文倫國倫律師行或拍賣人蘇沙先生處

香港一千九百六十四年十一月廿日

賣主律師施文倫國倫律師行 拍賣人蘇沙先生 同啓

香港政府公告

為聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）專門教師（副科）一名（教育司署）

（二）三級工目（男性）多名（市政事務署）

有關上述缺額詳情，請閱本日英文報紙。

此告

茲通告：

巴拿馬駐香港總領事館，已遷往麥當奴道五十四號二樓以後在上址辦公

電話：24434

巴拿馬駐香港總領事

ADOLPO J. ARROCHA M.

九龍 香港 工商會計專科日夜校

十二月份新班招生

中文部：簿記，會計，成本會計，銀行會計。

英文部：初級中級簿記，高級會計。

地址：㊀香港北角糖水道六至十號（蒲飛銀行背後）㊁香港西環山市街大白台（近堅尼地城總站）㊂九龍彌敦道六三三號三樓（新雅酒店對面）

電話：香港七〇五九六八 九龍八四四二四〇

聖維德英文夜中學

擴班招生（章程備索）

報名日期：由即日起，晚上六時半至十時

班次：由P5—F5及升中班

入學試隨到隨考（如具有證件證明其學歷程度者可免試入學）

本校全由文理學士及各師範畢業之經驗豐富教師任教

校址：北角馬寶道七七至八七號（近北角碼頭及國賓戲院）

電話：七一五二一六

校長陳漢傑

東華三院聘請文員及工役

本院現擬聘文員多名及男女工役多名有意應徵者請列姓名年齡性別籍貫經歷及學歷並附文憑及有關證件之抄本親函香港普仁街十二號東華三院董事局主席收

（一）文員多名：應徵者須持有[illegible]月薪由三百五十元起分六級遞增至五百四十元[illegible]級月薪由五百六十元起分六級遞增至八百六十元女性月薪由二百六十五元起分六級遞增至四百五十元如被取錄則月薪由四百二十元起分六級遞增至六百四十五元以上各級月薪均照現行[illegible]之五厘特津貼

（二）男女工役多名：應徵者年齡由廿一歲至三十五歲有小學程度及未婚者優先錄用月薪由一百四十元起分九級遞增至一百五十八元工作優良者可擢升至一百八十五元除月薪外另加按月調整之生活津貼（現時佔照月薪加百份之四十三女性加百份之十）並由本院供給制服

（三）附註：（一）（二）兩項聘請之文員及男女工役試用一年期滿後得任為東華三院永遠僱員可享退休酬利金待遇年休假兩星期照文案辦

此佈

一九六四年十一月十四日

東華三院主席 何世柱

為招商承建會所等工程事

本會現招商承建會所[illegible]等工程一宗在長洲東灣教堂路現定於一九六四年十二月十一日（星期五）正午十二時假九龍加士居道南約理民府公開投票（按票金港幣五百元如不中票按金即發還）本會有權取中票或取消約後選約仍不開工本會有權將中標之票按金沒收[illegible]（投票價收回印費港幣五十元不中票者發還印費並收回圖則）如有意投承者希依時競投為荷

籌建長洲大會堂 長洲鄉事委員會 長洲公共圖書館 委員會 啓

第十屆亞盟會議 昨在台隆重揭幕
蔣總統致詞受到熱烈歡迎

【台北廿三日中央社電】第十屆亞洲人民反共聯盟會議，今日上午在台北國賓飯店揭幕，由亞盟理事會主席谷正綱主持，參加會議的有各單位代表與觀察員，各界名流等近六百人，隆重觀禮。蔣總統特派嚴副總統代表致詞，受到全體與會人士的熱烈歡迎。總統致詞時，與會人士的掌聲達七次之多。谷正綱理事長，菲律賓參院議長羅拉勒斯，上屆亞盟理事會主席越南代表阮進寶，韓國首席代表崔斗善均曾在會中致詞。亞盟會議開幕典禮於上午九時卅分開始，十一時半結束。

又訊：十屆亞盟會議今日下午第一次大會時選出中國代表團首席代表谷正綱爲大會主席，越南代表武玉賢爲秘書長，隨以正、陳金民、王森三人爲副秘書長。大會並決定成立㈠東南亞及亞洲地區問題，㈡中東及非洲地區問題，㈢自由世界一般問題，㈣決議案及宣言起草等四個委員會，以研討各地區反共問題，向大會提出報告和建議。

又訊：參加十屆亞盟會議的馬來西亞、新加坡、沙巴三個單位代表，今日向大會提出一次正式書面聲明，要求組成一個馬來西亞代表團，大會已同意這項要求，並正式在大會中宣佈。因此，參加本屆亞盟會議的會員單位，已確定爲十九個。

剛果叛軍領袖宣佈 美醫生緩刑期限 昨日已正式結束
剛果政府軍迫近史坦萊維

【中非共和國首都班基廿三日美聯社電】剛果叛軍領袖格賓耶於星期一稱：美國傳教士醫生卡爾生行刑之延緩執行，將於星期一日結束。

他格賓耶在此間收聽到之一項史坦萊維電台廣播中稱：「吾人在廿四小時之前，已預知第一次談判之結果。」此舉乃針對在佐尼亞首都內羅比所舉行之會談。該項會談乃就被史坦萊維叛軍所扣押之卡爾生醫生及一千名白種人質之命運而舉行者。

【剛果利奧波德維爾廿三日合衆國際社電】據星期晚未證實的消息：共產黨支持的叛黨，再度展緩執行卡爾生醫生死刑。叛黨現時受到強大的壓力，剛果政府軍已向他們的首都史坦萊維推進，卡爾生的刑期原定星期一執行，叛黨指他是美陸軍少校，在剛果北部指揮作戰，反對叛黨。內羅畢收聽史坦萊維電台廣播，否認有扣留任何「外國人質」，並說叛黨政府繼續考慮個人的生命及財產。

但說卡爾生的死刑，依然是一個問題。內羅畢觀察家說：叛黨除表示對卡爾生的立場，首次透露叛黨可能受到國際的壓力，剛果叛黨扣留的白種人。在史坦萊維地區的白種人正確數字，尚未知悉，但相信大約有六百名比利時人，五九名美國人，卅三名加拿大人，七十名英國人，一百名義大利人，一百名葡萄牙商人，及少數法國、德國、瑞士及荷蘭人。據估計有一百名塞島及希臘籍人，在史坦萊維比鄰的地區，但安然無恙，因爲叛黨曾揚希臘對剛果危機，保持中立態度。另有不知數目的印度人及巴基斯坦人，相信亦安全。

總理冲比的政府軍及白種傭兵，繼續向史坦萊維推進。主要的攻擊部隊，相信已接近參保杜，距史坦萊維之南不及一百五十哩。據軍方消息，政府軍可能於星期二或星期三到達叛黨首都。叛黨曾宣稱，已將白種「戰俘」撤出史坦萊維，安置於某地。目前依然難以決定，佔領坦萊維，是否危及白種人的安全。叛黨電台廣播卡爾生是唯一判死刑的人。消息說他的刑期展緩執行，星期晚仍未證實如果實行的話，卡爾生便是叛變六個月來，第廿三個死亡的白種人也是第三個美國人。

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美國星期日仍希望與剛果叛黨談判，有關人質的安全，包括一名已判處死刑的美國人。官方說美大使愛特活，希望在內羅畢會晤叛黨政權的外長根騰，但根騰星期六未有抵步，愛特活與非洲團結組織剛果委員會主席肯雅達會談九十分鐘，該組織的秘書長提里，亦有參加。

南越北部發現 越共萬人墳

【西貢廿三日泛亞社電】南越北部之丹南地區，五週來曾先後發現越共之「萬人墳」三處。南越軍向下挖掘後，證明其中所埋者總爲越共陣亡人員，足見其作戰傷亡之慘重。有關方面未提出發現萬人墳之正確地點，僅謂萬人墳在第一軍區內，該軍區之管轄範圍爲南越之極北部一帶，亦即毗近寮國邊界之地區。該區自今年七月底以來，曾發生多次激戰。

國民黨二中全會 今天在台北揭幕

【台北廿三日泛亞社電】國民黨九屆二中全會明晨揭幕，會期五天，將由總裁親自主持。揭幕典禮上午九時半與國民黨建黨七十週紀念大會合併舉行。參加二中全會的人員，除全體中央委員外，尚有中央評議委員，中央以及各級黨部主要負責人。全會將聽取行政院長嚴家淦等五院院長的施政報告，並將討論「展開全民精神動員，加強政治作戰」，「確立民生主義現階段社會政策」，「擴大加強化黨的基層組織及其對地方政治領導功能」等重要議案。該全會在閉幕以前，將選舉第二屆中央常務委員。

美與中共會談 明在華沙舉行

【華沙廿二日美聯社電】美國與中共本星期三在此間舉行大使級會議（將爲第一百二十五次）時美國可能要求中共停止核子試驗，該會議將爲中共核子爆炸後雙方首次會議。美大使將要求中共停止核子試驗，並參加局部核子禁試條約，中共大使大概將重申中共要求，舉行世界首腦會議，禁止使用和擴散核子武器。

美U二機偵察所得 蘇對軍力誇大
遠程轟炸機僅九架 越洲飛彈笨重難移

【紐約廿三日法新社電】美李福雜誌於星期一的一期中稱，據美特務所得的情報，蘇聯軍力係遠遜其領袖使人民相信者，尤以其前總理克魯雪夫所言者爲然。該雜誌稱，在克氏當政十年中，力圖向西方國家誇大，說出其空軍轟炸機之衆多係超過事實。一九五五年蘇聯有能載原子彈的野牛式飛機，不超過九架，而當局不斷將之飛出，遂使人有他們具有很多的印象。

該雜誌又謂：蘇聯所製的巨型越洲彈道飛彈，比之他們目的所載的核子炸藥保過於猛烈，這是蘇聯技術人員計算錯誤結果。且其一項後果是該飛彈太大，搬運不易，即此喪失其效率之一部。

該雜誌稱：情報之大部係由U二間諜飛機採得，該雜誌透露第一個U二式機的基地，係在英國，但爲避免政治上的困難起見，此等飛機迅即分散於其他基地。中央情報局有此等間諜機約二十架，而美空軍所有者則數字未明，U二式機第一次飛臨蘇聯係一九五六年，支森豪總統所批准，且立即被蘇聯雷達網所發現。當時蘇聯空防可發現及跟踪之，但不能擊中或截擊之。蘇聯政府遂向美政府作數次秘密抗議，但四年後至一九六〇年U二機師華斯方在蘇聯境內擊落，其飛行方爲所週知。該雜誌的文保由穆菲發署，透露古巴猪灣不成的進攻，使他獲得「海外縱衆俱樂部」的……

非島風災損失慘重 十五萬人無家可歸
死亡增至三百廿八人

【馬尼剌廿三日法新社電】據「馬尼剌紀錄報」消息：颱風「露爾斯」造成之死亡人數今日增至三百二十八人。菲律賓中部與南部因此次風災而致無家可歸者約計一十五萬七千人。該報報導新增之死亡人數共二十七人。

大馬發展糧產 以求自給自足

【吉隆坡二十三日路透社電】馬來西亞開始進行糧食自給運動。第一個目標是達到食米和食糖的自足。馬來西亞是一個生產樹膠和錫的國家，目前每年輸入糧食價值達六千八百萬鎊，主要糧食輸入爲米，總值每年爲一千六百萬鎊，其次爲食糖，總值逾一千萬鎊。農業部長佐哈里最近對全國廣播稱，鑒於世界人口迅速的增加，依靠外來糧食是不智的，因此須致力於糧食的生產，以達到自給自足的目標。

【吉隆二十三日合衆國際社電】馬來西亞最高元首依覽今天飛往北婆羅洲作首次訪問。他們首先將抵達古晉。訪問將爲時一週。

美軍機一架 撞電綫爆炸 六人喪生

【內布拉斯加州內布拉斯加城廿三日合衆國際社電】一架單引擎美空軍飛機，於星期日晨撞中一條電綫，發生爆炸，有六人死亡，其中包括戰略空軍指揮部飛彈發射官五名。該等死亡者之姓名，未通知其家屬前未有發表。

中日經濟合作委會 下月在台舉行

【東京廿三日泛亞社電】一再展期之中日經濟合作策進委員會第九屆會議，現又定於下月七日在台北開幕。日方將在會議中表示，願以價值一億[illegible]千萬美元之日元借貸款供給中華民國，有關貸款之正式談判則將在會議後[illegible]。日方代表團將多達二十人，領導代表者將爲三井銀行[illegible]藤山愛一郎。前[illegible]岸信介、前副首相石井光次郎，則以顧問名義隨行。該代表團將說明中共舉行核爆後日本對亞洲新局勢之立場。

日本對中共政策 今後可能有變動
前駐港總領事小川調亞洲局長 其他駐外使領人員亦將大調動

【泛亞社東京廿三日電】日本外務省國際情報課課長小川平四郎，將調任爲亞洲局局長。一般認爲此係表示日本政府在對中共政策方面將有大變動。蓋小川平四郎乃日政府外務省內之中國問題權威，渠於一九五二年曾出任駐香港總領事凡兩年之久。至於現任亞洲局局長後宮虎郎，將調任歐洲及中東非洲局局長。除小川及後宮兩人外，大批部內高級官員及駐外大使、公使及總領事等，亦將在今年年底以前更動。

東京大阪綫高架火車 發生首次嚴重車禍 輾死輾傷路工十名

【泛亞社東京廿三日電】日人引以自豪之東京——大阪間東海道新電氣火車，今晨以一百十二公里時速在靜岡縣八幡城鐵軌上馳動時，將修路工人輾斃，輾傷各五人。據方面訓：該批修路工人當時係往意開往東京之一批下行特快車，而未注意開往大阪之上行車，此高架電氣火車綫，係由日人以億計美元造成，在今秋世運開幕前不久始行通車，今日之事件乃通車以來第一椿嚴重慘案。

台方認爲 毛澤東退休 是揣測之辭

【台北廿三日泛亞社電】某高級研究中共內情之人士訓，印方人士所傳毛澤東將於未來數週內退休一事，可能爲揣測之辭。據中共已宣佈在十二月或明年一月召開第三屆人代會，根據往例，會期中照例要選舉主席總理等人，而在四年前毛澤東辭去主席職務後不久，人代會曾通過設置「名譽主席」一人，當時雖未指明此一職位係爲毛澤東的未來預作安排，但顯然大勢如此。如今毛氏健康日劣，而「人代」又將召開，於是不免有此推測。該人士並稱，他的工作單位並沒有此項資料或情報。

大批美國人民赴阿靈頓國家墳場憑弔甘迺迪 美國阿靈頓國家墳場，於廿二日前總統甘迺迪逝世週年之際，有大批群衆前來憑弔。（合衆國際社無綫電傳眞）

中國國民黨建黨七十年史畧

中國國民黨自總理孫中山先生於民國紀元前十八年（公元一八九四年）創立興中會起，經歷遞嬗，迄今已七十年。其間，國民黨自領導革命，推翻滿清帝制，建立民國，繼之以實行軍政，掃蕩軍閥，完成北伐，統一全國；進而實行訓政，領導八年長期抗日戰爭，終於贏得最後勝利，取消百年來的不平等條約，再進而實行憲政之治；現今更領導全國軍民，積極從事於反共抗俄復國建國的大業，以期有助於世界的永久和平，故國民黨所貢獻於中華民國及世界和平者實至豐且鉅。

茲就中國國民黨各階段的史實，略述于後：

㈠興中會：紀元前十八年，清光緒二十年，公元一八九四年，總理孫中山先生眼見中日戰爭失敗，深刻了解滿清政府的腐敗和無能，認爲挽救國家的頹勢，避免遭受瓜分的慘禍，非實行革命更無法可以救亡圖存，乃於當年十一月二十七日，親赴檀香山創立「興中會」。其宗旨爲「驅除韃虜，恢復中華，創立合衆政府」。並且立即展開了革命運動。

中華民國紀元前十七年三月間，中日訂立馬關條約，將台灣與澎湖割讓于日本，總理至爲憤慨，於是革命行動更趨於積極，並以光復台澎爲革命目的之一。當年九月九日興中會乃爆發第一次革命的火花，這就是國民黨第一次的廣州起義，總理曾躬親其事，不幸失敗，陸皓東先烈遇難，這是國民黨致力革命而壯烈犧牲的第一人。

㈡同盟會：紀元前七年（公元一九〇五年）國民黨總理由歐洲赴日本計劃革命進行，當年八月二十日於東京成立「中國革命同盟會」，當時中國各省留學日本的革命青年學生，均紛紛的加入，革命聲勢因之日益壯大。於是正式標揭「三民主義」與「五權憲法」爲建國的準則，並確定「中華民國」國號。同盟會成立後，揭訂其宗旨爲「創立民國，平均地權」。總部設於日本東京，並在國內各地設立支部。在這一時期，國民黨曾先後發動武裝革命九次，雖因種種因素未克成功，然屢仆屢起，愈敗愈勇，其影響於國內外人心者實至鉅且深，尤以民前一年陰曆三月二十九日廣州一役（即黃花岡之役），犧牲壯烈，死事的慘烈，實震動了中外。

㈢國民黨：民前一年（公元一九一一年）十月十日武昌首義成功，東南各省先後光復，中華民國遂告成立，清帝溥儀宣佈退位，孫中山先生於南京就任臨時大總統，爲民國元年元旦，且爲了團結革命力量，特提出「統一」與「和平」的目標，號召國人，以期共同努力和順利的進行建設工作。乃於中華民國元年（公元一九一二年）八月廿五日，由同盟會、統一共和黨，國民共進會及國民公黨等合組爲「國民黨」。當時以「鞏固共和，實行平民政治」爲宗旨。這是將革命黨改爲普通政黨，化秘密組織爲公開活動，且由政綱中標出「統一」與「和平」的方針，以爲立國的共同準繩。

㈣中華革命黨：孫中山先生爲謀求全國統一，於民國元年二月十三日向參議院辭去臨時大總統職務，並舉袁世凱以自代。袁世凱竟蓄意破壞革命，背叛民國，解散國民黨，以求遂其帝王幻想。孫中山先生爲了挽救民國，乃於民國三年六月廿三日在日本東京改組國民黨爲「中華革命黨」，孫先生被推爲總理，於七月八日就職，親立誓約，實行再舉革命，終於推翻了袁世凱的「洪憲帝制」。民國六年，黎元洪總統被迫解散國會，臨時約法遭遇破壞，總理孫中山先生在廣州倡導「護法」，而重建革命民主政治的基礎。

㈤中國國民黨：民國八年十月十日，國民黨總理孫中山先生將中華革命黨改組爲「中國國民黨」，公佈總章，以「鞏固共和，實行三民主義」爲宗旨。民國十年五月五日在廣州成立革命政府，就任非常大總統，發表對內外宣言，以「地方自治，和平統一，開放門戶，發展實業」四大主張昭告中外。民國十三年一月二十日在廣州舉行國民黨第一次全國代表大會，發表宣言，制定政綱，總理手訂的「建國大綱」亦於這時候正式發表。當時爲了養成革命軍事幹部，乃創辦「黃埔軍官學校」，並經總理特任蔣中正先生爲校長。同時爲使國民革命，有共同遵守的準則與依據，總理乃於一月二十七日起假座廣州高等師範學校開始講述「三民主義」。繼因北方[illegible]邀，總理主張召開國民會議，廢除不平等條約，以促成全國和平統一，乃於是年十一月十三日離粵北上，抵京後竟因旅途勞頓，肝疾復發，於十四年三月十二日病逝於北平。

中華民國十六年，國民政府奠都南京。當時發覺共黨徒潛伏在國民黨的各級組織，陰謀反動，乃於四月十二日實行淸黨，以鞏固國本。民國十七年，革命軍繼續北伐，克復平津，全國統一，北伐遂告完成，在政治上亦遵循總理遺教，由軍政進入訓政時期。

中華民國二十六年七月七日，盧溝橋事件發生，爲了民族生存，國家獨立，國民黨領導全國軍民展開了維護國土的完整抗戰，而原定憲政的工作因之受了阻礙。民國三十一年十月九日，美英兩國鑒於我國堅決和艱苦的抗戰精神，同時自動的宣佈撤消在中國的領事裁判權及有關特權，並依平等互惠的原則另定新約，於是中國人民百年來所遭受的不平等條約枷鎖始告解除，總理當年所諄諄期勉「廢除不平等條約」的遺囑，終告實現，這完全得力於國民黨領導全國同胞努力奮鬥所得的成就。民國三十四年夏季，國軍開始在西南各地展開反攻戰爭，迫使日寇向後退卻，同時盟軍在太平洋的逐島戰鬥，亦逐漸逼近日本本土，復加美國在廣島投擲原子彈成功，遂使日本政府終於接受波茨坦宣言，無條件向我國及盟軍投降，此後我國政府即在各地接受日寇投降，並先後收復黃河及長江南北各大城市，且派遣國軍渡海收復台灣。民國三十七年三月二十九日，第一屆國民大會在南京揭幕，四月十九日國民黨總裁蔣中正先生當選爲行憲第一任總統，正式開始實行憲政，不料中共勾結了俄帝，甘心爲其利用作爲侵略中國的工具，擴大武裝叛亂，迄三十八年（公元一九四九年），大陸在蘇俄與中共相互陰謀勾結下，宛告淪陷。國民黨與中央政府遂播遷至台灣省。

中華民國卅九年七月廿二日，國民黨中央執行委員會通過「本黨改造案」，並於八月五日在台灣成立中央改造委員會。同年九月一日又發表「現階段政治主張」，其目標爲：㈠恢復中華民國領土主權完整。㈡實行民生主義經濟措施。㈢完成三民主義民主政體。㈣確立反攻復國主張。此一改造工作，直至民國四十一年十月方圓滿完成。其間，國民黨於卅八年開始在台灣實施「土地政策」，首先實施「三七五減租」辦法，民國四十年，又繼續實施「推行公地放領政策」，將政府公有的土地移轉爲現耕農民所有。這項土地改造工作，直至民國五十二年，方圓滿完成。

中華民國四十一年（公元一九五二年）十月十日，國民黨第七次全國代表大會在台北揭幕，制定了「政綱」及「工作綱領」。總裁並發表「反共抗俄基本論」，指出國民黨反共理論，綜合國民黨兩年來的改造與這次大會的豐碩成就，會議認爲係國民黨新生命的誕生。翌年十一月十四日，總裁以手著「民生主義育樂兩篇補述」昭示國民黨同志，對總理三民主義遺教中有關育樂問題，作了有系統的闡述與補充，使三民主義的體系得以完整。

中華民國五十一年（公元一九六二年），國民黨陳副總裁針對大陸難胞逃亡香港的數字激增，乃發表六點聲明，宣布將促成政府無條件的接運港澳難胞來台，並依其志願予以安頓，中央並成立救災專案小組，以進行這項工作。十月十日，總裁在「告中共黨政軍各級幹部官兵書」中又宣布六大自由與三大保證，並再提出四大原則和起義來歸獎規約十條。同時又倡導革新，動員，戰鬥運動，其重點如㈠提高戰時意識，㈡建立組織與群衆觀念，㈢革新領導作風，㈣革除形式主義，㈤促成廉能政治風氣，㈥求除社會浪費，㈦改進黨的基層組織。民國五十二年十一月十二日，國民黨在台北舉行第九次全國代表大會，會中除一致熱烈的通過擁戴蔣中正先生連任總裁，陳誠先生爲副總裁外，並通過「重組中華民國反共建國聯盟案」、「修正中國國民黨黨[illegible]案」、「修正中國國民黨政綱案」及「中國國民黨現階段工作綱領案」等重要議案。

總之，國民黨自[illegible]前十八年在檀香山創[illegible]，迄今七十年中，黨內同志[illegible]，前仆後繼，努力奮鬥，始終不懈，其[illegible]的成就，則爲：㈠創建中華民國，㈡掃蕩軍閥，統一中國，㈢對日抗戰勝利，㈣光復台灣澎湖，㈤取消列強在中國的不平等條約，㈥實施民主憲政，㈦推行地方自治，[illegible]教育加強文教[illegible]。今我們在總裁英明領導之下，正[illegible]抗俄的神聖使命[illegible]十五年的生聚教訓[illegible]已經奠立了[illegible]，反攻工作亦已[illegible]就緒，祇待時機一[illegible]，反攻號角一響[illegible]們即將使大陸同胞[illegible]三十[illegible]因此懇切的希望[illegible]同志以及海內外[illegible]黨七十年中先烈[illegible]所創造的光[illegible]史，[illegible]們的血跡[illegible]的事功，加[illegible]以完成時代[illegible]們的革命使命。（海外社稿）

澳航空運速 世界貿易快

澳洲環球航空公司擁有環航全球最迅速的七〇七V式噴射機航綫四建班期最密空運貨物至世界各地均保捷速無誤世界各大市場全在卅六小時航程以內香港與澳洲之距離不過九小時半航程澳航處理空運貨物妥善小心以四十四年之空運經驗專誠服務貴客如欲利用今日世界上最現代化的運輸制度請即與貨運代理澳洲環球航空公司辦事處香港於仁大廈電話二二九一三一至五或澳航總代理怡和有限公司航空部香港歷山大廈九龍半島酒店接洽

QANTAS AIR CARGO
44 YEARS OF DEPENDABLE SERVICE

澳航空運貨物
具有四十四年可靠服務經驗

澳航空運貨物至下列各地區：

澳洲	德國	意大利	新西蘭	德黑蘭
加拿大	希臘	日本	紐福克島	泰國
可可群島	檀香山	馬來西亞	巴基斯坦	土耳其
阿聯	印度	毛里求斯	菲律賓	英國
斐濟	印度尼西亞	新喀里多尼亞	南非	美國

澳航係與印航及英航聯營 A20.104.HK

港督在鄉議局歡宴席上宣佈
鄉村建屋限制放寬 上蓋面積增至千呎
毋須則師劃則但圖則須先批准

【本報訊】新界鄉議局全體議員昨晚在九龍半島酒店歡宴港督戴麟趾爵士。督憲在席中發表演詞，對於新界鄉村屋宇的建築面積，准由七百尺增為一千尺。此項宣佈使在座的新界議員為之雀躍歡欣。

督憲於七時廿分抵達半島酒店，由該局主席張人龍及新界各太平紳士迎迓，舉行雞尾酒會後，即由主席張人龍致歡迎詞稱：新界目前正在成長中，政府各部門勢將相繼設立，吾人認為新界事務總工程師之設處辦公，使新界建設迅速完成，固係總工程師所應新界之殊有問題，亦係港人了解政府意圖而擁護與合作之成就，所以任何部門分設機構於新界，將係減少施政上困難。吾人深願劃則於房屋營建、教會諸部門盡先公設，代表歡迎，因此可以促進新界之發展者。今晚之宴，諒係新界百萬人民向總督閣下所表示敬意，吾人感謝閣下與光臨，使此宴會無限光彩。謹與全體議員舉杯向閣下致敬，並向與會嘉賓表示謝忱。

張氏於陪港督准許鄉村建屋放寬限制時稱：新界全體鄉議局議員對港督決定宣佈准許放寬鄉村建屋的限制，深表欣慰和感謝港督及新界民政署長和工務司等的關懷和愛護。他說：新界各鄉民對此種要求及盼望，數年來都極殷切的，故這次政府高准放寬，是新界居民之福及為他們所額須的仁政。

港督戴麟趾爵士致詞如下：首先本人向貴局主席致謝，貴局主席演詞，本人甚感興趣，惟承譽過奬，實不敢當。本人今晚在這裡與各位相見，非常高興，雖然時間不許可本人時常離開市區，但本人甚喜歡新界，就像多友排在郊區之時間，或者本人亦可說是在新界居住的人，因內子與本人均喜居住粉嶺官邸，本人亦已有機會數次官式訪問新界各區，今晚又有機會與各鄉事委員會正副主席相見，至為愉快。

張主席言及香港發展及工業化甚為快速，更不免要向新界求取所需，因此新界多處生活亦漸由一個固定傳統的農業社會轉變成為一個現代化的工業社會，本人見到貴局應付新環境的方法，深感滿意。貴局為鄉村父老倡辦，主要任務是維持新界人民的風俗及傳統，但目前已轉而為前進的團體與新時代並駕齊驅，事實上貴局不但向政府提供意見，而且為了新界的現代化及發展，時常促請政府辦理各項興作。

本人感覺此種新趨向，是由於近年來新界領袖與貴局議員及各鄉委會員的精明能幹，另一方面，新界居民對於公共事務，亦顯示其較前遠為濃厚的興趣。本人認為此乃鄉區教育大為進步的結果，而獲得這種進步，新界父老之功尤不可沒。新界人民素來注重教育，本人獲悉貴局現正根據此一傳統，為新界三間中學籌款，至感欣慰。

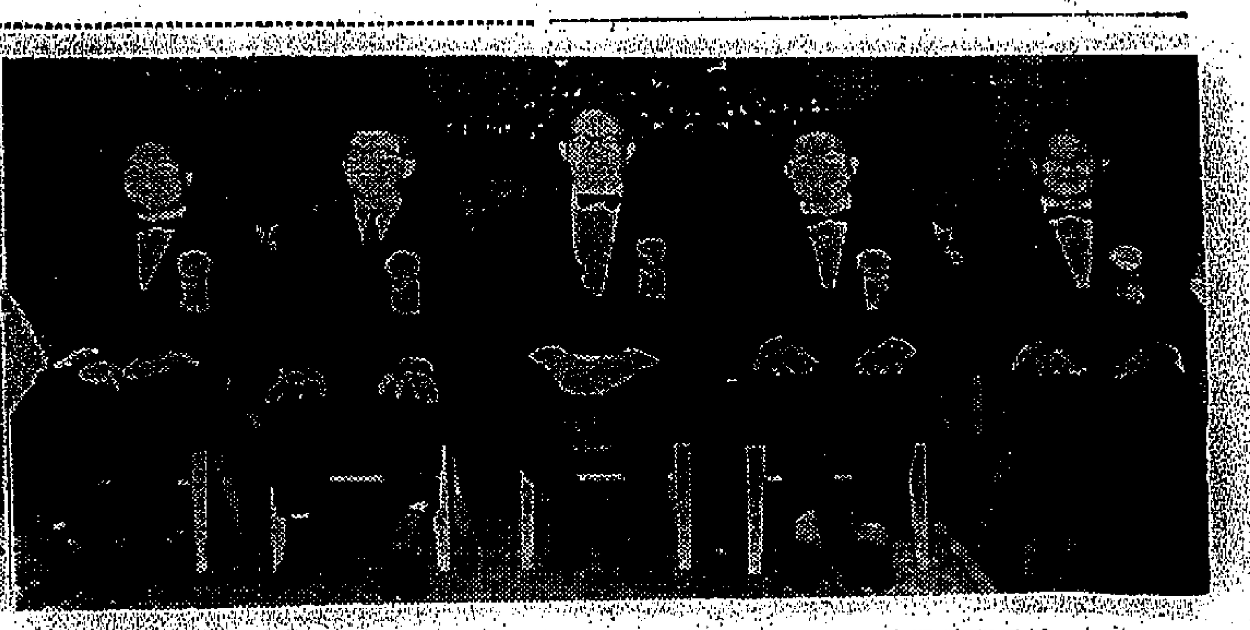
本港目前變化甚速，有關政府土地政策，以及發展的細節問題，大約只有新界鄉議局各位議員經常與政府保持接觸者方充份明瞭。但政府對新界的政策中有一件要係與每個鄉民有密切關係，而且鄉議局和政府商議時亦時常強調的，就是可免引用劃則師劃則建築鄉村屋宇的大小和款式問題。鄉民現希望能建造較大的屋宇為他們自己居住，並用現代建築方法來建築。按照現在建築章程，通常此種建築必須由劃則師劃則，但是大多數則師因為忙於計劃較大規模的市區建築圖則，縱有可能，亦難為鄉民劃則，因此鄉民欲請他們劃則困難。本人獲悉新界民政署長及工務司經已詳細討論此事，本人現可欣然奉告者，為使鄉民毋須請則師劃則，政府將設立標準圖則，以供建築此類屋宇之用。一俟此種圖則批准後，任何鄉民將可按照標準圖則興建，貴局則負責監理註冊建築商承造的工程。

此鄉村屋宇問題，在市區居民觀之，似屬小事，但本人感覺此事對於新界普通居民關係甚大。本人希望除去此輕微之磨擦，新界居民與政府間的合作，將更加穩固。

最後本人希望貴局將繼續貫徹為民意橋樑的任務，使新界居民為繼續發展本港各盡其力。貴局以往對新界多所貢獻，以後之重要性，自必增加，這是本人所深信的。

赴會的官紳嘉賓有：港督戴麟趾爵士、新界民政署長韋輝、工務司郎勵德、議員……兆、馮演材、警務處長伊輔、助理警務處長兼新界總警司處榮夫、邊防警司莫榮、麥尼雲、新界警官黎棠、張頌謨、何世柱、消防處長郝士、元朗理民官鍾逸傑、保良局主席洪兆棠、新界總商會理事長郎德根、郭若瑤、陸鼎棠、新聞處長華德、新德、大埔理民官孫秀燕、教育司爾乃傑、新遠、張振麟、南約理民官黃士陶、荃灣理民官蘇忠信、陳超常、林繼振、蔣殺教育官周覺識、韋麟書、元朗博愛醫院主席陳泰、馮銳韶、尹耀燊、吳多泰、黃劍蓉、余文榮、翁濟民、程振球、聯絡官蔣英武、顏本森、盧志忠、陳友方、李伯謙、蕭耀耀、潘康盛、林樹錚、陳水東、方潤華、孫秉樞、周物德、黃源章、鄧岡光、鄧紹良、張家鎮、張家駒、莊木穗、廖紹賢、李秉毅。

主方：主席張人龍、副主席李秉禮、鄧棠鏡、太平紳士議員鄧李仲莊、何傳耀、鄧佩瓊、趙聿修、吳松娥、陳日新、議員陳永波、陳世安、林慶祥、成世安、簡松興、孔樹福、曾連、溫安、林樹春、周理炳、陳伯棠、周壽、李淑流、陳友才、彭富爭、余福、劉水秀、李耀成、文桂枝、葉錦源、鄧英命、蔡嗣榮、鄧乃文、林惠霖、馮北財、黃金棠、楊永康、何條基、李昌、楊少初、陳永渊、馮火森、吳池、文桂石、鄧大鵬、文伯恒、廖潤琛、陳榮、曾堯光道、鄧立泰、陳廣全、溫日敏、劉裕寧、余之熙、李志芳、莊來才、張志誠、羅振榮、王就福、棠瑞青、黃永棠、周成、周顯福、溫聚行、楊才、侯錦華、羅澤棠、吳燦林、鄧伯平、李棠平、文奈祥、鄭志良、文物南、水壽、陳秀、林彥、鄧炳金、鄧鎮南、鄭紀彭、陶吉祥、陳永、醫、陳世龍、謝伯傳、簡、鄧廣榮、陳勝、范、燈、發、陳國鴻、陳成、章、侯濤德、鄭承興、鄧彭壽甫、鄧兆堯、鄧合穩、何新榮、崛、文富好。



新界鄉議局昨夕在半島酒店歡宴港督戴麟趾爵士。左起：副主席李秉禮、新界民政署長韋輝、戴麟趾爵士、主席張人龍、副主席鄧堂純。（左）鄉議局主席張人龍，在歡宴席上致歡迎詞，左前一人為港督戴麟趾爵士。

消防處長籲請市民
小心防火

【本報訊】香港消防事務處處長郝士，昨在記者招待會中提出警告：火警季節已到，如果市民不理會該處的勸導防火及小心處理防火措施，則本年將是一九五四年以來最大損失的火警季節！

招待會於昨日下午在香港大道東消防總部會議室舉行，目的是解釋該處由下月初起舉辦的防火運動之若干情形。

郝士說：大多數火警的發生，都是由於人為的疏忽及不小心所致，目前本港已進入到一乾燥及溫度低之冬季，因此請求市民必要增強防止火警發生的措施，及與該處合作，以減低火警的發生率。

消防事務處舉行的防火運動，將由下月一日起，直至農曆新年期間。到時將有防火當局在各大廠院及利用流動車輛到港九各新區放映，並將透過電台及報章講述防火的問題。

消防事務處長說：除木屋區外，由於小火的發生而造成大火的主要原因有二：㈠工廠內儲有危險物品時，是很容易使小火成為大火的原因；㈡在吹大西北風時，亦很容易使小火轉為大火，此種情形在大角咀區是最多發生。

至於多數火警發生的原因，郝士指出有下列的三種情形：第一、對電器無深切認識的人，由於不小心的整理電器，結果便常引致火警的發生，同時電器工具沒有一定時間的檢驗及修理，亦會引致火警的發生；第二、小童玩火柴，及燒頭未熄滅而隨便亂拋擲，是最多火警發生的原因，最近和安里發生大火，就是由於小孩玩火柴所造成的；第三、對於危險物品的儲存，如果處理錯誤或不小心，亦很容易引致火警的發生。

出席昨日招待會者，有消防事務處處長郝士、總區長魏堅信、香港區離島指揮官祖成績、九龍指揮官胡逵、新界指揮官韓德信及消防組主任寬錢。

又消防事務處訂下的冬季防火預防措施如下：

㈠該處設立下列地點的防火諮詢站，免費解答有關任何防火或消防管理的問題：（甲）北角消防分局：香港北角健康東街，電話七〇四二四二。（乙）觀塘消防分局：九龍觀塘道，電話八二八二〇一。（丙）荔枝角消防分局：九龍荔枝角海灘道，電話八六六二一一。（丁）荃灣消防分局：新界青山道，電話八八八叫荃灣二七二。

㈡香港及九龍分別設有流動火警瞭望站，在選定地點派出車輛駐守，如發現火警，即用無線電話與各該總區之指揮室聯絡。

㈢該處獲得香港中華廠商聯合會允許，於下月七日起至明年正月十八日止在紅磡舉行之第廿二屆工展會會場設立一防火攤位。

㈣該處將設一流動防火車輛，在港九地區分派防火小冊子及接訴信。

消防事務處處長郝士，昨招待記者，報告有關防火運動事項。由左至右：消防事務處總區長魏堅信，香港區離島指揮官祖成績，處長郝士，九龍指揮官胡逵。

請求救濟不遂 男子自刺撞牆

【本報訊】一名男子向一教會服務機構請求救濟不遂，在門前撞牆刺腹後重傷昏迷，被途人發覺，報警將他送院。

該男子名宋青山，四十九歲，住調景嶺第八區一六×號。事發於旺角洗衣街二二一號基督教服務中心門前。昨日下午二時許，一名路人發覺傷者仆臥在上址門外，身旁且有鮮血，遂致電報警。警方到場後，發覺傷者已昏迷，手上持有一根鐵錐，腹部有錐傷創痕，頭部撞傷。

據說：事前傷者曾向該服務中心請求救濟，但因為他沒有證件而未獲救濟。

荃灣寶星紗廠命案偵訊
兩女被告獲釋
醫官指出死者多處傷痕 疑是被單車鍊鞭打造成

【本報訊】荃灣寶星紗廠一男子楊草被刺致死命案，四名疑犯及三名疑是教唆者，昨在荃灣法庭經過刑事檢控程序作初級偵訊。

警探作供稱：死者被人刺傷後已不能言語，故法庭得不到死者的口供。醫官作供指出：死者的傷痕可能由單車鍊所擊，因死者的傷口長闊，與單車鍊吻合。

此案共分三項控罪，分控七名男子和兩名女子。該兩名女子的罪名是知情不報及協助與收容疑犯黃祖棠，但主控官偵緝主任列德昨已向庭申請撤消她們的控罪，並獲法官准許，故當庭獲釋。所以此案只以兩項罪名分控七名男子。

首項罪控四名被告：㈠黃祖棠，廿一歲；㈡魔永祥，十九歲；㈢陳××，十七歲；㈣梁瑞平，廿歲，均被控於本年九月七日在荃灣地區謀殺男子楊草。

次項罪被告三名：㈠男子姚大大，廿七歲；㈡蘇山，又名蘇冠雄，廿一歲；㈢麥達新，廿六歲；同被控於九月六日或以前，預謀及教唆男子黃祖棠、陳水祥、陳××及梁瑞平等謀殺男子楊草。

此案昨展提訊時，主控偵緝主任列德向庭申請撤消第三項兩名女被告之控罪，結果法官准許，並當庭釋放兩女被告。

控方首名證人偵緝主任列德作供稱：九月廿日她接獲探長鄒振從十七日在九龍寄給之信，現已譯成英文為呈堂證物之一。十月五日由探目劉乃政交來三個包裹，該包裹乃從九月廿日於旺角俠寓公寓內所檢獲者，當時他亦在現場，而該三包裹內包括兩柄鋒利之餐刀及一條有柄之單車鍊。後於九月廿日至十月九日期間，在荃灣偵探部收到一批記事冊，包括高級探目王添木一本、探目劉新一本、探員管濟遠先後兩本、陳海雖交來一本，九月廿八日又收到探長鄒耘一本。十月一日，探目黃昭寬交來一本，同月三日探目劉乃政又交一本。其後他即將所有之記事冊翻譯成為英文，再轉往高等法院，由高級翻譯官簽字，証明其內容正確無訛。

在九月廿二日至十月十日之間，他將七名被告落案，提控他們之罪項，當時由翻譯員張羅拔宣讀，警司買暖亦在現場。九月廿六日將首被告黃祖棠……被告本人自願寫下。九月廿日至十月一日，由唐醫官檢驗首項控罪四被告之身體，惟除第三被告陳某外，餘均同意檢驗。……外，惟除第三被告陳某……及右手臂均有傷痕，左腳及右背部呈現出……

再由馬醫生作供稱：他為伊利沙伯醫院醫生，九月七日晚上十一時許，檢驗一男子黃元者，發覺該男子右手損傷，肩部呈不定形，且有道傷痕，因該痕跡之傷口成能由單車鍊所擊成者，其後由唐醫生作供稱：九月八日聯同探員蔡鑑男子黃元，往仁濟醫院公眾殮房檢驗死者，時為有關被告……

同月廿二日，再由探目劉乃政交來三包包裹，內有一柄染血液之餐刀，一柄鋒口曾打磨而亦染血液之餐刀，及一條有手柄之單車鍊。他亦可檢驗之……

因死者之傷痕長闊，與單車鍊吻合。

探員祭羅作供稱：九月七日，接報至血案現址，前抵步時，見一中國籍男子坐在門前，腹部有血流出，當時現場並無兇器，他問傷者何名？惟傷者無法答覆。後一潮州人謂傷者名梁草，旋另一男子指出傷者實名楊草。後送傷者往醫院，途中因傷者不能言語，故無法問口供。當晚惡傷者已死，乃將其一方投訴，……收藏，納入信封內，且被探去手錶，要求於九月八日送往唐醫官檢驗，於同月廿五日取回，並在九月八日與唐醫官等人赴九龍殮房檢驗死者。

飛仔開片傷人 拘獲涉嫌男子

【本報訊】兩派飛仔昨晚發生在觀塘銀都戲院附近一「開片」，其中一派羅得兩人者不敵，被對方四人毆傷，事後向就近警局……院附近捕獲一名涉嫌男子，留署問話。警方事後在銀都戲……

海事處繪圖司 陳建安將退休

【本報訊】海事處二級繪圖工程繪圖員陳建安，在港府服務十七年之後，將於短期內退休。陳君於一九四七年七月一日受聘為海事處繪圖員，此後一直在海事處測繪部工作，迄今已逾十七年之久。

陳君在任職期內，表現其為一名熱心及誠直之工作人員。海事處長為表揚陳君之工作，明日代表同寅，向其致贈一件禮物，以留紀念。

慈雲山女童裸屍照片呈堂
死狀十分恐怖 屍身滿佈蛆蟲

【本報訊】九龍慈雲山徙置區第卅八座三一五六號二樓一號房的空屋內發生女童被殺裸屍案，昨在北九龍裁判署第一法庭作初級偵訊，涉嫌男子曾祖勳被控謀殺罪，昨供進木舉證據成立，即移解高等法院刑庭定讞。

被告曾祖勳，廿六歲，廚房工人，住橫頭磡徙置大廈B座。本案共有證人廿名，今午續訊，如表面證據成立，指被告於本年九月十五日，在慈雲山徙置大廈第卅八座四樓三一二一號室謀殺十一歲女子李秀娟……照片等物。

……由偵探帮辦李安納呈堂之證物：包括一塊長約五呎的木板，約三呎的木……一條金色鍊，一枚金色戒指，以及……

建築工人陳合供稱：他受僱于新合建築公司為木匠，九月廿三日下午六時半，他在慈雲山徙置大廈第卅八座三一二一號室，他將被告……時卅四分，他將被告……

首由李安納帮辦作供稱：本年九月廿三日晚十一時十分，彼接獲探長鄧華安說的一條金色鍊連墜，一枚金色戒指及一塊木板。十月一日下午二時卅四分，他將被告作有供詞，同日下午將該案證物交來一件長約二……十月三日中午十二時四十五分，曾將上述證物交死者的父親，姊妹辨認，均認出類似死者所有。

……具屍體，他即下樓，將所見告知工目關……新合建築公司工目關麟炎供稱：本年九月廿三日，他在慈雲山公司建築地盤接獲陳合的通知，即後報黃大仙警署，當時約為下午五時。

……黃大仙警署第四〇一號警員李錦供稱：九月廿三日下午六時廿分，他與第五五八六號警員同往慈雲山徙置大廈第卅八座三一二一號空室，抵達時，見一具裸屍仆臥地上，他即往黃大仙警署報告。

……之蛆蟲，見屍體全身赤裸，死狀可怖。

泰外長過港表明立場不變
仍支持中華民國
聯合國將討論中共派員旁聽問題

【本報訊】泰國外長乃他納昨日下午乘飛機往東京，途中在本港稍作小憩。他是以泰國代表團的主席身份出席下月在紐約舉行的聯合國會員大會。他在機場稱：「關於聯合國秘書長宇丹前所宣佈建議中共派代表以觀察員身份列席旁聽，這不過是他私人的意見。不過，這個問題將要大會代表表決，但據他私人預測，此問題將會在大會中討論。至於中國代表權的問題，亦將在大會中提出討論，但泰國的立場是始終不變，仍然支持中華民國代表團。」前往接機者有泰駐港總領事及該領事館職員多人。

漢誠遊覽有限公司：
一年一度特別舉辦聖誕節渡假團！
以最合理的消費渡過愉快的假期！
㈠佛國渡假團 一九六四年聖誕日出發 一九六五年元旦後返港 來回均乘搭加拿大噴射客機 只收港幣一千八百五十元正
㈡日本渡假團 一九六四年十二月廿三日出發 一九六五年元月二日返港 以充足的時間享受舒適的旅行，全程十一天只收港幣$2,850元（並可順道觀光台灣需即辦理手續）
㈢澳門渡假團 代訂港澳船票 解決居停問題
㈣澳門金舫酒店香港總代理
一、著名旅遊勝地西環風景區域
二、環境幽靜背山面海坐北向南
三、專家設計瑰麗堂皇特大套房
四、通曉國語日英葡法各國言語
五、全體侍應富有經驗招呼週到
六、私家浴室冷熱水喉專用電話
七、定價廉宜適合各界仕女居停
八、特備巨型客車免費迎送嘉賓
香港皇后大道中49號二樓 電話：241969 236970
澳門西環民國大馬路62至64號 電話：五一五一

臟腑痛症 血症專科 李天白醫精
臟腑痛症
胸背劇痛 婦科痛症 胃氣脇痛
久咳劇咳 氣喘痰多 胸翳脹悶 胸背劇痛 潮熱咳血 血痰不止 黑痰見痰 頸腋腫痛
小腹腑下 采結硬塊 定動作痛 凝聚刺痛 脇痛脹痛 腰下墜痛 月事肚痛 常流齊白
胸腹腫痛 胸脇走痛 眼睛黃濁 全身黃蝕 惡心脹悶 腹部腫脹 胃痛出血 大便黑色
專止痛劑治標或電療無效者保証止痛快奏效速
李天白中醫師
旺角彌敦道五五二號（旺角大廈）（近打銀行隔鄰）
診症時間：上午十時至一時，下午三時至七時，星期日休息

九龍尖沙咀漆咸道……號
即買即住
温莎大廈
己經入伙
特價優待
餘樓無幾
欲購從速
地下閣樓
適合經營
遊客生意
温莎大廈地盤辦事處 電話：669916

香江大樓
折樓聲中的喜訊！
免收首期・人人可買
每月供123元（一萬元計）
如交至十五期未能入伙可暫停供付
準期十四個月完成
說明書電索即寄
78折
電話 228205
電話 727338

圓鐵・角鐵・扁鐵・方鐵

謹訂於下列日期在敝所九龍機械陳列室，舉行日本最新計量器展覽會，並於十一月二十四日上午十一時卅分，恭請日本駐港總領事新關欽哉先生主持剪綵開幕，敬請光臨指導。
展覽地點：九龍旺角彌敦道……大廈地下
展覽日期：一九六四年十一月廿四日至廿八日（五日間）
開放時間：每日由上午十時至下午五時
展出產品：……
日本貿易斡旋所敬約

謹訂於下列日期在敝所香港商品陳列室舉行日本西部地方（山口縣，廣島縣，岡山縣，鳥取縣，島根縣）特產品展覽會，並於十一月二十四日上午十時，恭請日本駐港總領事新關欽哉先生主持剪綵開幕，敬請光臨指導。
展覽日期：一九六四年十一月廿四日至廿六日（三日間）
開放時間：每日由上午十時至下午五時
展覽地點：香港中環萬宜大廈二樓二一三至二一五室
展出產品：……
日本貿易斡旋所敬約

中電與標準石油公司簽約 合組新公司擴充設備
供電量將可增加三倍 並實行減低電費辦法

中華電力有限公司董事長嘉道理（左）及標準石油公司董事兼副總裁李特（右），在達成協議後，互相握手道賀。

【本報訊】政府業已批准中華電力公司及標準石油公司昨日宣佈之共同組設發電公司的計劃。該一新設立的公司初期計劃在中華電力公司現有發電設備外，增加發電七十二萬瓩，約需資本五億元（擴展中華電力公司供電網所需資本在外）。新公司產生的電力，將由中華電力公司供電網供應用戶，中華電力公司及新公司所需的柴油，則將由標準石油公司按市價供應。政府批准該項計劃的條件為中華電力公司及新公司必須共同接受公用事業特許權所涉之通常法定義務。

政府已與該兩家公司就中華電力公司與新公司業務的財政管制辦法獲致協議。財政管制辦法的目的，為使有關公司可以動用的利潤不超過合理的收益，同時又使之獲有相當激勵，以求增進效率，並謀擴展，特別是要確使藉增加利潤而獲之任何資本，其所取得的利益，主要應歸由用戶享受。

該兩公司已承担在今後若干年內認繳新股本兩億六千萬元，政府已接受該兩公司的意見，即其所經營的公司以目前的速度發展時，將來共同所需的資本非常龐大，其中一部應可由增加的利潤中撥充。自本年至一九六八年的五年期間中，擴展所需的資本估計約為七億七千八百萬元，其中三億五千一百萬元將可以設備折舊的方式取得，一億七千四百萬元為新籌措的資本，一億四千六百萬元為未分發予股東的利潤重行投資的款額，另外一億零七百萬元為增加的利潤。

港府立法管制 將為期十五年
超額利潤視作貸自用戶
以再減收電費方式支付

有關中華電力公司與新公司業務的財政管制辦法的要點如下：

一、訂定基本電費。各該兩公司除在因燃料等項成本上漲經獲同意予以增加外，必須據以推行業務。基本電費之數額，應使一年電費收入大約減少一千八百萬元，或不足百分之十（根據一九六四年至一九六五年之供電情況計算），並將儘速付諸實施。目前並擬實施新的電費收費辦法，故個別用戶得以少交的電費可能與此項百分之十的款額頗有出入。

二、確認淨額固定資產之一項固定百分比率為股東之可以動用利潤的最高額（淨額固定資產指資本投資總額減去依地方稅率所訂折舊額後之餘額而言）。這是以英國管制機構通常措施為根據的。淨額固定資產的收益率為納稅後之百分之十三點五。依據目前增資計劃，預料股東的股本當可獲有百分之十二至百分之十四的收入。事實是否如此，須視各該公司能否在不超過基本電費的情況下賺得適當利潤而定，而不是能夠加以保証的。假如增資計劃有相當多改變，則收益率將再予檢討。

三、淨額固定資產所獲利潤超過前述股東之收入百分率時，超出之款額應撥入發展基金，以供擴展之用。自一九六四年至一九六八年的期間內，估計此種款項可達一億零七百萬元，並以再行減收電費的方式支付。發展基金應交付利息八厘，自股東淨額固定資產所獲收入中減除，並以再行減收電費的方式支付。此項辦法所依據的觀念為東行投資的超額利潤，應視為公司向用戶貸借的款項。是以發展基金為公司所負的債務，而不屬股東所有，其所能發生的一項重大影響為：只要發展基金有相當的款額，就可以經常地使各該公司減低電費，並使之有效率地經營業務，而謀在不超過基本電費的情形下賺得其淨額固定資產所可獲得的收益。

四、發展基金款項超過其淨額固定資產的某一比額時，各該公司備可動用利潤之一部份作為股息分派。此一規定的目的，是要使各該公司儲備減低其以發展基金作為資本來源的程度。

五、此項管制辦法，自一九六三年十月一日起生效，有效期間十五年。將來的條款，應於施行管制辦法十二年之後開始談商。

一九六三年九月卅日中華電力公司的儲備金，除保險、備支稅款及因折舊而應予調整的款項外，約為一億四千九百萬元。其中約有一億一千一百萬元為一九六〇年未經股息後積存的款項。此種情況引起應該如何適當處置這些儲備金及擬議設立的發展基金的問題。現已同意中華電力公司現有全部儲備金均視為該公司所有，日後撥入發展基金的款項則視為該公司對公眾所負債務。

用戶按金利息將予提高。此後一百元或一百元以上的按金，將依香港儲蓄銀行前一年的平均利息率，由公司按年支付利息。目前的利息為年息三厘。

一九六三年十一月，政府宣佈擬制訂管制電力經營的法律。以上摘述的新發展，使草擬法例的工作為之擱置。當局現擬俟各該公司股東接受前述計劃後，就之制訂適當法例。

又中華電力有限公司昨日宣佈：該公司已經與標準石油公司（新澤西）屬下之標準石油公司簽訂合約，共同組織一家公司，以便進行建築及經營本港之新發電廠。新公司之計劃為動用五億港元以內之費用，增進有關地區之供電量。

上述合約，在香港政府批准聯營計劃之後，已由中華電力公司董事長L．嘉道理及標準石油公司董事兼副總裁C．列德在本港簽字。此項合約仍須經由雙方公司之股東通過，方能生效。

有關計劃可使九龍及新界現有之電力供應，約增七十二萬瓩，亦即約為現有供電量之三倍，並將於稍後時間增設發電廠，以適應對電力之需求。此種需求在中華電力公司之經營區域內者，共增加率每年為百份之二十。

此項合約之特點，為一項重大投資，以與本地資本合夥之方式投入本港。標準石油公司以股東身份參加經營新電力公司之舉，可使中華電力公司實施各種減低電費辦法。此等辦法，依一九六四年至一九六五年之估定率計算，將使該公司每年之收入大約減少一千八百萬港元，日後，電費亦可再為減低。

合約規定中華電力公司須向新公司購買其需求日大之電力，並負責經營各新發電廠。標準石油公司將供應其所需之石油產品。

中華電力公司已於兩年多以前與標準石油公司進行洽商，以期獲得新資金供大規模擴展廠房設備等。在談判期中，始終顧及香港政府擬施行充份管制，以保障用戶之願望。此項合約係依私人業權與經營體制而擬訂者，在與設廠成本及經營開支相稱之最低收費之下，確保用戶繼續獲得可靠之服務，同時又確保股東可以獲得合理之收益。

標準石油公司董事兼副總裁C．李特，昨日為該公司與中華電力有限公司達成協議，合組一新公司在香港興建新發電廠一事發表聲明時稱：吾人認為此項投資乃具有吸引力者，主要之理由為：第一、吾人對香港政府及當地蓬勃之工商界所造成之自由企業氣氛，有十分深刻之印象。該新發電公司之組織計劃，在社會責任之範疇內，顧及私人控制及所有權之原則。此種情形與標準石油公司在世界各地投資時發展所採之哲學相符。

第二、中華電力公司為富經驗及從於經營的公司，營業紀錄優異，此為標準石油公司決定簽訂新協議之最重要原因。

圖為美國前任副總統尼克遜昨日抵港時在機場所攝

前任美國副總統 尼克遜過港赴台

【本報訊】前任美國副總統尼克遜，昨日中午乘泛美航機抵港，同行有隨員三人。他們將在此停留一日，今日中午將乘國泰航機飛赴台北。

尼氏現係參議員及百事可樂法律顧問。昨日抵港時在機場未有接見記者，亦無透露有關此次赴台之目的。

百花小姐競選 佳麗踴躍報名
先介紹兩位潮州上海美人兒
芳名是蓮娜劉及朱曼妮

【本報訊】選舉「百花小姐」的盛會，將於下月五日晚上在尖沙咀東瀛酒樓舉行初選。這個哄動港九的盛會，是由蘭克電影公司、樂聲戲院、新聲戲院、馬來亞航空公司、天梭表廠等五大機構聯合主辦。

連日來彌敦道中大廈行二〇一室報名參加的名門淑女，已有十多人。有西方美人，南北佳麗，燕瘦環肥，皆是現居本港的美女，不少為大學畢業生，從事商業職業。現為使讀者先行一睹芳容，特向參加競選的小姐訪問，將她們的近照及略歷，愛好和興趣，逐個個別介紹。

蓮娜劉小姐：是一位青春活潑，樣子漂亮的小姐，她這個英文名字，是在聖心女子中學讀書時所改，她的真正名字，將會在耳邊靜靜地告訴的捧場觀眾。

蓮娜小姐的芳齡，正是二九多的年華，身高五呎三寸，適宜磅重，她和你談話，聲音清脆，官話，粵語，英語，潮州話，皆一樣的流利。原來她是潮州佳麗。

蓮娜小姐入水能游，出水能跳，愛好運動，打羽毛球時，有如仙子飛舞，在寫字間，她是一個敏捷的打字員，她會在業餘打字社學習，亦是一個教授補習英文的先生呢。她對記者說：她最愛看歌舞片，間亦有看文藝片，但最怕看哀艷片，因為看到悲劇時，她會洒下同情淚！

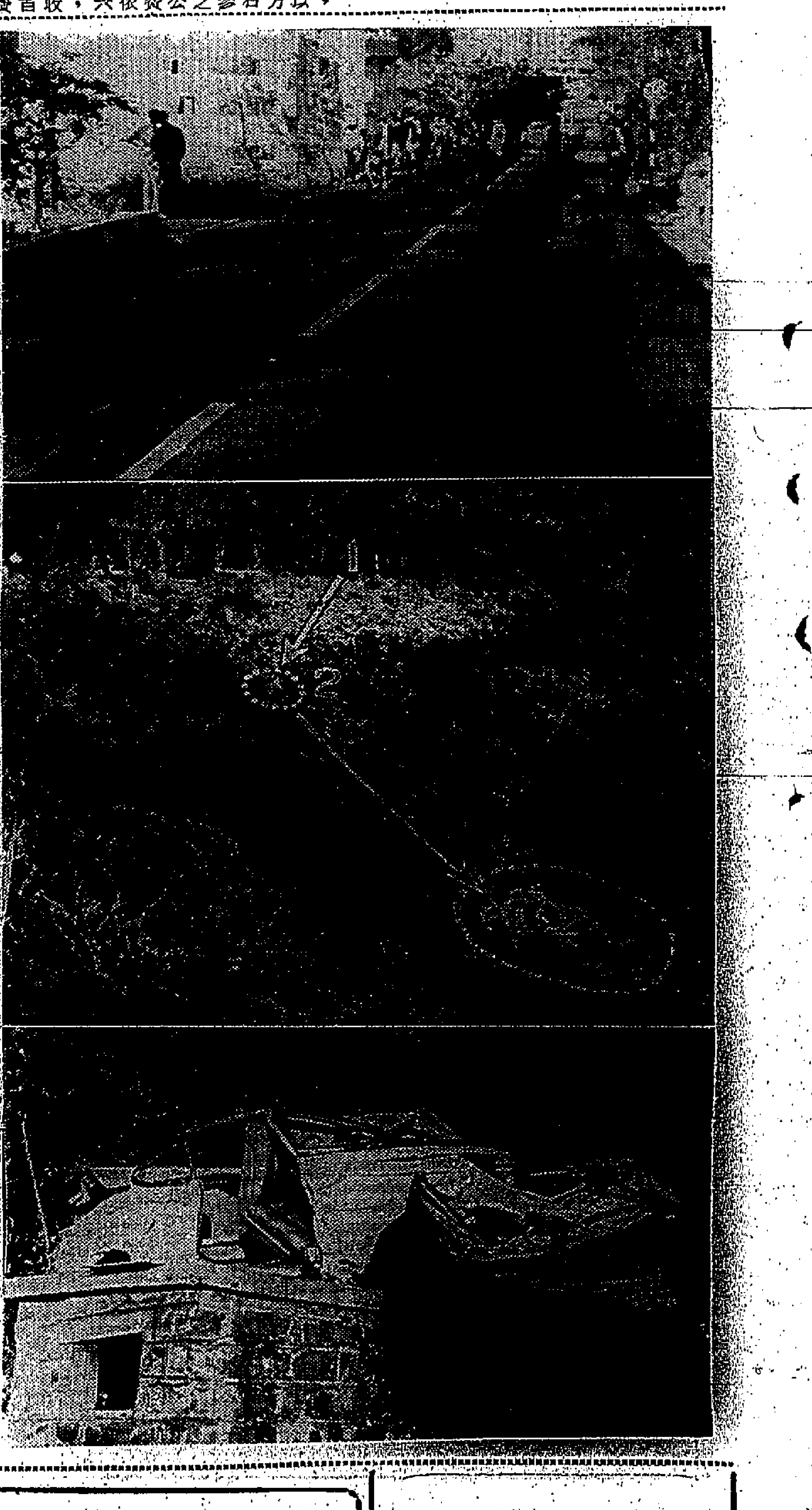
朱曼妮小姐：是一個有高深知識的大專畢業生，芳齡廿一，一口吳儂軟語，使人不厭長天相對。她是一個蘇杭佳麗，漂亮的鵝蛋面兒，高矮適中，曲線恰到好處，須有增一分嫌肥，減一分嫌瘦之感，胴體豐滿，身段健美。

曼妮小姐是浙江人，在上海誕生長大，在香港大同書院畢業，現在尖沙咀一家百貨公司當售貨員，讀者可按圖索驥，前往幫趁，她會特價優待，以表謝意。

曼妮小姐說：她現在尚未有適合的男朋友，居家時常扭開收音機聆聽音樂，尤愛聽時代曲，她間有和二三知己往游泳或旅行，對於電影，她愛看西片，但以看歌舞、愛情片為多。

蓮娜劉小姐

朱曼妮小姐



圖片說明：（上）車輛飛墮的淺水灣馬路上，有兩條明顯的弧形煞車痕跡，交通警員正在用軟尺量度煞車痕的長度。（中）圖為該家車在淺水灣道失事的現場：1私家車由該處馬路上失事衝下。2車門及車頭掀脫落在草叢，然後一直翻觔斗跌下去。點線圈內就是私家車的殘骸。（下）失事的私家車翻落百尺山坡叢林，正好騎在一間矮石屋的頂上，全車毀壞不堪。

咖啡內夾雜嗎啡
船上搜獲重十三磅毒品
兩人被控均不認罪押候今續審

【本報訊】一批重十三磅四．八安士的嗎啡，夾雜咖啡，自星運來港，船到港時，為工商處緝私人員搜獲，並拘兩涉嫌男子，昨在高院刑庭審訊，兩被告均否認控罪，本案昨未訊畢，今日續訊。

被告：㈠陳春池，又名陳南華；㈡潮批。兩人均被控：㈠（甲）本年十月八日，非法偷運十三磅四．八安士嗎啡入境；（乙）同時同地藏有上述數量的毒品；㈡（丙）由十月一日至十日間，與在逃人等偷運上述數量毒品進口。首被告延范偉瓊大律師代辯，次被告延張與偉大律師代辯。案由高院高級副按察司李比爵士主審，首席部過主控，陪審員團由五男二女組成。

主控昨陳述案情時透露：本年十月八日，一艘由星開來本港的輪船，寄碇於第十九號浮泡，翌日中午，一隊工商處緝私員登輪巡邏，在輪內發現有六箱物件，經詳細檢查後，發覺箱內上半部全為咖啡，但下半部則有疑是毒品的物體，於是將之沒收，交警方處理，次日，首被告持提單到船上，欲提取該批咖啡，當時緝私人員着首被告次日再到取，首被告當離開後，旋為警員跟蹤至廣安銀行大廈七〇三號室，未幾，首被告出，準警方人員已擁至，將其拘捕，並從文件內獲知次被告的地址，翌日警方再在六國酒店七樓一房間內將次被告拘捕。

淺水灣道飛車墮山
西婦一死一重傷
車輛恰巧騎在山下石屋頂

【本報訊】兩名歐籍女子駕車自赤柱開往赫蘭道途中失事，在淺水灣道衝出路面，「翻觔斗」朝南灣道飛墮，為百呎山坡下的一間空置石屋所阻，在石屋頂，車門與泵把飛脫，車內兩人一殞命，一垂危。

失事淡黃色私家車AE八五九七號，是「脇特」廠的「葛天鵝」房車。相信該車在事發前，行車速度頗高，淺水灣道距離一百一十號住宅不遠的事發現場，遺下兩條長逾五十碼的深刻剎車痕跡。一位準派查勘的人員私下發表意見稱：該段馬路為彎路行車，從剎車車輪痕跡觀察，相信該車意欲「爬頭」，過上迎面而來汽車時，控制失靈而造成慘劇。

據稱：兩歐籍婦人隨私家車滾落下之後，起初還能負傷爬離車廂，她兩人均穿西裝衫裙，一穿鮮紅色，一穿深色，均已鮮血滿身，行不到兩步，便相繼倒在草叢中。

兩部救傷車，三輛救火車於事發後接踵而到，消防員的担架隊伍，幾經艱苦，才將兩重傷的歐籍女子自山坡細綁在担架床上，昇上淺水灣道，由十字車送往醫院，但其中一人在送達醫院時，由醫官證實已經殞命。警方在現場檢獲紅鞋一隻，黑鞋一雙，鎖匙一束。

殞命歐籍女子姓名不詳。垂危者名維多利亞．巴勞，住赫蘭道西號A。

非禮女警
男子警誡釋放

【本報訊】一男子被控在荔園電影場中非禮鄰座之便衣女警案，由於案發時被告身上藏有字花彩票，故被加控此罪，昨在北九龍裁判署受審，被告承認次項藏有字花票罪，法官判其警誡釋放。至於首項非禮女警罪名，被告初時承認，後改為不承認。法官昨日聆取證供後，裁定被告罪名成立，但判警誡釋放。

被告男子何元，卅九歲，住觀塘開源道。被控兩項罪名：㈠十一月十四日在荔枝角非禮女警黃兆梅；㈡同時同地，藏有字花彩票一張。

據案情透露：原告為一女警，當晚派出特別更在荔園電影場中混充觀眾，負責監視扒手活動，到晚上九時左右，被告坐在原告右鄰，突施「鹹手」，事後另一警員到場，乃將被告帶返警署落案。

被告否認案情所指情形稱：當晚在劇場中座位左邊坐有一女子，由於視線為前頭觀眾所阻，被因此將頭側向左，致與該女子頭碰頭，並無向伊非禮，其後離開電影場，轉到擲銀幣換香口膠攤位，突有兩男子跟蹤而至，彼恐被毆打，乃相與到寫字樓理論，被該兩男子搜身，搜出藏有當票三張及一張字花彩票，因被帶返警署落案。

港督夫人蒞臨參觀
皮草時裝表演
主持幸運抽獎

【本報訊】港督戴麟趾爵士夫人，昨日下午三時四十五分，前往希爾頓酒店參觀石利洛洋行為香港戒毒會籌款所舉辦的蒸薔皮草時裝表演，並主持幸運抽獎。

該蒸薔皮草時裝展覽，除昨日下午三時半及六時舉行兩次時裝表演外，並於今日上午九時至下午五時在希爾頓五〇八室展出。會中並將部分時裝義賣，所獲款項，作為香港戒毒會建設石鼓洲康復中心的經費。

於昨日三時半的時裝表演會中，當場賣出短外套一件及帽一袋，分別由一觀眾以五千二百元及一百三十五元買去。幸運抽獎，獎品為金鈪乙個，由盧超元夫人獲得，並由港督夫人頒獎。

圖為昨日皮草時裝表演中演出的一部分。最左邊的一襲，價值港幣九千餘元。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微東風，天色良好及乾燥，氣溫預料與昨日相同。

昨日氣溫最高為華氏七五．七度（攝氏廿四．三度），最低為華氏六二．二度（攝氏十六．八度）。

今晨零時室內氣溫為華氏六十五度（攝氏十八度）。

高潮：下午二時十九分　上午七時零七分

低潮：下午四時四十四分

澳門金價 突告上揚

【本報澳門訊】金價昨天突告上揚，每両價格上升二元有奇，揭金由二六〇二起至二六二，現金由入成二六三起至二六五，出成二七二。

據澳門金銀業商稱：金價上升原因，係連日來盛傳英鎊有貶值趨勢所影響，不少人對英鎊看淡，而對黃金看好。

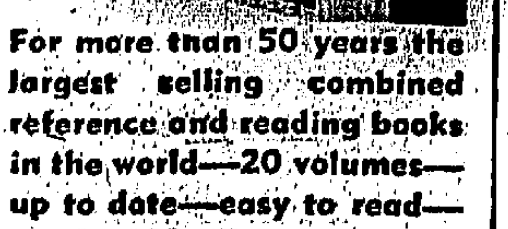
馮啓與當選 最佳駕駛人

【本報訊】香港交通安全會昨日選出的一「最佳駕駛人」為馮啓與（譯音）。

周達文
風濕脚氣
醫專
手脚筋骨
冲心危急
腫軟麻痺
筋抽走痛
按症配藥三天包效
立單担保斷根
治愈醫案
診症時間

你係得嘅！
英商 有利銀行 開業百餘年
皇后大道中七號
有利銀行
信用昭着服務週到
顧客說：你係得嘅！
知慳識儉儲蓄致富
有利銀行說：
「各位顧客你係得嘅！」

活期儲蓄一元開户。定期存款利息優厚。保險箱庫租金廉宜

BOOK OF KNOWLEDGE
20 VOLUMES
INTRODUCTORY OFFER
EASY PAYMENT PLAN
25 MONTHLY PAYMENTS
$36 EACH MONTH

For more than 50 years the largest selling combined reference and reading books in the world—20 volumes—up to date—easy to read—13,000 illustrations 40,000 subjects-7,900 pages 325 maps—deluxe bound
KEY TO THE WORLD OF KNOWLEDGE . . . . . . CALL 667976

飛仔刼財復刼色 搜掠後非禮女傭
當日逃脫事後被捕押候調查判處

【本報訊】一名十七歲之飛型青年，冒認送貨員賺門進入一日籍人士住宅，將妙齡女傭綑綁，從而大肆搜掠，最後並將女傭之衣褲剝光，肆意非禮一番，刼財刼色，結果在案發後當日下午爲警方拘捕，昨解九龍地方法院審訊，法官聆聽案情後，諭令將案押候十四日，調查被告身世後始行判案。

被告男子呂協文，十七歲，被控：㊀於十一月六日，在九龍金巴利道卅三號九樓G座，暴力行刼女子李志珍現款三百八十元；㊁同時同地，非禮女子李志珍；㊂同時同地，偷去日籍男子港幣廿元，及兩□西裝值四百元。被告認罪。

案由白金漢律師辦主控，據控方申述案情：十一月六日上午十時三刻左右，被告持一包物件與上址按門鈴，當時該屋內祗有女傭李志珍（廿一歲）在家，其日籍東主已外出上班。李曾問被告何事到訪，被告謂有物品送給其主人者，李不虞其詐，乃開門，詎被告入門後，即反手將門鎖上，旋拔出懷中三尖刀，向李威脅，並將之驅入工人房，着其俯伏床上，然後以布們將之綑綁，又以布塞其口。

被告將李綑服後，即出外大肆搜索，未幾後入工人房詢問李女其東主及伊本人之錢財在何處，但李不答，被告又外出搜索一番，然後返入房中，以尖刀指向李女之腰部，繼而將李之衫褲除掉，大肆手足之慾，將女非禮一番始行離去。

李女幾經掙扎，方能鬆綁，但又怕歹徒在門外等候，乃由屋後之水管爬下七樓，向同樓住客拍門求援，卒由人代爲報警，檢查之下，發覺失去如上財物，迨至同日下午，警方人員據報將被告拘獲。

兩男童串同搶刼 候調查身世宣判
一個十三歲一個十五歲

【本報訊】年僅十三歲及十五歲男童兩人，日前竟然串同出街搶刼，昨被控於北九龍裁判署，均認罪。法官命將案押候七日，俟社會署感教官調查兩被告之身世後始行宣判。

被告兩人：㊀姓林，十三歲，㊁姓林，十五歲。分別被控（甲）十一月十三日，在九龍老虎巖徙置區T座大廈外邊，強搶女子高惠貞銀包一個，內有現款一百九十五元及鎖匙與水筆等物，共值二百元。（乙）十一月十八日在老虎巖徙置區T座外邊強搶不知名男童手錶一個。（丙）單獨指控第一被告，十一月十二日，與一在逃人等，在東頭村徙置區K座外邊強搶女子何顏瑞銀包一個，內有現款十四元。（丁）單獨指控第二被告，十一月十八日在東頭村K座外邊，搶去女子何顏瑞之物。

據案情透露：被告兩人串同當街強搶，其手法由第一被告落手，搶得贓物，迨擲與第二被告接受逃走。警方拘獲第一被告時，在其身上搜出懷有一張他人之身份證，當票多張，部份贓物經由當舖起回，第一被告無案底，第二被告過去犯有兩次偷竊紀錄。

社會救濟基金 昨收三百餘元

【本報訊】社會福利署昨日上午九時至下午四時，共收到捐與社會救濟信託基金款項三百六十元。

防衛軍每年四千萬經費 應移作發展教育建設用
認爲此項支出應由英國負担
沙利士議員在達智畢業禮中指出

【本報訊】沙利士議員昨在達智英文學校畢業禮致詞指出：香港每年負担的防衛軍費四千萬元，應英國負担，而此筆剩下之款，則可發展本港教育及建設運動場等公共設備，以解決迫切的青年問題。

沙氏復指出：本港一般學生在學位荒中，爲着保持他們的學位，不得不犧牲代價，以求考試合格。沙氏批評此實造成整個教育事業成一種「老鼠競賽」。

該校畢業禮昨在大會堂劇院舉行，到有該校員生等數百人，由沙利士夫人頒獎。沙議員，柳校監及創辦人古樂氏等致詞。柳校監英文致詞時，指出：爲遵照教育司所規定之課程細則，該校經已遵命添置化驗室內儀器等物，至於爲助長諸生對課外活動發生興趣，本校先後舉辦校外考察團，其目的是集思廣益，切實人生，計有地理考察團、生物學考察團、及中國文藝展覽考察團的各種組織；其中有數種經已分途考察，所餘數種亦已限期在本年冬季內備成次第舉行。此外校際籃、足球比賽，選參加論文比賽，及組織有英語辯論會，和成立童軍隊等。創校人古樂氏致詞指出：該校九龍新校址由於建築工程，新校啓用日期已要改期，但無論如何，北角的母校校舍還可使用。

講到本港的青年問題，古樂氏說：雖然是在校內的學生絕無野馬般青年，但是在課堂上不斷的列有走入歧途的青年，其趨勢好比洪水猛獸，不可制抑，故此有責任者，朝夕尋求救濟方法。

吉百利朱古力廠 遠東代表昨抵港

【本報訊】吉百利富麗斯朱古力廠遠東代表大衛羅理氏，昨日乘飛機抵港作短期逗留，視察該廠在本港業務之進展情形。昨日前往機場迎迓者，有吉百利富麗斯朱古力之香港總代理和記洋行要員多人。

讀者意見

看完艷舞青年自瀆 徙厦公廁道友充斥 「外圍馬合法化」大部市民有誤解

編輯先生：

資輝十一月十九日港聞列載市政局職工會理事長葉永康對外圍馬合法化問題的意見，其中指出反對外圍馬合法化者，一部份實係現存的非法外圍馬的份子。這的確是一針見血的見解，鄙人深表同感。

許多真正關心市民切身利害的社會賢達中，一部份人可能忽略上述這一點。他們誤會以爲外圍馬合法化即是現存的非法外圍馬集團將取得合法的地位之謂。其實我們要討論者是馬會方面接受場外圍馬投彩的利弊問題。

在各地反對外圍馬合法化的意見中，各界最理直氣壯的一言：非法的外圍馬既可成爲合法，則賣淫與吸毒將來也可變爲合法了。發出這種論調的人，他們對「外圍馬合法化」這個題目根本和上述一樣地誤解。我們必須承認一個事實，賽馬這種賭博在本港是合法的，但目前只限于場內投彩，所謂「外圍馬合法化」只不過是馬會推廣其合法的賽馬業務于場外而已。此點，與徹頭徹尾不合法的賣淫與吸毒不能相提並論，其理至爲明顯。

讀者張兆祥上 十一月十九日

編輯先生：

敬啓者，鄙人原籍居住於石硤尾新區B座三樓居住的，關於B座三樓男廁及男浴室，近數月來，無數的白麵道人，川流不息地在此吸毒，有如貴報報導的南昌街渠下一般的成爲毒格，致令整個浴室臭氣不堪，隨地留下污穢，痛極難忍，有時更順便在吸毒，有時更在浴室大便。近月來，更有道人在男浴室而寬，整日的三五成羣，客似雲來，有時令居民們無法大便，浴室格位雖多，但在八時左右道友三五成羣，佔了很多位，所以在此時候沖涼者，產生很多麻煩。但居民敢怒而不敢言，因恐觸怒這些不良份子。有時有些居民在沖涼時不屈服及這些吸毒者，就被痛罵，我經已在上月投函該報並經發表，但總不見當局有採取行動，不知如何，當局對此如此寬恕，不知是否當局也畏懼道友的惡勢力？故特草此函請貴報代爲報導及中斷。此致

執事先生

石硤尾新區B座三樓居民謹上

編輯先生大鑒：

早幾天閱貴報，知有賴振興殺妻案被高等法院判處死刑，這件殺一儆百，使壞少年人知所戒懼。高院判官依法判決，誠是合理之事。

詎知前天閱到貴報載，有梁錫恩議員者，其說港督爲賴振興請赦，又呼籲社會人士支持。閱後不勝詫異！這件罪有應得之案何來請赦？而又不是社會上不平之事，或福利之事，何來呼籲？我的意見認爲不當。姑息足以養奸而已。

尤有進者近來香港社會爲非作歹的阿飛少年，已橫行無忌了！應如何安定社會，教育壞少年改邪歸正，是急不容緩的事，請法院執行這個殺妻兇犯刑事之時，開個大會，以示法律尊嚴，且與教育意衆之好意義也。

我閱貴今天貴報讀者欄，有人提出意見，爲此附和。

敬請撰安

世道人謹啓 一九六四年十一月廿一日

編者先生：

我是長期定閱貴報的。在本月某日，看到貴報特稿所報導「公演迷人艷舞」新聞，這些艷舞弟亦曾看過，看後使我非常痛苦，皆由所見，聲色迷人，弟看後連續自瀆幾次，幾乎還……你說這種損失，如何補救呢？

祝安

青年讀者十一月廿一日投上

德明學生參觀本報

德明中學學生會設丙社同學四十餘人，前日聯袂前來本報參觀。

各生於參觀時，由本報人員引導及講解本報各項設備及部門工作情形，並詳細解釋各生提出的問題。

圖爲德明中學學生會設丙社同學四十餘人參觀本報前，聆聽本報人員講解本報概況之情形。

永隆銀行 北角分行 後天開幕

【本報訊】永隆銀行設立迄今逾卅載，操穩健，服務忠誠，向爲社會人士所稱道，比年業務日趨進步，陸續增設分行，本顧客至上之宗旨，爲廣大市民服務。月前又以北角英皇道三六三號之自置產業籌設分行，歷數月之經營，現已竣工，定本月廿六日（星期四）開業，今後該區商號居民，當感便利。

馬來女郎到港 接受空姐訓練

【本報訊】有四位馬來亞女郎由新加坡抵港，加入國泰航空公司空中小姐訓練班，作爲期八週之實地訓練。當她們抵達啓德機場時候，適值國泰航空公司紐約區業務及旅遊代理商聯繫主任麥高斯基因公到港，所以特地親自到機場歡迎。該四位馬來亞女郎，將會同其他廿三位在各地挑選之女郎，如日本、台灣、香港、泰國等，一同在啓德機場之特備課室中開始作爲期八週之嚴格訓練。

圖爲新加入國泰航空公司之四位馬來亞女郎與國泰航空公司紐約區主任麥高斯基在機場合影。

高級考牌官韋其昌演講
指出駕車惡習 提示安全要點

【本報訊】爲配合交通安全會所舉辦之交通安全運動，高級考牌官韋其昌，日前在香港華仁書院向汽車駕駛教師公會會員發表演講，指出本港教授駕駛汽車者之一般技術水準，尚待改善之處尚多。

他說：作爲一個職業駕駛教授者，各位由開始即應灌輸優良的駕駛習慣與學生，不特要教他們在路上駕駛時之禮讓，忍耐及顧慮他人之適當動作，更需要傳授他們以良好駕駛技能。格言所云：「預防勝於治療」，對教授駕駛學實在有深長意義。

韋氏指出：教授駕駛法約可分爲下列三種範疇，即初期、中期和末期。

教授初期時，必需在闊大而交通稀疏之道路行之。教車者理應明白提示其學生，在駕駛時動作必需預先規劃，蓋人不能同時兼顧兩種動作，尤以駕駛汽車爲然，在多種錯誤之中，最普遍者莫如駕駛遲鈍，即是說駕駛者不應延慢了合時的動作，例如延慢了打手號及轉波，假使此兩者同時執行，而致雙手皆要離宕輪呔而不能兼顧之，是誠危險之甚也！

駕駛時必應策劃各種動作，使之合乎程序之先後，如此方足以在困難情形之下，配合得有手把持輪呔，而又有足可以踏腳掣或加速器，所謂困難情形之下，例如十字路口、斑馬線、廻旋處、大小路口等，及所有一切人羣或其他人爲的障礙物，而必需改變行車綫或減低速率者。

控制車輛的預先籌劃先後連續次序動作，分五階段：

第一階段：行車路綫的選擇，首先要注視望後鏡及打出適當的指示方向手訊號，其目的在乎於阻塞環境之下，正確地表示出意欲駛馳的方向。

第二階段：望後鏡訊號及煞車掣，在未煞車前最要利用望後鏡，更需要用清楚的手訊號發出慢駛或停車訊號，同時更需用方向指示器發出轉向訊號（其目的在乎保證用安全速率以廻避及經越各種路中障礙，同時使他人能明瞭自己的動向）。

第三階段：轉波，如需要的話，在行進中可轉二波或一波行車，最好用踏兩次離合器轉波法（其目的在乎選擇適當的波速，如第二階段的決定）。

第四階段：望後鏡和訊號，再要用望後鏡及發出轉向訊號（其目的在乎明確地表示自己所欲轉的方向）。

第五階段：普通加速度，加速時需用駛行車列位置，而在定的加速度（其目的在乎用正確速率，離兩行列綫中行駛，又在平常籌估路中，而不利開阻塞及障礙點，同時兼顧及避免危險的路面交通條件）。

教授中期時，該學車者必應具備有普通基本駕駛技能，然後方可試行學習於較爲繁忙的道路中，而爲教授者，理應教其行駛於路邊，以避免造成不必要的阻礙交通，及致令其他共同使用道路者有危險和不便爲原則。

近今常見有學車者，破壞道路的安全而引致交通混亂，這就是其教授者，未有灌輸以良好的基本行車技術前，便過早的施以中期教授所致。

根據法律觀點而言，教授駕駛者在受委負同等責任。即是說：如該學車者有犯阻塞交通，或不小心駕駛，甚或危險駕駛等罪，其教授者亦有同時被控訴之可能。

教授末期時，實在是用最終的程序，來磨練及增進該學車者之技能和信心。

該程度範疇內之學車者，亦常因其未能全神貫注，或欠缺修養而致時犯障礙交通之錯誤。例如：

（甲）他們很普通的犯着在轉方向或變更速率時不發出適當的訊號，及先瞭視望後鏡，甚或在轉向之後而忘記將指示器撥回。

精神貫注，乃駕駛者之要旨，更不要草率、急躁、和輕率從事。

（乙）因缺少觀察智能，及了解其他在行進中車輛之速率，他們屢會犯了突然或急速的由小路闖出大路之際，而令致其他道路中之車輛受了災難的後果。

（丙）他們不讓守

伍金聲教授著 工程材料學出版

伍金聲教授，積三十多年大學工程教學之經驗，並有多年專門從事研究各種工程材料所得之資料，加以參考中外工程材料學，此「工程材料學」之教材及刊物，寫成該書內容極爲豐富，各種工程材料均中外並舉，尤以木材、竹材、粘土燒製品、水泥、灰漿、混凝土及材料試驗機械等之內容，特別精研，並且每章均敘述中國之工程材料史略，尤爲該書之特色。

全書凡三十餘萬言，可爲工程設計應用之數據，亦有六十餘種之插圖。據稱：此書編寫的目的，專爲土木工程及建築工程兩系之教材及土木建築工程從業人員參考與計算材料數據之用。際茲港地建築業發展當中，此種教材又處於特殊缺乏之今日，則斯書之出版，誠屬工程教育及實用之一大貢獻。

現該書已出版，發售處在九龍山東街六十一號三樓B3座「文瑞出版社」。港九專上學校中，其有土木工程及建築工程學系者，已有多校採用此書爲課本。

戒毒會 在天星碼頭 設置捐款箱

【本報訊】香港戒毒會昨晨在九龍天星碼頭設置捐款箱，由影星林鳳主持啓用儀式，香港戒毒會委員並聯絡員馬超常，籌款委員會主任戴立華及社會福利主任錢明年陪同主持。

此個捐款箱將在九龍天星碼頭放置一星期，下星期轉置於港島天星碼頭，香港戒毒會此次籌款，目標是希望能達到一百餘萬。

據悉：香港戒毒會在石鼓洲的戒毒所經費甚爲龐大，每年約需三百餘萬。政府方面每年補助一百餘萬，尚餘一百餘萬則賴社會各界人士熱心捐助。

林鳳昨爲戒毒會捐款箱揭幕後捐款，旁爲委員馬超常。

深水埗大南街 手袋工廠火警
貨物被燬兩人受傷

【本報訊】深水埗大南街二九一號三樓富華師手袋廠，昨晨發生大火，經一小時撲滅後，衣箱貨物全部付諸一炬，損失約達一萬元，除在救火中有兩人被火灼傷外，幸無人命損失。

發生火警的富華祥手袋廠，據說是由一名梁根之男子經營，專門製造膠珠手袋，並與一妻四子女同住該樓宇。

富華祥手袋廠于昨晨三時五十分左右，屋中人被叫火燭之聲驚醒，始知工場上已發生火警，遂動員屋內所有人力，在廚房出取水撲救，但未幾火勢已成，全屋已成火海，屋內人迫得奪路逃出火場。

消防處於接獲報告後，迅即派出六輛消防車及兩輛救傷車開抵現場，救火喉分別從該樓宇前街及後窗猛力灌救，火勢終於在四時三十分全部撲熄。

火場爲一九層高一幢兩伙式大厦，除富華師手袋廠全部被燬，四樓之窗門，稍爲波及外，餘樓均受水漬。

據說：火勢最盛時，曾傳說該廠有兩人失蹤，但已由該廠東主之幼弟梁忠，但當警方與消防人員得悉，查問後，傳說失蹤之人，已向警方報到，據說，在撲救中被火燒傷者，祇是在救火時全身的所着衣服被淋濕，他們祇是到地換衫而已。傷者爲：梁滿（男，四十一歲），陳秀芳（女，四十五歲）。

中巴招考司機 改每日下午接見

【本報訊】據中華汽車公司人事主任顏傑賢宣稱：公司定購新巴士，源源運到，配合增强巴士交通，經常招聘巴士司機新員，每逢星期四日，接見投考人士。顏主任特別指出：由於具有投考資格者，均屬持有貨車執照，或持有駕駛私家車執照五年或三年以上者，均可參加。公司方面爲便利應考人士，最近決定，每逢星期一日至星期五日，每日由下午二時至五時前，由本人接見，或由專責人員主持，合格者，由公司之優良專門教師訓練，即成爲巴士司機。

又：該公司同時公開招考售票員，凡年齡廿一歲至三十歲，體重一百一十五磅，高五尺五寸，中文通順，能說普通英語，有志爲交通服務者，均可參加，除以街函外，並歡迎應徵人士將履歷貼上照片應徵，每逢星期四日，親到北角該公司投考，以便面試登記。

宗親同鄉會聯合 聖誕招待四千兒童
分在港九兩地舉行

【本報訊】由港九各宗親會及同鄉會聯合發起舉辦的聖誕招待兒童運動大會，現定十二月十九、二十兩日在港九地區分別舉行，預算招待兒童四千餘名。

這個兒童招待會是由民政務司署東區聯絡主任李興協助發起，參加籌行單位爲各宗親、同鄉會婦女組代表。此次各宗親同鄉會聯合主辦這個運動，主要是喚起社會各階層人士，同情街頭貧窮兒童，俾可在嚴寒的聖誕得到溫暖，獲得聖誕禮物。該招待會分別在港九兩地舉行，本港區是於十二月十九日在灣仔修頓球場，九龍區定於十二月二十日，地點尚未定。在招待會中，每位兒童除獲得分贈禮物一份外，並安排了一連串的豐富遊藝節目，以娛樂貧童，屆時有童星馮寶寶的歌舞，麗斯中學的舞蹈，並利强的魔術及若干小姐任演唱各類啞子背瘋等精彩節目。

參加此次運動的宗親同鄉會，包括何氏宗親會、周氏宗親會、趙族宗親會、郭氏宗親會、梁氏忠孝堂宗親會、陳氏宗親會、黃族宗親會、曾氏宗親會、楊氏宗親會、黎氏宗親會、龍岡親義總會、惠州同鄉總會、蘇浙同鄉會、陸豐同鄉會。大會主任委員爲梁哲者，副主任委員徐憲儀、黎榮隆。招貞：宣傳陳妙英。

大會經費，概由參加各團體單位本身捐助，並望社會熱心人士大力支持，使貧苦兒童也同樣歡度聖誕。各界善長仁翁如欲施惠貧童，尚有捐輸者，請寄以上各宗親同鄉會或電話：七〇七七九六六號趙少驚或電話：七二四四二七五梁哲者。

基督教領導會港協會 健康老人評選會 徵文昨評定公佈

【本報訊】世界基督教領導會香港協會爲配合上項國際老人節，舉辦慶祝十二月一日國際老人節之一九六四年度香港健康老人選拔大會。據負責人稱：該會徵文評選小組評定，計優良者：㊀子女組孝道者：許綺敏教授之「子女之孝道」，華節目孫方中、王人傑、序東氏稱之「由老人健康之觀點說到子女孝親之孝道」。㊁老人自述組：歐陽德之「怎樣使老壽康度晚年」，夏澤敏之「老人健康因素問題淺說」，甘伯康之「如何得康樂與服年」。一般組寫作：吳文女士之「老母親的偉大」，李張瑋之「追悼十年前慈母靈紀念」。以上優秀入選作品，將印成「國際老人節大會專刊」——「生命與保健」，免費分贈各界與會人士，以爲一般的寫法。

八中周報 六十三期出版

由本港教育家主辦之八中周報第六十三期於本週出版。該報爲應屆小學會考學生之輔導讀物，其內容係針對升中入學考試有關中、英、數三科考試題目資料，包括有算術例題及練習、「詞句解釋」、數學測驗題、中文測驗題等，均爲應屆學生所需的重要材料。

周耀祺就任 泛美公司關係主任

【本報訊】泛美航空公司經已宣佈委任周耀祺爲該公司公共關係主任。

周氏在本港出生，畢業於本港拔萃男校，一九五六年赴美深造，就讀於俄亥俄州立大學，專攻商業管理，並擁有科文學士學位。

圖爲泛美航空公司新任公共關係主任周耀祺。

傳處處姿風酒瀟

安固麗牌1965年新車

*其餘按月小額分期付款卅六個月付完
（如將君之舊車交換所費就更無幾）

不論從任何角度看夏巴汽車有限公司代理之福特廠出品安固麗牌汽車都是最有價值購買的用此車代步節省開支試從下述三点可以看出：

1. 新車原價係一與同價格之其他車輛比較購買此車之使用價值最高.
2. 維持費用少一安固麗牌汽車耗油量小（每加侖行駛四十哩）咖油及配件取價低且無經常需要.
3. 易手價值高一型款最美時設計精造堅固耐用故最受顧客歡迎

請速駕臨玉參觀試驾唯有親身經驗才能令人信服夏巴代理之福特廠出品安固麗牌汽車是最有價值的汽車

夏巴 代理福特汽車始於一九二二年

Ford 夏巴有限公司

九龍彌敦道一六三號電話：六二〇三一一至九 香港軒尼詩道二五六號電話：七二六二一一至六

本港學生總數逾八十五萬人

【本報訊】根據教育司署所發表之數字，現在本港各種學校讀書之學生共逾八十五萬三千人。

該項數字表示九月底時在官校之學生有十式萬六千四百九十八人，在補助學校者式萬零四百式十五人，在津貼學校者式十六萬式千六百三十四人，在私立日夜校者四十三萬九千零七人，在私立特別下午班者四千六百式十四人。

與三月底之數字比較，學生總數共增式萬八千六百三十一人，計官校增六千式百式十三人，補助學校增七百零六人，津貼學校增一萬七千六百七十二人，私立日夜校增五千五百二十六人。

九月底在私立下午班攻讀之學生，比三月底時少一千四百九十六人。

有稅貨品稅收上月份銳減
較九月少百餘萬元

【本報訊】工商業管理處有稅品稅務科，十月份內所得之稅收，較九月份減少一百七十二萬四千一百五十二元。

十月份之稅收，共二千四百九十六萬七千五百六十七元，九月份爲二千六百六十九萬一千七百一十九元，八月份則爲二千五百六十一萬零六百九十三元。

該月份內，由入口洋酒所得之稅收，大爲減少，計僅得二百八十五萬二千九百二十八元，九月份則爲三百六十九萬二千八百八十七元。由入口土酒所得之稅收爲七十六萬一千二百八十七元，九月份爲一百一十八萬三千六百一十五元。茲將今年十月及四月至十月之稅收，表列如后：

項目	十月	四月至十月
本地洋酒（啤酒）	六四二、八〇八元	三、九九九、六五五元
本地土酒	一、三一七、二四一元	八、二叁〇、八七一元
入口洋酒	二、八五二、九二八元	二〇、八九四、五七二元
甲醇	三、九八四元	二五、八五二元
汽水	五二〇、二七四元	五、〇九八、九一式元
煤化氣油類	六、二〇一、一六六元	四三、三〇五、六七九元
菸草	一式、三九六、一五〇元	七七、一六〇、二八八元
雜費	二七一、七二九元	一、九五六、三四六元
入口土酒	七六一、二八七元	五、三四五、七七四元
合計	二四、九六七、五六七元	一六六、〇一八、〇三九元

潘氏宗親會所開幕就職聯歡
李子農主持揭幕監誓
潘遠生闡述今後任務

【本報訊】潘氏宗親會於昨日下午五時卅分舉行自置會所開幕典禮，由副華民政務司李子農主持揭幕，並設酒會招待嘉賓。是晚八時在英京酒家舉行成立有限公司首屆會董就職典禮，首由主席潘遠生致詞，報告年來重要工作及今後會務。副華民司李子農監誓並致訓詞，隨宣誓就職，繼舉行首屆徵求會員授旗出發禮，由會長潘熙授旗，總領隊潘遠生、領隊潘廣、歡興、永利、悅南先後受旗畢，旅港潘族宗親聯誼會理事長潘植楠致詞，最後由副主席悅南致謝詞，其後開宴暢敘，席間並有幸運抽獎助興。

是夕到會致賀者，有郭贊、趙律修、張玉麟、張頌淡、胡兆熾、何世柱、馮兆榮、陳泰、王澤流、余總國、鍾錦泉、會正、陳超常、林樹錚、林樹振、孫秉樞、鄧英奇、梁省德、許晉封、周劝梳、陳日新、張耀恭、鄧國璋、甘光榮、程振球、會樹屏、陳元鉅、陳濟偉、劉錦發、陸應泰、陳仲篪、倫天樂、廖毅飛、陳鵬飛、潘炳烈、賈其培、張撐志、李國楨、何享綿、何智煌、梁季彝、岑明軒、梁賡維、余兆恭、李銳志、何孟偉、麥禮戡、馮兆敬、伍絜宜、羅耀赤、高兆如、余頌平、王烱文、黃卓文、朱國材、周粕任、謝桂祥、盧子樂、劉志文、梁文山、陳任森、李厚富、林德利、顧乾麟、廖烈武、何系常、羅海、黃濟民、盧海明、崔雨川、駱欣祺、張東光、邵卿人、賀錦平、梁哲君、陳象池與及社團首長暨會員宗親等逾千人。

該宗親會有限公司首屆職員如下：會長潘熙，主席潘遠生、副主席潘廣、永利、歡興、悅南，總務部主任學平、孟儀，財務部主任文顯、澤霖，交際部主任：乃武、銳劍，福利部主任啓棟、潘然，康樂部主任孔生、少初，海外聯絡部主任幼剛、惠予，婦女部主任芳芬、秋顧，常務會董遠生、潘廣、歡興、永利、悅南、學平、文顯、芳芬、啓棟、幼剛、孔生、澤霖、銳劍、潘然、乃武，會董萬波、應閘、孟儀、潘明、少初、潘溢、鋼赤、潘游、共生、惠予、華生、潘根、三陽、潘申、文錦、閔釗、通祥、聚年、友成、秋顯。

潘氏宗親會有限公司新置會所揭幕。上圖爲副華民政務司李子農主持揭幕禮。下圖爲該會首長與副華民政務司（右第四人）在酒會中合照。

爭位泊車各不相讓
下車決鬥兩敗俱傷

【本報訊】兩男子昨爲爭一個車位泊車大打出手，結果兩敗俱傷，一齊送院敷治。打架發生於彌敦道新樂酒店門前。傷者：㈠蔡明，廿九歲，的士司機，住新填地一四×號六樓；㈡陳松岳，四十八歲，私家車主。昨日下午五時許，兩傷者爲爭取新樂酒店門前的泊車位，各不相讓，遂下車決鬥，卒兩敗俱傷。

統一碼頭闢區的中區消防局大廈的華民政務司署門前，經常有一中年婦人流連，彷彿那裡就是她的家。圖爲該婦人在擧炊情形。

小童群益會 手工賣物會

【本報訊】小童群益會一年一度之手工賣物會，定廿七日下午二時至六時及廿八日上午十時至下午五時在洛克道三號該會總部大廈三樓舉行。

該手工賣物會每年舉辦一次，全部手工品均由該會男女手工室及屬下各兒童會小朋友所做，其中包括有各式各樣毛冷品、鉤織衣物、男女童裝、兒童玩具、蠟製品、籐具、各種家庭適用物品及理想聖誕禮物等等，精美實用，價錢廉宜，今年將加設特價攤位，歡迎各界蒞臨參觀、指導及購買。

蘇氏宗親會慶就職禮

【本報訊】僑港蘇氏宗親會，前日在九龍油麻地大觀酒樓，舉行成立六週年紀念、暨第五屆理監事就職典禮。

首由理事長蘇熊瑞致開會詞後，隨請副華民政務司何蔭璜監誓并致訓詞，繼由永遠名譽會長蘇懋川，及嘉賓梁蔭琪等演說，最後由監事長蘇根致謝詞，即舉行聯歡聚會，并有各項遊藝助興。茲將其職員名單錄下：永遠名譽會長蘇懋川、蘇其瑞、蘇顯昌；名譽顧問亦剛、宗黎、耀根、蘇海（高要）、淑微、維新、旭升；理事長蘇熊瑞、副蘇孝森、蘇麗珍；監事長蘇根、副蘇潤生、蘇若惠；常務理事兼總務主任焯白、副蘇鉅；財務主任蘇榮、副炳然；福利主任照平、副蘇謙；聯誼主任蘇彰、副炯常；宣傳主任翰生、副紹新；婦女主任秀輝、副如娟；康樂主任健康、副蘇源；教育主任尚理、副仁田；組織主任錫石、副蘇成；理事顯昌、懋川、其瑞、蔚東、植生、蘇根（順德）、述之、樹聲、以彬、錦坡、蘇彬、銳波、醒風、邦楨；監事兼審查主任濟波、副凡海；監事兼稽核主任桑謙、副蘇準；監事少棠、蘇燦、蘇海；玉衡；候補理監事耀根、蘇海（高要）、維新、宗黎、亦剛、淑微、鴻孫、興常、玉蘭、世浩、蘇應、德生。

漢誠遊覽公司辦度假團

【本報訊】漢誠遊覽有限公司舉辦一年一度聖誕節度假團，即日起接受報名。

該度假團分有：㈠佛國首都—曼谷度假團，定聖誕日出發，明年元旦後返港，來回乘搭嘉樂英噴射客機，節目豐富，只收港幣一千八百五十元；㈡日本度假團，亦於十二月廿三日出發，至明年元月二日返港，全程十一天，只收港幣二千八百五十元（並可順道觀光台灣，需即辦理手續）。該社乃澳門金都大酒店及龍門別墅香港總代理，解決兩地旅遊方便，代訂船票與居住問題。社址：香港皇后大道中四十九號二樓，電話：二四一九六九、二三六九七〇漢誠遊覽社。

美新聞處
本週電影節目

【本報訊】美國新聞處本週在其文化館電影室（香港都爹利街八號一〇三室）放映電影五場：今日及星期四（廿六日）下午八時一刻，星期三（廿五日）下午二時、三時、及四時，歡迎各界入座。電影節目如下：㈠甘迺迪總統畧傳，英語，黑白，卅分；㈡一個退休的工廠工人，黑白，十分；㈢無上寳藏，國語，黑白，卅分。

姚寶璽寶湖昆仲爲夫人祝嘏

【本報訊】本港九龍鴻運大酒樓董事長、金元大酒家董事、五聯置業公司董事及前法律界聞人姚寶璽、寶湖昆仲，於昨晚在油麻地鴻運大酒樓爲其令壽堂七秩榮壽大慶祝嘏，是晚赴讌名流千餘人，筵開逾百桌，場面熱烈，賓主盡歡。

荃灣社區中心舉行音樂晚會

【本報訊】荃灣雅麗珊社區服務中心屬下之風琴館讀者會，定本月廿七日晚八時半，在該中心禮堂舉行公開音樂會，邀請由鄭海康神父指揮之鄭鏡波學校絃樂隊，梁日昭、黃皓君小姐及該中心讀者會，青年康樂會中學生之會員担任各項音樂節目，免費招待荃灣居民，入場券可向該中心三樓圖書館索取。

又該中心經常有音樂小組活動：如每星期三晚由梁日昭指揮之口琴組；星期六晚由黃皓君小姐指導之中學生合唱團；星期二及星期六晚由陳慶森領導之中樂組；星期五晚之唱片音樂欣賞會，內容多以介紹輕音樂及世界著名歌曲爲主，歡迎各界人士參加。

建築工人掘破煤氣喉
幸未成巨災

【本報訊】皇后大道西與正街交界處，昨日下午二時左右，地底煤氣喉被建築工人的「鶴咀」擊破，致煤氣宣洩，噴出連串火花，倘幸滅火車及時到場撲滅火焰，未致成災。據稱：上述地點正在修理路面中，破裂的煤氣管率後由中華煤氣公司派出的工人搶修。

參展皮草女帽六件
在運港途中失踪
已電東京方面設法查明下落

【本報訊】價值二千五百元的六件皮革女帽，原定參加昨日在希爾頓酒店由石利洛洋行及香港戒毒會聯合主辦的「名貴皮革時裝展覽會」，但在運港途中失落。

此六件名貴皮帽，裝于一個箱內，是羅森堡霍柏洋行副總裁霍伯行李之一，渠已於前日乘該航機到達本港。

霍伯稱：渠由紐約乘西北東方航空公司機動身時，共携行李五件。在東京換乘法航機時行李亦同時轉運。不料到達此間，只得回四件。

此間法航公司一職員稱：公司已立即去電東京，俾設法查明下落。

霍伯與日本雙葉皮革株式會社董事長天野烈同機來港，他們兩人均係應石利洛洋行之邀，參加昨日下午在希爾頓酒店由石利洛洋行及香港戒毒會聯合主辦的「名貴皮革時裝展覽會」。

霍伯洋行曾於上星期由英空運到港皮革共一百八十件，前日又帶來皮革九件，估計參加時裝表演的全部皮革共值港幣一百萬元左右。據石利洛洋行總經理葛羅克稱：「該展覽會全部門券的收入，將捐與香港戒毒會作爲經費，在展覽中，該行並捐出數與時裝公開拍賣，該筆款項亦全部捐贈戒毒會。」

匪徒匿伏梯間
強搶婦人金鏈
事主損失四百餘元

【本報訊】一名搶匪，昨日下午四時，在深水埗醫局街一百三十號梯間，自背後搶去一婦人的兩餘重鑲有玉扣的金頸鏈，得手後逃去無踪。失主姓鍾，住上址二樓尾房。事發前，她携着孩子自市場買餸完畢，當十級登樓時爲搶匪下手强搶。據稱：她失去的金頸鏈時價值四百餘元。

德士古兩要員抵港舉行會議

【本報訊】孟買德士古有限公司副主席丹尼斯及喀嚟嚟德士古總經理班斯雄聯袂抵港，他們在港逗留一星期，舉行業務會談。

又：蘇黎世之洪拿夫婦乘瑞航班機由歐洲抵港，採訪其子及媳，然後飛經曼谷，約在海逗留兩星期。洪拿是前任蘇黎世（KABELWERKE HUBER PFAEFFIKON）之工業首長。

明通老法師
講彌陀經

【本報訊】佛教耆宿明通老法師，爲應佛教善信多人之請，下山啓示法要，定本月廿六日（星期四，農曆廿三日）起，在九龍旺角白布街周蘇興大廈十樓八號室，開揚淨土法門，宣講佛說阿彌陀經全部。宣講時間，原定每日由下午二時起至四時，現爲配合聽衆，特改爲每日下午七時半至九時，逢星期一放假。屆時歡迎佛教各界善知識往參聽。

聖馬可中學
舉行賣物會

【本報訊】聖馬可中學定本星期六舉行週年賣物會，所籌得款項將用以援助貧苦學生。

賣物會將於下午二時由消防事務處處長郝士佐主持開幕儀式。

聖馬可中學爲聖公會所辦理之十二間中學之一，該會之主席爲何明華會督，該校監督則爲太平紳士林植豪。

志潔學校畢業禮
副市政署長夫人頒獎

【本報訊】旺角洗衣街市政事務署志潔學校第四屆畢業典禮暨頒獎典禮，定明日下午三時在該校禮堂舉行，請市政事務署副署長羅誠夫人頒發獎品，副署長羅誠先生致訓，另由校長黃國來報告校務，校監鍾榮光、校董譚秉鈞、黃贊昭、梁展文、陳文熙經聯名柬請各界人士觀禮。

各方饋贈該校熱心惠捐之獎品甚豐富，各班學業成績優異，前列三名者將獲得免費獎學金，人數約七十二名，操行、服務、中、英、算各科競賽，及乒乓球、象棋、美術、書法、清潔、秩序等項比賽。又鄒譚福氏獎學金等，獲獎學生逾二百名。

可憐倒運準新郎
未賦乘龍被爆倉
金屋裝成遭賊竊
現鈔飾物竟偷光

【本報訊】一個黃姓鞋商人，最近將與金麗儀結婚，準備娶未來新太太，佈置新居，但爲了業務關係及另有居處，祇有將新居交「賊人看管」，昨爲賊人入屋，偷去他鎖於屋內的一千二百五十元及三件準備送給未來太太的金飾。

賊竊新郎的新居，設於九龍洗衣街某號A座九樓。據稱：黃某近來鴻運正濃，佳期已近，爲了安置未來的太太，就在上址佈置新居，精心設計下，陳設頗爲華麗，但他爲了本身的業務以及另有居處，所以，晚中得閒才回去住宿一兩晚。前晚，他因爲有應酬，就把大門鎖了起來，因而擺下「空城計」，賊人利用此機會，潛入屋內，就如入無人之境，翻箱倒篋，肆意搜掠，把他放於屋內的一千二百五十元現款，一條價值三百餘元白金鍊，一隻值百餘元的金錶，齊變成贓物被偷去。失去的金飾，部份是他準備送給未來太太的。

至昨晨一時許，他到新居，一入門口，就見傢具用品有點凌亂，檢點之下，才知給夜盜搬去了上述的贓物，乃向警方報案。

足球聯賽強弱懸殊
南華今仗應勝陸軍
三時半在加山場交鋒

【本報訊】甲組足球聯賽南華對陸軍，今日下午三時半，在南華球場舉行。雙方預備組，則于下午一時四十五分，先行交鋒，門券一律收一元二角。

以南華的人腳，任何方面都比陸軍為強，今天這一場甲組足球聯賽，可是一場強弱懸殊之爭，必勝陸軍無疑。

南華現在戰績不錯，在全部高賽滿次勁敵，在甲組聯賽，又擊敗東華，及星島，目前在聯賽已得成績，是六戰四勝一和一負，九分，位列次席。

南華雖然有這樣好的成績，但他們的近況卻極差，最近在聯賽的幾場比賽，既曾以〇比二敗于傑志，又與警察打成一比一平手。去週出戰光華，亦要於完場前一分鐘錄一個罰球，才以二比一險勝光華。南華近況所以如是差，主因便是我們大戰頻仍，傷兵衆多，不能以完整陣容應戰，致全隊傾困走樣。

不過，南華狀態雖然不好，而今天所遭遇的對手是實力平平的陸軍，仍能應付裕如。以南華陣法純熟，聯絡有默契，倘能盡力求勝，陸軍將難免招致大敗。

現在南華因為曾敗于傑志，賽和警察，在聯賽已失去三分之多。倘再有差池，爭錦前途便大受影響，已到了不容再失的階段。有此關係，南華今天當不會因對手是弱旅而輕敵，必然小心應戰，陸軍更不易有機可乘。

陸軍目前是甲組聯賽中最弱的一隊，出師以來，全部戰役，不僅五戰五敗，而且失球數字甚大，足見他們攻守力都極為脆弱了。

陸軍中過去在聯賽的表現看，除右翼哈定，中鋒薛特及左後衛薛特稍為可取，除了平平無奇。個人技術固然差，全隊陣式又渙散，以為死頂攔打去拼搏，自然不能生效，遂見陸軍常常力拼而敗。由於陸軍只知硬拼，今天對着腳法上乘的南華球員，定無所施其技，欲創奇跡，固無可能，要避免大敗，也甚不易。

（警察）劉守政；何義生、陳執宜；陳國強、鄭高明、馮振明；楊國偉、高利士、楊潤華、麥拉倫、伊夫上。

（光華）梁寶忠；潘熾沛、何斗；梁信華；陳偉光、陳炎新、鄧振兆、李志滔、陳熾鳳。

警察洋將不濟事
一比四受挫光華

【本報訊】足球聯賽打了一場勝仗，便多添兩分。昨在加山場，光華警察於花墟，預備組，警察以十一對二大勝光華。尾場甲組聯賽，警察打了一場敗仗，以一比四，被光華打開了四門。

光華昨賽取勝利，由於打得好，攻入警察四球，算得最少敗月了。

光華在本屆甲組聯賽，已賽去六場，祗和一場得一分，昨天多。

光華本有很多球要，被警察攻入，可是祗緣光華力挽狂瀾，華往選門將黃兆和衷不濟，他的噓病復發，短期內不能賽球。不過有隨近況頗佳，他可放心休養。

光華能勝警察四球之多，出乎警察和一般人意料之外。同時警察自本屆參加聯賽以來失球是這一次最多。

在光華七場比賽中，在互相爭球時，見到球為進步的鋒將是孫雅寶忠便膽怯，因此，警察鋒綫，未及光華銳利。光華守位稅人，發揮至昨天為止，環顧整個甲組聯賽中，每隊有威脅力的以此兩精神，各有不同之處。

光華、陳炎新兩人，最強，快速，敏入，過球，射門，勇敢，靠衆有之。前還去殘除光華玩得好之外，是劉守政的打「脾氣波」，當時走出不見人，同時陳挺楠也走空漏空，係殺失落腳下球時，不作加速回。

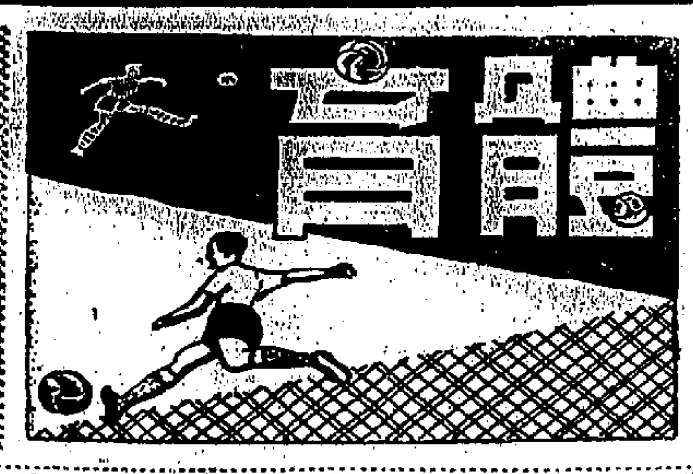
警察輸球的責任，……

警察和光華的一場比賽，並非一場悶戰，是一場極少見的精彩比賽，原因並非中場爭奪戰那類球來球往，緊張處是雙方門前射，門前五相搏殺攻守時，攻守者雙方常有三四人倒下疊成人海，埋門勁射攻防戰，為本屆各隊中在花墟比賽最多的一次。

警察之敗，由於頗具水準的那航泰未克上陣，而那泰航又因公出席法庭，以致影響攻力很大，前伊雲士近況最差，氣力又弱，傭關鋒力甚多，補以邑湛明，此乃小型球健將，腳法良佳，球路靈通，過球傳遞，身材矮小，嫌捷有餘，膽力不足，雖然多次能衝過鄭寶忠，惟…

的是鄭寶忠，除腳下工夫和包抄位置極佳外，和羅華忠守二關，強如警察的三員洋將，亦難攫其鋒。

均甚揚家，傳空位埋門快射，精彩處使人叫好。同時梅六進步，前鋒柱康又有水準，使孫偉光孤軍作戰。



澳洲網球名將「弗列查」，昨日在中游會表演，圖為「弗列查」的正手削球姿勢。

聯賽南陸陣容

（南華）何祥友、郭錦洪、曾錦洪、何金濃、黃志強、鍾梓林、劉建中、梁偉雄、莫振熾、李德輝、陳崇強、高寶忠、駱朗比、劉建中

（陸軍）巴哈都、沃察、歐頓、史密夫、巴林奧士、高多查、哈定、薛特、阿士奇、哈默定

嶺南中學校運
圓滿結束
堅社獲總錦標

【本報訊】香港嶺南中學週年校運會，昨在加山南華運動場展開最後決賽，堅社以一八三分材雅盛，勝全場總錦標。何崇廉分取男女子個人戰績，吳伯康甲組全場個人冠軍。校際四百公尺接力邀請賽，崇南、高主教兩隊，爭逐熱烈，高主築南奪得首席，高主教，諸聖分佔亞、季軍。

大會由該校校長鍾乃儐博士親臨主持，參加運動員達七百餘人，場面十分熱烈。賽後敦請劉有章夫人主持頒獎。總成績錄后：

全場總錦標：堅社。男子甲組冠軍，皓社，乙組冠軍，蒸社，丙組冠軍，堅社，丁組冠軍，堅社，戊組冠軍，小六乙班。女子甲組冠軍，獅社，乙組冠軍瑪社，丙組冠軍小五甲班。紀律獎：中學部高社，小學部小六級。男子中組個人冠軍，吳伯康，乙組個人冠軍趙天本，丙組個人冠軍，余海生，丁組個人冠軍，周濟生，戊組個人冠軍黎漢榮。女子甲組個人冠軍何崇康，乙組個人冠軍許家珠，丙組個人冠軍龍鳳盈。

油麻地警署小球隊
今戰油麻地街坊會

油麻地警署小球隊，約油麻地街坊會小型球隊，於今日下午三時至五時，在佐敦道佐治公園內官涌球場，作甲乙隊兩場友誼賽，雙方實力平均，料屆時當有精彩演出。茲錄雙方陣容如下：

（油麻地警署隊）總領隊：陳昌培督察，副領隊：鄭俊銘高級督察，管理及教練：隊員：簡悅榮中級警長，甲隊隊長黃其仁，乙隊隊長孫國拔士。

（甲隊）洛奇、何德、樂樹、顏振成、俠、黃雅余、胡洽華、麥國文、張唐樂、馮葵仁

（乙隊）黃榮國、潘、梁杜、士、徐劉、坤、奇、繆、李雅滔、李拔士、高利士、麥勒倫、麥拉倫

（油麻地街坊會隊）總領隊：張大榮、黎醒民、馮日初，領隊：林股發泉、龍啓明，游耀携，軍醫：龍啓明，黃廣成，隊長：盧永勳。

黎安日黃、何樹松、江國明、何耀強、梅達永成廣陳、陳國強、阮渭邦、盧永勳、黃兆富、鄧榮華、林英傑、陳洪恩

甲組足球聯賽成績
（截至十一月廿三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	五	五	〇	〇	十八	五	十
南華	六	四	一	一	十四	六	九
元朗	五	三	一	一	十二	七	七
警察	七	二	三	二	十一	十二	七
傑志	五	三	一	一	十	十一	七
星島	六	三	〇	三	廿二	十四	六
東方	七	一	四	二	十一	十一	六
東昇	七	三	〇	四	十二	十八	六
九巴	五	二	一	二	十二	十	五
東華	五	二	〇	三	十三	七	四
光華	七	一	一	五	九	十三	三
陸軍	五	〇	〇	五	五	廿五	〇

憑一個十二碼球
大馬足球隊
僅勝宇哥登
二比一大馬拔頭籌

據吉隆坡消息：瑞典宇哥登足球隊，于廿二晚八時，在默迪卡球場遭大馬足球隊以二比一擊退，首賽敗績。

此役大馬隊齊蘭操用南左右內鋒，作迂廻進攻，亦擾亂敵方防線，加以背走爛打表演相當可觀，上半場首以一比〇領先，下半場則一比一和。

客隊的演出，除快之外，未見有何獨特表演，尤以臨門一腳功夫最差，是故雖多攻少守的局勢下，仍未能佔優勢。

大馬隊第一球由馬日所射入，但渠企位在敵衛綫後約十碼，得球進攻，雖免有越位嫌，但仍判有效，令人有點莫明其妙。大馬隊在此役確打出相當水準，尤其是前鋒之做挑勇戰，值得嘉獎。

上半場第卅七分鐘，大馬隊左路大腳右傳，左內鋒馬日走位倘機偷渡切入叩關，一比零首開紀錄。

下半場，易城再戰，第五十一分鐘，客隊右翼開一球，落點極佳，左內鋒孫北埋門頭攻而入，成一比一。

第五十五分鐘，大馬隊鄧拔巴南，搶入敵陣被推倒，被判十二碼自由球，由中鋒吳錦興主射，隊長鄧偉拔，任劊子手，一刀見血，成二比一，大馬足總隊，終於取得最後勝利。

足聯今日討論
越南邀請往賽

【本報訊】為了商討越南足總來函邀請派隊前往訪問，足聯定今日下午六時，在小組，足聯坪際鑒協會所召開會議，商討一切。越南足總最近來電，請足聯于下月上旬派隊前往越南作賽。

【本報訊】宇哥登隊此次東來，先在以色列比賽兩場，第一場以四比零勝當地勁旅乃耶那隊，第二場以一比一與以色列選手隊，移師馬來西亞，在怡保以二比零擊敗馬來西亞足總隊，廿二晚在吉隆坡默迪卡球場，以一比二受挫。總計宇哥登一隊東來四戰，是兩勝一和一敗。

澳台盃好手弗列查
表演極精彩
揮拍自由抽擊銳利
日間可能再度献技

【本報訊】澳洲網球好手弗列查，昨在中游會參加表演，身材不高，但臨場作戰必心神貫注，尤其是發球、運用得法，連擊中心、準確，步伐輕快，搶擊有威，迅速而優美。

弗列查是國際著名的網球好手，與本港的選手應相似，出場時首先予人的印象是富於青春活力，而又稚氣未除，由於香港網球水準不高，所以全部表演滿場，但他都以誠實的態度出現，用以最大的努力，打出極為精彩的表演。

弗列查是澳洲網球隊中強硬的選手，全場觀衆對他的精彩表演，無不獲得熱烈鼓掌。表演中，發、抽、截、兇、劉、殺、等諸般武藝，無一不精，正反手運用自如，位置好，出手快，正手抽擊鋭不可當，身段疾勁得當。

香港選手徐德培，陳炎新、劉、陳，參加表演的，並以實力相差太遠，但技不如人，抗衡。弗列查在表演中，把球打得極為平均，受兩人大力猛攻時，他並沒有採取快速破打，並不恐慌或因故被打，卻仍有球技衝鋒相當，球員能打出精彩的抽擊，快而退，我們南人在香港亦是第一次受手，拍擊球出手的球，左手打，雙方實力相距不遠，故賽來十分悅目。也使大家的手法，勝一籌，孫的手法不可測。

弗列查首三次發球A，比二較壯。香港選手李熾偉，對弗列查比賽，開始時發入對方後場，先由C發球，弗列查在三十七局，以二比三失利，但結果弗列查以六比二、六比三勝。

首局表演雙打，結果吳文祥的對手，弗列查與徐德培合作，以六比三、六比四勝吳文祥與李熾偉。

第三場是弗列查個人表演的機會，而對香港男女選手吳文祥，勝比一。吳文祥與弗列查，比數是六比一、六比一，吳文祥雖然沒有上陣，但以他在單打決賽時只能勝小吳六比四來比較，頗然大大不如弗列查的敵手。

第二局是弗列查，對方南人上網截擊，突然佔出界其後，弗列查回身急追，但見他用拍一擊，球疾飛而出，直取雙方底線，結果他以六比零的成績，擊敗了李熾偉。

總而言之，除弗列查領先外，其餘各局，比賽，雙方南實力相差太遠，弗列查從容地擊出，是在表演他的技術。

弗列查與南人，以六比二一大勝，觀衆對他均傾倒，使人有如看一場精彩的網球賽。

弗列查是澳洲國際網球好手，他去年曾經來港表演，今年底再度，他將在香港逗留一週，在澳洲的國際網球選手中，是不可多得的，只是缺乏國際比賽經驗，故此進步不大。

妙蹄
一枝
獨秀
活潑

．陶樂陵．

次大第四場第六班的短途爭奪戰，大部份不是正宗短途快馬，第一段的快速不能要求過高，應該是充份要夠大，但每一段的特殊高速，此程仍不甚適宜。步幅飛鳳升第六班，頭段也是不夠快，夠第二段未必有力扳回前失，快樂新王是正宗五化郎馬，由郭子猷操練，將是熱門對像。

一枝獨秀日前由桓道登綫操六化郎，輕鬆可愛，祇平萬歲週日的牛哩與洪斐康的必達同試，表現微有嘶氣。

妙蹄腳法輕巧，活潑可愛，狀態漸入佳境，而氣力亦見顯著增強，作短途進襲，宜作冷門看。近期三課六化郎一課快牛哩輕鬆揮灑，佳態悅目。

小蝦改用緩手法操練，狀態不如前，因此，妙蹄與一枝獨秀的動態大堪注視。

好盈利仍無進展

好盈利的資料在第三班本來可以應付得來，但本季初期催磨，毫無躍進跡像，近期再下三課快工夫，兩課六化郎一課一哩，勁力不足而噓氣更大，依然無進展。

龍章的頂磅是很大影響的，近期龜見勤操，加工催磨，但無若何進展。土王子有起工夫跡像了，郭子猷於週日仍操快六化郎，過終點後再衝半段，步大力雄，氣勢甚盛，老馬有火，狀態甚勇。

金寶近期操一課六化郎，又告啟課，動態仍堪注視，銀礦步大力雄，氣力甚雄，前在長途爭勝，上季王劍影爭奪皮皂士杯，演出超水準，在第二班可以立足。

目前由何徐航試六化郎與快一哩，豪放奪目。

快武閘課六化郎，均見輕巧有勁，餘勢甚強。

縱外會漸見加工，但於收操時試半哩，輕盈活潑，仍有突擊機會。

神童特美驊態佳

第六場第六班的一哩二七一碼，要容海雖見加工，但後勁不甚強，一奔一近期有些勇態。

田雞東敗後，仍積極勤操，快六化郎及一哩均有分段衝速，狀態尚佳。

神童近飛課火氣雷升，氣盛豪放，步密勁雄，尤以週日與神駒伴跳的六化郎，步法更佳，氣勢甚盛，適途勇氣合路程，可以把握時機，同場的雙利亦有佳態，輕盈有緻，臨場宜看定動態，以撲消主力。

得美驊多試六化郎，步活而輕，極可愛。

多沐健將週日由告魯士初試六化郎，昨誤為梁錦垣，係記憶之誤。有步幅而走勢搖擺，仍未能抵達水準。

好快近期由莫華均操足，繼而由崔達亞。

好希望驊騮活躍

第八場第二班六化郎四十碼之戰，是飛鳥四男態飛質高的馬爭霸。

明輝步操六化郎，輕爽可愛，好希望近期加工夫是珍寶實力的手法，升到第二班仍有相當實力。

殷德近期由郭子猷與蘇芬諾夫翅工夫，漸見活潑，同復佳態。

靜麗近期由蘇芬諾夫試六化郎，三段有均勻快速，輕盈揮灑，佳態悅目。

安人世界近期兩課快六化郎，狀態甚佳，有躍起跡像。

流星籃球隊怠賽案
籃聯執委會
決照案執行
流星聲言保留上訴

【本報訊】籃聯緊急小組，業已決定一流星隊怠賽一案，一致三項議決，昨晚籃球聯會執委會，經投票以八比二表決後，流星隊代表向執委會提出，依章保留上訴權。

籃聯緊急小組所建議，以流星隊怠賽案負責人，並提出約束籃球隊員，以後不得有類似事件發生：㈠流星隊對抗外來球隊的比賽，停止活動兩年；㈡流星隊負責人梁榮停賽一年，其負責人鄒成漢，芳國榮各停賽六個月。

由本年十一月十九日起計算。經過執委會一致通過後，已報告各項議決事項，籃聯於八時十五分在會議召集臨時會，出席者有黃尚夫、謝德、梁欽堯、林集球、梁桂榮、梁勳、梁成堅、唐耀池。開會後，由黃紀滋主席宣讀召開會議通函，執委員欽堯亦要求宣讀籃球規則第三條，然後開始討論「怠賽」一事。流星隊出席執委招成堅，請求將會議延期一星期至兩星期，以使流星隊有充份時間，以作蒐集資料，時，偶得解釋。經研究後，未獲接納。

……「怠賽」之處置，由黃紀滋主席，未提及球員名字，根據球證報告，球員之規則，祇能作為其中之一種，流星隊比賽停止兩年，亦不知根據籃球章程那一條文規定？以何種標準作衡量？會議議決，在小組會議時，是否……如認為球證對球員不滿，則可作「腰斬」，獨憶在伊館舉行的一次港非總賽，亦有「腰斬」，球賽的事實後，未聞緊急小組開會，何以流星隊對文萊，山一之比賽，卻須開會討論，且緊急小組的建議，為警告流星隊怠賽之後，則急召緊急小組會議，其缺席之後……

瑞隊入場券
今開始發售
客軍酬酢秩序編定

【本報訊】宇哥登足球隊在港三場比賽的六時，天祥小輪碼頭對開（九龍）公元，八元，及六元，門券，定今日開始發售，至廿八日止，每日上午十時至下午二時……

瑞典宇哥登隊下午三時抵港，客軍酬酢秩序已編定如下：

廿六日：瑞隊下午三時抵達，七時隨即……

廿七日：下午四時，瑞隊練兵，晚酒會。

廿八日：下午四時，瑞隊試腳，七時。

廿九日：第二場比賽。

三十日：晚間酒會。

十二月一日：上午十時，遊覽香港及新界，五時在沙田酒店。

二日：第二場對聯隊。

三日：下午八時，大會酒會。

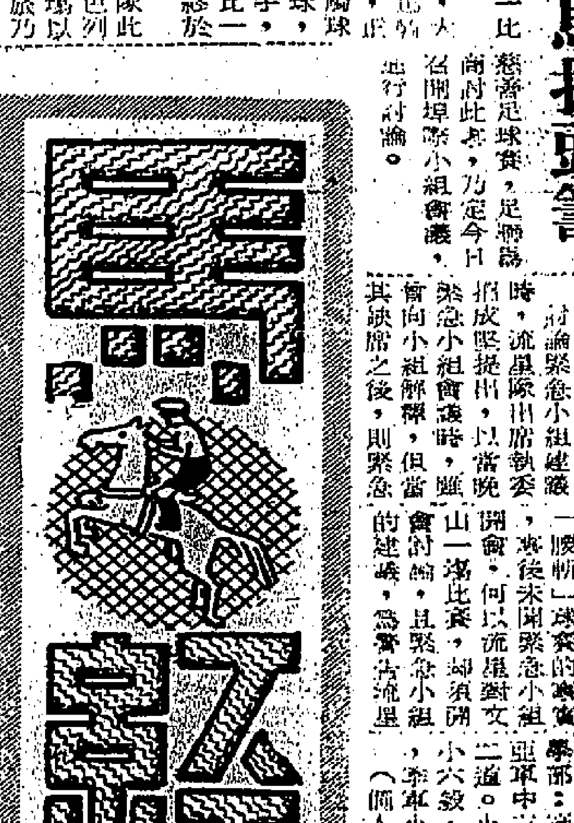
四日：下午二時，環遊新界，晚間舉行酒尾酒會。

五日：出賽準備後離港。

培道女中校運會
中二培獲總錦標

培道女子中學，九龍界限街運動場，舉行第九屆田徑運動會，由溫偉齊校長主持。參加選手一千一百八十二名，並由各……

（團體總錦標）中學部：冠軍中三培，季軍中二道。小學部：冠軍小五貞，亞軍小六毅。（個人錦標）中學……



提供核子塵知識

任何人士對於有關核子試驗所引起輻射及核子塵的有害影響發生興趣而欲獲得知識者，歡迎按下列地址來函查詢，當可獲得滿意答覆。

NATIONAL COMMITTEE FOR SANE NUCLEAR POLICY, INC.
17East 40th Street
New York 17, New York
U.S.A.

使您得酣睡．日日有精神
補充您精力．保持您青春
閣下不受補．請試此補劑
爭實勝宣傳．一瓶即見效
德國老牌 GINROYMIN
珍尔命
．公認最易吸收補劑．

謀得利 HI-FI…城市中心之音响中心

- 代理世界各大名廠之HI-FI器材款式全港最多任意選擇.
- 電子離合按鈕為本行獨有之最新型設備可試聽及比較任何 HI-FI之組合.
- 試音室設備完善豪華舒適歡迎試聽.
- 擁有由專家主理之修理部門特備各種精密儀器代客服務由本行售出之HI-FI器材永保完善.
- 代客設計及裝配各款身歷声機電視機並可分期付款.

AR INC.
Bozak
EMPIRE
BOGEN
JANSZEN
UNIVERSITY

謀得利琴行 HI-FI部
歷山大廈
電話：二二六〇五九

工商界

傳英鎊貶值及提高利率
金鈔股票市好

如英鎊貶值，對港幣影響較大，間接影響民生，若倫敦銀行利率提高，港方銀行利率則可能不變，因目前長期存息，已比英方爲高。

【本報訊】英國工黨政府兩週前宣佈增收入口貨附加稅百分之十五，以彌補其出入口貿易的逆差，但歐洲共同市場國家及其他若干工業國家對於工黨這一措施，極表不滿，聲言此項附加稅如不取銷，將採取報復行動。因此，英國經濟，不但未因徵收入口貨附加稅而好轉，反呈現極度不安的狀態，歐洲國家對英鎊不予信任，紛紛拋出，倫敦方面亦發生搶購外幣的現象。因此，盛傳英鎊勢將被迫而貶值。但截至昨日午後，此間仍未接獲英鎊貶值的消息，據倫敦方面電告：英國工黨政府雖然處境困難，但仍極力防止英鎊貶值，預料將以採提高銀行利率一項辦法，以防止英鎊拋售所引起的危機，且謂可能由於英國明日起，將銀行利率百分之五提高至百分之六，甚至百分之六以上。

上述消息傳遞各埠後，港方英電與金價均告上升，股票市亦好。

因壓力太大　採緊急措施

本報記者於昨日下午四時曾向此間某大英商銀行查詢有關外傳英鎊貶值及提高銀行利率種種實情。據該行有地位人士答覆記者說：關於英鎊貶值及倫敦銀行提高利率種種紙屬一種傳說，至今還未接獲進一步之消息，但相信英國工黨政府爲要防止英鎊貶值，將銀行利率由五厘提高至六厘或七厘，藉以防止資金外流及吸收外資，則可能成爲事實，捨此亦難有其他較善的辦法。至於倫敦銀行於提高利率後，其後果如何？則未可逆料。但因目前各方壓力太大，形勢惡劣，工黨政府亦不得不採取一項非常緊急的措施。

該銀行界巨子又說：設若英國提高銀行利率，對於香港方面影響並不嚴重，港方銀行的存放利率，亦未必隨之而起，因年前倫敦銀行利率由六厘降至五厘時，港方銀行利率，也未有隨之而調整，更因目下本港存款利率仍高，一年以上的長期巨額存款，尚有週息七厘或七厘以上，而公積金、派撥公司及大企業的巨額存款，多爲一年以上的定期存款，故即使倫敦方面利率提高至週息六厘，仍不及香港方面之高，故實毋須急急調整。但如果英鎊貶值，則港幣對外幣匯率，勢必受到影響而降低，因香港原是英鎊聯系的地區，故英鎊貶值，對於港方影響自然較大，目下美電黃金漲價及股票市好，也是受到英鎊貶值種種傳說所影響。

提高利率　惡性循環

另一經濟界人士則認爲英國方面對於英國提高銀行利率早已表示不滿，故即使倫敦銀行不顧一切，實行提高利率，則可能招致不良的後果。這一措施，也可以說是「惡性循環」，因英國工黨政府爲圖挽救其經濟危機，一方面對外貨輸入征收百分之十五附加稅，另一方面積極鼓勵其工業品輸出，爭取國外市場，藉以吸收外資，但如銀行利率提高，工業貸款利率亦必隨之而起，對於工業建設與增產，實有很大的影響，亦即招致增加輸出的相反後果。

至於英鎊貶值，如果實行，則不但港幣對外幣匯率將會受到影響而降低，更可能刺激物價上升而影響民生，如此，對港實在不利也。

星商申請輸入港貨
陸續獲批出
被扣壓在審查中者仍多　對港星兩地貿易有障礙

【本報訊】新加坡政府爲配合馬來西亞其他地區市場措施，於上月廿四日曾宣佈一百一十種貨品，須領取特別入口執照，才准輸入，這一措施，使本港工業品行銷星洲，受到很大的障礙。

據貿易商透露：星洲方面市場因進入旺季，自該項新例頒布後，彼邦入口商申請輸入港貨品爲數很多，星當局接獲申請後，已陸續批出，其中准許五、六成輸入者有之，准許七、八成輸入者也有之，所批准的成數，一切是依照一九六三年的總輸入額爲準據，但也有不少貨品，因彼邦入口商認爲當地生產，遠不足供應市面之需求，且有等出品水準，與香港貨相差很遠，故對於星政府之限額輸入，提出反對，而要求盡量放寬入口成數提高限額。例如塑膠日用品，星方祇有小型而極普通之塑膠器皿出產，較巨型而較精巧的塑膠用品，則向賴香港方面供應，爲着適應各界之需求及維持商業，現星政府對於這類出品宜放寬輸入。聽說：有意准許七成輸入，但彼邦入口商認爲限額過低，實不足供應需求，一致請求放寬，且已定於本月廿六日再行開會商討，使貿易商得合理解決。

該貿易商又說：由於各地工業品輸星，都要先行申請，以致貨品於第一批獲准輸入後，如週好市，需要加碼（即翻單）時，又須另行申請，待批出後，才可寄港訂購，所以在貿易上大受阻礙，在此情勢之下，有等入口商爲着業務上的需要，如認爲某類貨品，適合星方市場行銷時，祇有加大其申請額，以待批復，故目下試入星政府的申請額數很多，而所申請輸入的數量也很巨。

總之，在馬來西亞共同市場未正式成立之前，而新加坡政府先行限額輸入，致影響港星貿易，對於香港工業廠家固然不利，即彼邦商業及民生，直接間接也受到很大的影響。

韓紅豆新盤
已恢復開出

【本報訊】豆子市，南韓政府前曾實施禁止將豆類及穀麥等類輸出，惟最近又下令解禁出口。據此間有關方面獲得消息：南韓紅豆商會有來電，每噸要價美金二百廿元（按此一價格與大陸崇明紅豆距離不大）。查崇明紅豆解，手貨每担沽七十八元，新備到之天津紅豆每担八十六元。

上海大粒青仁烏豆在去週五曾有一批新備貨運抵本港，聞說貨質頗佳，故街客亦多吸入，且目前又爲烏豆當銷之時，每担成一百六十元頗行。泰國小粒烏豆銷情不弱，每担拆成卅八元五角。

大連黃豆惠儀存倉貨有少批拆出，每担拆成四十元，東興黃豆本月付船花貨按四十一元五角，豐收黃豆本月付船花貨按四十二元，浙江黃豆及泰國濟遜新黃豆分按四十四元五角及四十七元，但俱屬按多成少。

眉豆市道依然疏穩，泰國新白眉豆花貨按沽四十五元，大陸花雜莢牛眉豆存倉現貨拆卅五元。

傳英鎊貶值買盤突盛
股市暢成交投活躍
置地九燈昇幅特大
——昨成交總值達五百餘萬元——

【本報訊】本港股票市況，沉寂多時，昨市由於市場傳出英鎊將有貶值消息，買家突轉旺盛，成交達五百零二萬元，交投之暢，實爲邇來所鮮見者。

在行市普遍上漲中以置地及九燈兩項昇幅特大，而九燈成交亦特多。昨市價升者有：置地升一·五元，電車升五角，電話升二角，中巴升一元，油蔴小輪升五角，九燈升一·二五元，香港燈升一角，中華煤氣升一角，連卡佛升一角，會德豐紡織升二分半，聯紡升二角。

價下挫者有：滙豐銀行挫二元，遠東挫二角，會德豐挫三角，黃埔船塢挫二角半。茲將昨日股市交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	三七八·〇〇	三七八·〇〇	三七八·〇〇	八五〇
（英倫登記）	三五四·〇〇	三五四·〇〇	三五二·〇〇	四四〇
九龍電燈	三四·〇〇	三四·〇〇	三三·二五	五三、〇〇五
香港電燈	二四·五〇	二四·六〇	二四·四〇	六、六七四
電話公司	二八·六〇	二八·七〇	二八·五〇	一〇、七九八
（股權）	六·九〇	七·〇〇	六·九〇	九、七〇五
中華煤氣	一五·五〇	一五·五〇	一五·五〇	二、一〇〇
怡和（除息）	一四·三〇	一四·四〇	一四·三〇	一、四二〇
信託	二·七五	二·七五	二·七五	六六、五〇〇
青洲英坭	六四·〇〇	六五·〇〇	六四·五〇	三、七六〇
置地公司	八〇·五〇	八〇·五〇	七九·五〇	六、八八八
九龍巴士	五二·五〇	五二·五〇	五二·五〇	四〇〇
電車	三八·〇〇	三八·〇〇	三七·五〇	一、一〇〇
南海紗廠	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇	二〇〇
城市酒店	五·四〇	五·四〇	五·二〇	八、一〇〇
會德豐紡織	四·六二五	四·六二五	四·六二五	四、〇〇〇
連卡佛	二九·一〇	二九·三〇	二九·〇〇	三、〇八八
香港啤酒	七七·〇〇	七七·〇〇	七七·〇〇	一、六〇〇
牛奶公司	四四·〇〇	四四·五〇	四四·〇〇	三、五〇〇
均益倉	二六·七〇	二六·七〇	二六·五〇	二、〇〇〇
黃埔船塢	三九·〇〇	三九·〇〇	三九·〇〇	一〇五
中華巴士	六六·〇〇	六六·〇〇	六五·五〇	一、三四〇
油蔴地小輪	六九·五〇	七〇·〇〇	六九·五〇	二、五〇〇
聯紡	一〇·六〇	一〇·六〇	一〇·六〇	七、〇〇〇
聯合企業	七·八〇	七·八〇	七·八〇	一、一五〇
遠東	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇	七八一
會德豐（除息）	一六·〇〇	一六·二〇	一六·〇〇	七、〇〇〇
太古船塢	五〇·五〇	五〇·五〇	五〇·五〇	六〇〇
九龍倉	六八·〇〇	六八·〇〇	六八·〇〇	六九五
太平	四·五〇	四·五〇	四·五〇	一、〇〇〇
萬國企業	一五·〇〇	一五·〇〇	一五·〇〇	四、四〇一
天星小輪	四三·〇〇	四三·〇〇	四三·〇〇	二〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

期鈔市氣昇力强
幾與美電價看齊
K金訂平息尾盤二五三
期貨市場鈔市去頂攏息

【本報訊】昨市，由於謠傳英鎊貶值，金、鈔電各項市價，均告飈挺。

K金市的波幅，計遞二·二五，走勢：以高價開出，隨再飈升，午市署行回慢。

期鈔市以五·七五五開出（前收市價五·七五），隨於午市，亦竄升至五·七七五，幾與美電價拉齊，市價已好過通天單之五·七六七五，但亦回落在五·七七收市（午市）。

美電最高五·七八，最低五·七六七五，外國鎊紙價飛報價，惟本港外滙銀行牌價，據說却少所更張。

正鎊價乙式（見本版金融表），加單按五·三六二五。

迄本文屬稿時，英鎊貶值之説，仍未被證實，一般付測：英向外借款，及撥提高銀行利率，已有穩定英幣值作用，且工黨政府臨政未逾月，又剛於上月才實行增收入口貨附加稅百分之一五，似尚不致於進行大力調斧，再從事於「英鎊貶值」云云。

日元期貨按一五二，加頂補息七伞六仙，上牌無現貨交收。期來按一·四七五，平息。

大鈔午市按五·七五，早市按五·七六二五，細鈔按五·七七五五（早市）五·七六七五（午市）。

K金早市頭盤二五〇·七五，是爲全日兩市之最低價，午市升至二五三，尾盤二五二·三七五，平息，上牌無現貨交收，金商貨出近二千両，易水乙式。

期鈔頭盤五·七五五，旋升五·七七五（午市），尾盤五·七七，去頂攏息一·一五元，牌上高交現二萬美元候收，全日兩市波幅·〇二。

東京及橫濱電滙謝一五〇，大坂及神戶電滙則報一五一·三七。

白金片按一千元（八英製，每司両計），日片按九九〇元。

英鎊兌率高低價的看法

按：英保守黨執政十三年，英鎊未曾有過貶值，但曾發生了五次英鎊危機，在一九四九年九月十九日，當時英工黨執政，卻作戰後唯一次的英鎊貶值，鎊價由四·〇三美元，貶至二·八〇，以迄現在，但工黨這回重行執政紙五個星期，卻已發生了兩次英鎊危機時期：係上月十六日，和最近（廿日）這一次。

早在一九六二年三月十三日（英保守黨執政時期），即有人曾主張採取不固定英鎊兌率，似此，除英鎊貶值外（假如非貶值不可的話），倘尚有採行：不固定英鎊兌率可行也（？）。據手頭上所獲得資料：英鎊兌率最低價可低至二·七八，最高價，只許攀至二·八二，並爲撥出，用資讀者參閱。今市，如外國行情未有劇變（即英鎊縮得太少），金、鈔、電告價，卻是有可能不再貶升的。

台特砂糖新貨
昨成交三十噸

【本報訊】砂糖市，頹勢仍難扭轉，雖則一般糖價多已降至低位，但目前星系係屬淡銷季節，且各產糖地區之新貨將會絡繹充塞，據說供量較諸往年增多，此間市場受此影響，近期亦不易有所轉機，故市況依然擔慢而已。台灣特砂昨日有一批新載貨運到，成交卅噸，碼頭交收每担成三十七元三角，係本港街客購入。台灣赤砂花貨仍按三十三元五角。

在去週運到之新貨北越幼砂，貨方雖將售價削低至三十六元，銷情仍欠暢活，存倉現貨昨日僅成過十餘噸而已。大陸榴花粗砂成交亦稀，存倉現貨賣方要價卅四元六角，但買家反應冷淡。泰國中粒粗白砂存倉現貨按住卅五元，其價雖未再落，但買者認爲其價稍高，故購意綏閒，成交極疏。本港太古糖廠之牌價尚無改動，至於目前各類外來進口砂糖及行上所沽出之太古糖轉手貨均告沽低，且售價距離亦遠，業內人士多認爲太古糖廠應考慮將其牌價予以調低，俾適應當前淡季之銷情，預料太古糖廠之牌價，最近勢將被迫重行調低。昨日行上之XA粗砂轉手貨每担仍轉沽卅六元八角，SG幼砂轉沽卅九元二角，紙包庄四星特級幼砂轉沽四十一元二角，B嘜猪油白砂四十九元四角，〇嘜赤砂三十元零五角。

本港金融行情表

民國五十三年十一月廿三日

九四五K金

開市	250·750
收市	252·375
最高	253·000
最低	250·750

期鈔

開市	5·755
收市	5·77
最高	5·775
最低	5·74375

現鈔

大鈔	5·775
細鈔	5·7675

日本紙

開市	152·00
收市	152·00
最高	152·00
最低	152·00

宋紙

開市	1·475
收市	1·475
最高	1·475
最低	1·475

美電

最高	5·78
最低	5·7675

通天單

最高	5·7675
最低	5·75875

雜幣

加拿大（大）	5·345
加拿大（細）	5·3875
大坡紙	1·855
細坡紙	1·853
新勞嗶（百計）	78·10
葡幣（每元）	·972
人民幣（大）	1·72
人民幣（細）	1·62
正鎊	15·97
雜鎊	12·65
印尼幣（千計）	1·80
台幣（千）	129·00
台滙	128·50
寮幣	1·00
泰國紙（百）	28·25
西貢紙（千）	44·00
法郎（百）	117·00
瑞士紙（百）	188·00

當地專員　就地處理
請讓本行之特派當地專員爲君解決一切銀行需要！
美國銀行

本港棉織品輸英國
仍未復正常
付貨方式各有不同

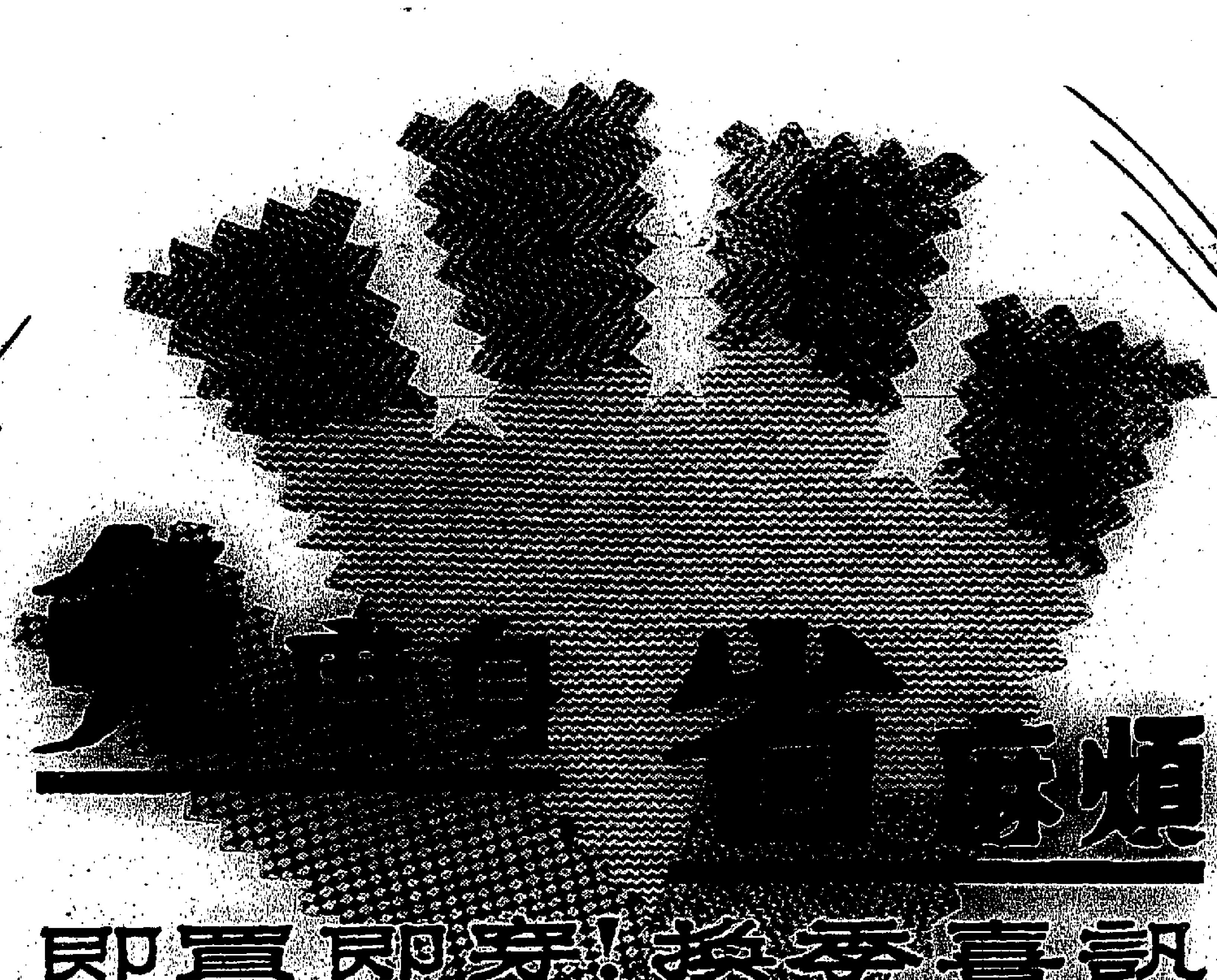
【本報訊】香港棉紡織品輸英的問題，現在尚有很多未解決。表面上，過去一週來因爲有一部份信用證到期的貨品恢復運出，也有一部份受季節性銷期限制的貨品，採取D·P·方式付往，於是很多人發生錯覺，認爲輸英棉紡織品逐漸恢復正常，其實，距離正常尚很遠。

昨據棉紡織業人士的可靠消息：最近雖然有成衣，布疋，棉紗恢復運往英國，但祇是英國客商向港訂下的貨品其中一小部份，尚有大部份未能解決，有的因爲英國客商要求退價，香港廠商未肯接受，形成僵持。有的因爲英國客商仍未通知恢復付貨。因此，上週間恢復付出的一些棉紡織品，有些是信用證到期，照例付出，英國客商當然沒有理由要求退價。亦有一些是限於季節性銷售的，也趕速採用D·P·方式付往。

他進一步指出：現在香港廠家究竟接受英國客商要求退價的有多少，大家都不願公開，所謂有些退價百分之五或百分之七點五，固然是並非很可靠，更有些謂沒有退價，也是不盡不實的消息，但無論如何，退價總是少不免的一回事，問題是退價多一與少而已。

至於最近英國方面對於入口附加稅的意見很分歧，英國財政大臣早一陣曾表示入口附加稅將於明年十一月取消，近日又有傳說謂可能提前於明年三月底，取消入口附加稅，於是英國商家向外訂購新貨，心理上已有很大的影響，因爲取消入口附加稅的遲與早，現在倘難以預料，但英國商家的意見，認爲入口附加稅取消後，商場上一般進口的貨品價格將會回降，現在訂購明年春夏季銷售的貨品，大有舉棋不定的狀態。因此：最近英國客商雖然並非完全停止向香港訂購，但新訂單總是很少，是期是短期的代理商，作試辦式訂購成衣等，欵以二——三百打的居多，上千打的沒有，布疋和棉紗仍未恢復有新訂單寄到來。

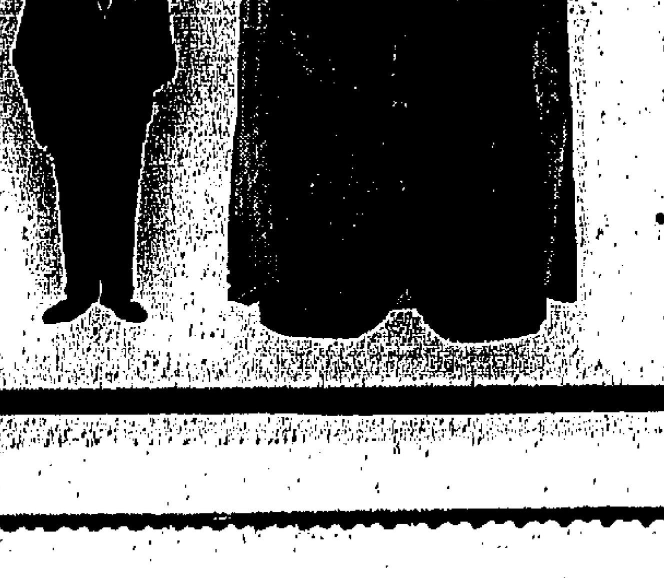
一位棉紡織業人士說：今年十一月及十二月輸英棉紡織品減少是定局了，明年輸英棉紡織品是否繼續減少呢？他一般估計來，似將是個可避免的事實，假定明年減少百分之三十，將有很多配織廠出問題，這是一個嚴重的問題。



即買即穿！換季喜訊
高貴西裝每套祗售 $149.50

長江製衣廠精美西服，一向出口，風行歐美已歷四年，其能在國際市場榮享盛譽，殊非倖致，實緣製作認真，款式新穎（特聘美國專家設計），縫工精美，用料卓越，故堅固耐用，可任意洗滌絞扭，而絕不變樣，非徒託空言可比，是以凡經穿用，莫不交口稱讚！

現爲港九男仕解決服裝問題，貢獻名符其實之精美價廉衣着，特在本港自設門市，直接發售，免去中間剝削，故定價特廉，更具有即買即穿，免度身，省麻煩等優點。



敬請參觀·歡迎…
門市部營業時間：
星期一至六——由上午九時至…
星期日——由中午十二時至下…
長江製衣廠有限…
香港皇后大道中35號商業…
電話：222196-9（即商務…

Agfacolor
矮克發CT彩色菲林
競猜比賽
前五名獲獎人爲：
1. 潘烱賴先生
2. 彭月英小姐
3. 彭月英小姐
4. 何福臨小姐
5. 蔡祖基先生
其他獲獎人·中第六……
……知領獎。

今日出入口輪船

入口船

(船名)		(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
摩西來	(貨)	MERSEY LLOYD	日本	產華	A 七	上午六時

出口船

(船名)		(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
四川	(客)	SZECHUEN	基隆	太古	西環碼頭	上午九時
詹士禮士	(貨)	JAMES LYKES	馬尼剌西貢	總統	A 四	下午
明秀山丸	(貨)	MEISHUSAN MARU	美國	大阪	A 泡	半夜
百能士泰	(貨)	BAYERNSTEIN	歐洲	捷成	A 廿六	下午
金華山丸	(貨)	KINKASAN MARU	非洲	大阪	A 廿一	下午

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	星洲歐洲	廿五	日郵
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	沖繩日本美國	廿五	總統
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	星洲非洲	廿五	大阪
邊華麗	貨船	BENVALLA	歐洲	廿五	邊行
摩西來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿五	產華
東月	貨船	EASTERN MOON	澳洲	廿五	怡和
高運加利	貨船	GLENGARRY	華北	廿五	怡和
亞士馬拉	貨船	ASMARA	歐洲	廿五	寶隆
高士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	印尼	廿六	捷成
福建	貨船	FUKIEN	日本	廿六	太古
東海丸	貨船	TOKAI MARU	星洲非洲	廿六	大阪
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	廿六	總統
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	廿六	日郵
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	廿六	多利順
羅曼禮士	貨船	NORMAN LYKES	基隆釜山	廿六	總統
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	沖繩釜山日本	廿七	福來
天榮丸	貨船	TENEI MARU	日本	廿六	日郵
和星	貨船	STAR ARCTURUS	星洲非洲	廿七	福來
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	沖繩日本美國	廿七	美輪
士打可倫坡	貨船	STR.COLOMBO	日本	廿八	渣華
高運路高	貨船	GLENOGLE	日本	廿八	怡和
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	廿八	美輪
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	廿八	捷成
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	廿八	多利順
邊德	貨船	BENDEARG	歐洲	廿八	邊行
日周丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	廿九	太平
柯士曼娜總統	貨船	P.PRES. OSMENA	馬尼剌	廿九	美邦
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	金邊	廿九	太平
士打順達	貨船	STR.SOENDA	非洲	廿九	渣華
嘉運郡利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	廿九	怡和
亞積士	貨船	AJAX	歐洲	廿九	太古
烈打隆	貨船	NEDER RHONE	日本	廿九	渣華
白普蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	錫星非歐美	廿九	總統
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	廿九	福來
拉施馬士基	貨船	LARS MSK	日本	廿九	捷成
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美洲	三十	怡和
海興	貨船	HAIHING	日本	三十	多利順
國泰	客船	CATHAY	歐洲	三十	鐵行
卡朗賓	貨船	CARRONBANK	日本	三十	銀行
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	三十	銀行
士打麥迦倫	貨船	STR.MAGELHAEN	日本	三十	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三十	太古
柚湖	貨船	TEAKWOOD	美國	三十	太平
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	三十	多利順
季里諾總統	貨船	P.PRESQUIRINO	日本美國	三十	美邦
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三十	太古
重慶	貨船	CHUNGKING	婆羅洲	十二月一日	太古
美路士	貨船	MILOS	澳洲	一日	天祥
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	星洲西澳洲	一日	鐵行
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	星洲非洲	一日	福來
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	美國	一日	美邦
海明	貨船	HAIMENG	亞庇	一日	多利順
南海丸	貨船	NANKAI MARU	紐西蘭	一日	大阪
日本	貨船	NIPPON	歐洲	一日	太平
立色	貨船	LEIPZIG	歐洲	一日	捷成
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	日本美國	一日	總統
青島	貨船	TSINGTAO	澳洲	三日	太古
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	三日	太平
馬運馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	三日	捷成
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	三日	福來
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	澳洲	三日	太平
金娜	貨船	KINA	日本	三日	寶隆
亞利桑那	貨船	ARIZONA	菲島西貢	三日	怡和
嘉勒那捷成	貨船	CLARA JEBSEN	曼谷	三日	多利順
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	四日	日郵
大利花	貨船	TARIFA	日本	四日	多利順
東傑	貨船	EASTERN RANGER	日本	四日	怡和
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA	日本	四日	鐵行
卡朗賓	貨船	CARRON BANK	日本	五日	銀行
福州	貨船	FOOCHOW	日本	五日	太古
美利時	貨船	MALAIS	西貢歐洲	五日	法郵
寶瑞丸	貨船	HOZUI MARU	黑海岸	五日	日郵
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	六日	日郵
柏羅諾士	貨船	PATROCLUS	歐洲	六日	太古
海多	貨船	HALLDOR	日本	六日	多利順
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	沖繩日本美國	六日	美輪
高棉	客船	CAMBODGE	西貢馬賽	六日	法郵
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	歐洲	七日	日郵
巴士拉	貨船	BASRA	日本	七日	寶隆
仙諾吉	貨船	SINOUTSKERK	歐洲	七日	渣華
美中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	日本	七日	法郵
四川	客船	SZECHUEN	基隆	七日	太古
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	星洲近東	七日	日郵
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	七日	怡和
邊古魯	貨船	BENCRUACHAN	歐洲	八日	邊行
法蘭福	貨船	FRANKFURT	日本	八日	捷成
約翰尼斯堡城	貨船	C.JOHANNES BURG	澳洲	八日	[illegible]行
明俊丸	貨船	MEISHUN MARU	中南美洲	八日	大阪
特利加娜	貨船	TRICOLOR	歐洲	八日	多利順
奧克威利	貨船	OAKVILLE	美國	八日	多利順
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	八日	美輪
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	溫哥華	九日	福來
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	九日	捷成
阿爾迪	貨船	ALMDIJK	日本	九日	渣華
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	星洲西澳洲	九日	鐵行
加爾各答丸	貨船	CALCUTTA MARU	星洲非洲	九日	大阪
高麗	貨船	KOREA	歐洲	九日	寶隆
竹島丸	貨船	TAKESHIMA MARU	非洲	九日	太平
乾隆丸	貨船	KENRYU MARU	星洲非洲	九日	大阪
協瑞丸	貨船	KYOZUI MARU	星洲歐洲	九日	日郵
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美洲	九日	鐵行
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	十日	捷成
十字軍	貨船	CRUSADER	紐西蘭	十日	太古
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	星洲非洲	十日	渣華
東遊	貨船	EASTERN ROVER	星洲非洲	十日	怡和
寶干尚郡	貨船	BRECONSHIRE	日本	十日	怡和
斯維馬士基	貨船	SVEND MSK	印尼	十日	捷成
曙星	貨船	STAR ALDEBARAN	星洲非洲	十日	福來
可倫坡	貨船	C. COLOMBO	日本	十日	銀行
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	歐洲	十日	大阪
夏利模	貨船	HERMOD	山打根	十日	多利順
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	印尼	十日	捷成
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	十日	總統
加茂丸	貨船	KAMO MARU	星洲非洲	十日	日郵
莎寶	貨船	SABANG	日本	十一	太平
明綠	貨船	PIONEER MING	美國	十一	美輪
大寶	貨船	THEBEN	日本	十一	多利順
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	星洲非洲	十一	大阪
適吉	貨船	SCHIEKERK	日本	十一	渣華
多蘭都	貨船	TARANTEL	美國	十一	多利順
邊德	貨船	BENDEARG	歐洲	十二	邊行

美國郵船 格蘭總統貨輪

明晨可抵港卸貨即晚回航美國 白普蘭總統廿八到翌繞歐返美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下貨輪格蘭總統號(PRES. GRANT)由美國載運貨物前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明(廿五)日上午到達本埠。該輪在港放碇中環海面，起卸貨件後，如時間趕及，擬定即日晚間離港，經沖繩島、日本航返美國。

另該白普蘭總統號貨輪(PRES. BUCHANAN)亦自美國沿太平洋航行來香港，計程將於本月廿八日航抵本埠。該輪在港停留一日，上落貨後，擬定翌(廿九)日離港，經西貢、新加坡、非洲，繞道歐洲返回美國。

美國州政府僱員 遊覽香港後轉星

美國州政府僱員，一行三十人，前來東方各地遊覽，行程包括日本、台灣、香港及新加坡等地。彼等業於本月十七日由台北飛抵此間。有關該團旅遊秩序，概由國際遊覽社代爲編訂。該團已於昨(廿三)日離港，飛往新加坡。

日本遊客不日來港觀光

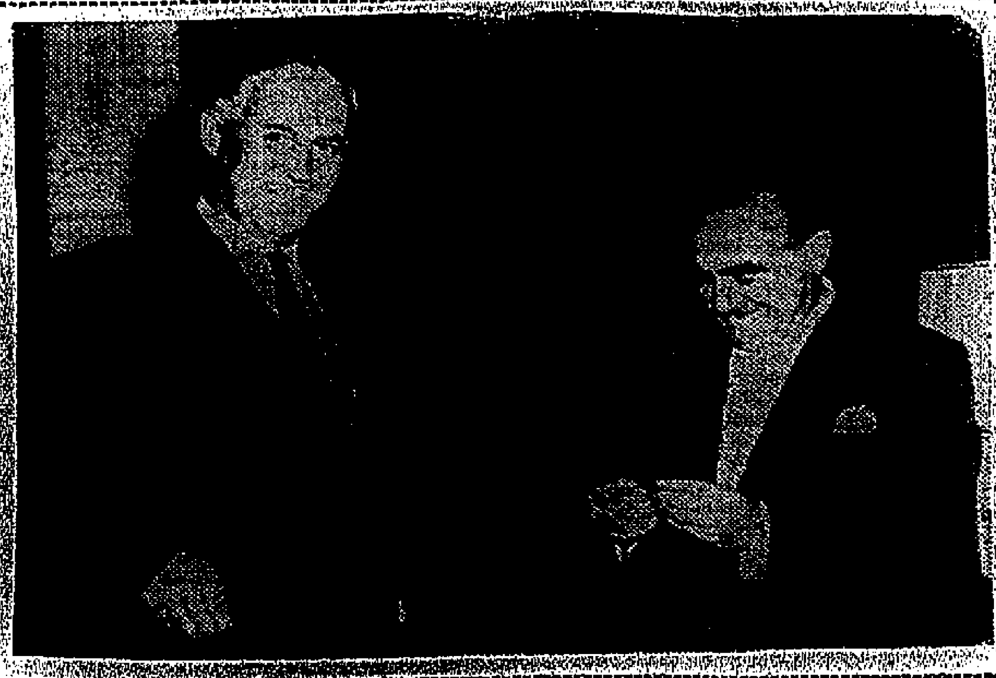
日本東急東南亞商業考察團，一行十四人，本月廿一日由曼谷乘馬航公司班機抵港，擬在港逗留五天，考察港澳商業情況及遊覽地方名勝。所有遊覽秩序，委託英華旅行社代爲安排。又日本旅行會之香港台北旅行團，一行數十人，同乘民航專機抵港。第一隊，隨德相互銀行神戶支店，廿八人；第二隊，明治商業株式會社十八人；第三隊，日本旅行會遊客，十六人。彼等同在港遊覽四天。

日本三洋電器用品公司員工爲考察市場，特組織港台兩地考[illegible]泰國。有關之上述兩地旅遊秩序，概由國際遊覽社編訂一切。該團一行三十二人。

英航駐機場弋表服務期滿三十年

獲贈金針一枚以爲紀念

【本報訊】英航公司駐啓德機場業務及交通代表吉爾士，經在該公司服務滿三十年的時間(其中一半的時間是在港工作)獲該公司頒贈一枚金針。頒贈禮在啓德機場內舉行，由英航公司遠東區總經理巴契爾代表該公司主席主持。



圖右爲接受頒贈金針以爲紀念之吉爾士與巴契爾(左)。

今日來往班機

到港班機 (星期二)

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時五十分
英航	倫敦印度仰光	下午五時三刻
英航	雪梨達爾文	下午八時十分
國泰	星洲曼谷	下午一時廿分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
澳航	東京	上午七時十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時一刻
澳航	東京	下午九時十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午六時卅五分
日航	東京台北	下午一時四十分
日航	東京	下午三時十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時廿分
法航	東京	下午二時五分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
印航	東京	下午三時五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
瑞航	東京	下午三時五分
越航	西貢	下午三時
馬航	新加坡亞庇	下午一時五十分
泰航	曼谷	下午二時五十分
印尼	東京	下午四時三十分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(起飛時間)
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午六時卅分
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	曼谷馬來星洲	正午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
澳航	東京	上午九時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	上午九時
民航	曼谷	下午七時一刻
法航	曼谷印度巴黎	下午三時五分
日航	東京美國	下午三時廿分
日航	東京	下午四時十分
德航	東京	下午二時五十五分
印航	曼谷印度倫敦	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午一時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
越航	西貢	下午四時卅分
馬航	亞庇新加坡	下午二時三刻
泰航	台北東京	下午三時卅分
泰航	曼谷	下午三時五十分
印尼	曼谷耶加達	下午五時廿分

明日來往班機

到港班機 (星期三)

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度仰光	下午三時十分
英航	東京	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午九時三刻
國泰	漢城	中午十二時四十分
國泰	星馬泰	下午四時五分
國泰	東京台北	下午七時廿五分
國泰	馬尼剌	下午十時五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時一刻
澳航	東京	下午九時十分
法航	巴黎非洲泰越	下午四時一刻
德航	東京	下午二時卅五分
民航	曼谷	深夜十二時三刻
民航	台北	下午一時廿分
義航	羅馬印度曼谷	下午三時卅分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅十分
日航	東京	中午十二時三十分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時二十分
泰航	東京台北	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午四時五十分
泰航	馬尼剌	下午十時十分
印航	倫敦印度曼谷	下午四時五十五分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
印尼	耶加達星泰	下午二時廿五分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時五分
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午四時三刻
英航	達爾文雪梨	下午六時
國泰	台北東京	上午九時
國泰	金邊曼谷	下午一時一刻
國泰	馬尼剌	下午五時
國泰	曼谷星洲	下午八時
國泰	漢城	半夜一時
澳航	東京	上午九時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
民航	台北	上午十時
民航	台北	下午二時
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
法航	東京	下午五時[illegible]
義航	東京	下午四時[illegible]
日航	台北東京	上午九時
日航	曼谷印度	下午一時二[illegible]
日航	東京	下午四時十[illegible]
菲航	馬尼剌	下午一時
印航	東京	下午五時卅分
馬航	亞庇新加坡	下午一時卅分
泰航	曼谷	下午四時
泰航	馬尼剌	下午五時卅分
印尼	東京	下午三時十分

交通版

截信時間

今(廿四)日(星期二)

空郵

[illegible]京、[illegible]國、寮國、馬來亞 信件上午八時
北婆羅洲 信件上午九時
[illegible] 信件上午十一時 包裹上午十時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
錫蘭、巴基斯坦、伊拉克、以色列、義大利、法國 信件正午 包裹上午十一時
巴林、伊朗、亞丁 信件正午 包裹上午十一時
[illegible]帛十 信件正午 包裹上午十一時
緬甸、巴基斯坦、埃及、蘇丹共和國、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、非洲、尼日利亞、英國 信件下午一時 包裹正午
巴西 信件下午一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午一時
菲律賓島 信件下午六時
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
韓國 信件下午六時 包裹下午五時
台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

義大利、瑞士、比利時、荷蘭、德國、東歐洲 信件下午二時 包裹下午一時
希臘、奧國 包裹下午一時 信件下午五時
亞丁 包裹正午 信件下午五時
澳洲 包裹正午 信件下午五時
紐西蘭 信件下午五時
美國東西海岸 包裹下午四時
琉球島、日本 信件下午五時 包裹下午四時

明(廿五)日(星期三)

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
柬埔寨、泰國、越南、緬甸、印度 信件上午十時 包裹上午九時
日利亞、非洲、[illegible]、丹麥、德國、瑞士、挪威、瑞典、法國 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
加拿大 信件下午二時
菲律賓 信件下午三時 包裹下午二時
澳洲、馬來亞、北婆羅洲 信件下午五時 包裹下午四時
台灣、日本 信件下午六時

大陸澳門郵件時間

空郵 中國大陸 信件上午六時
平郵 澳門 信件上午十一時 下午五時半 下午六時 包裹正午
星期日 信件下午一時 包裹下午六時 包裹正午

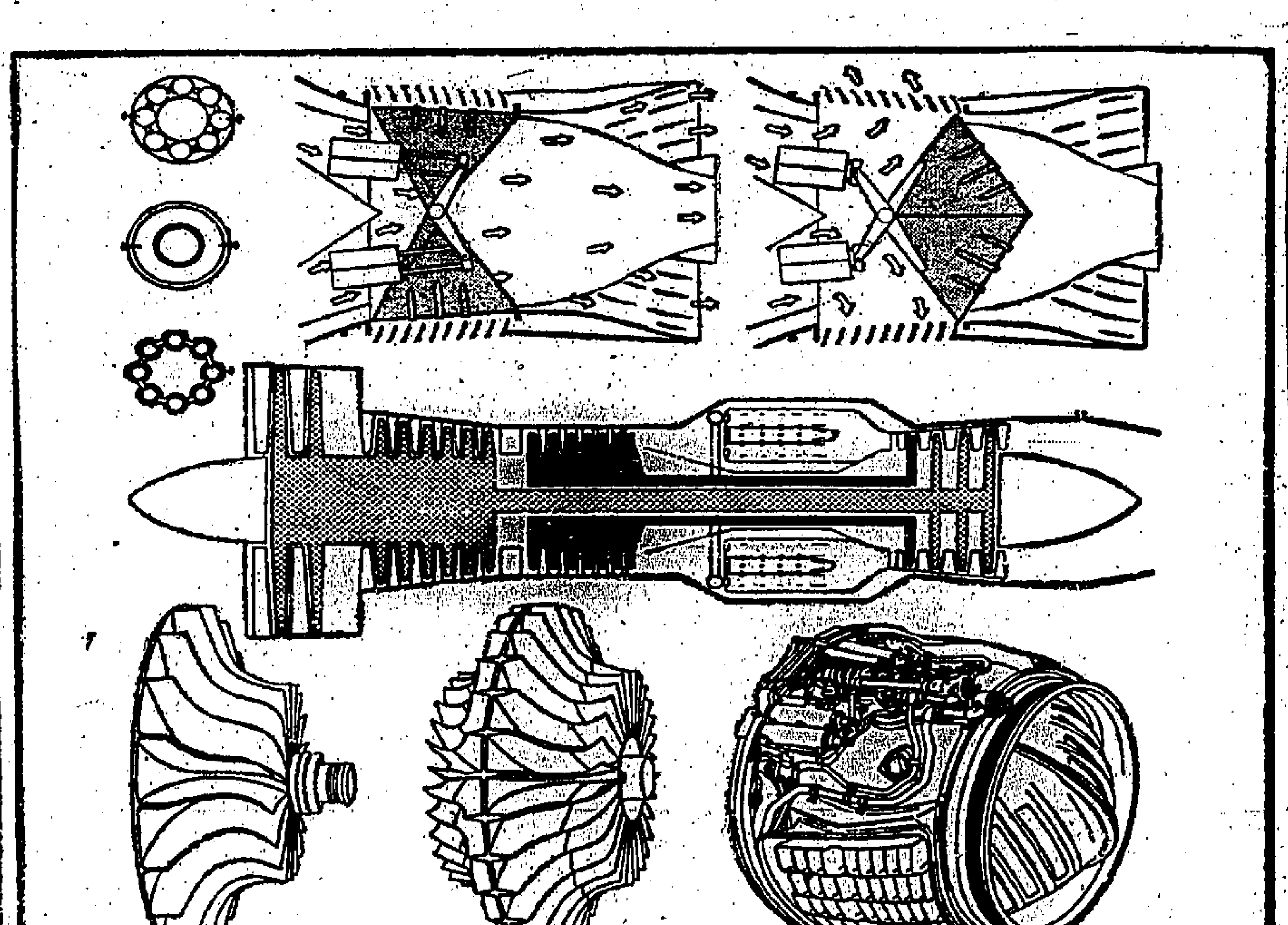
平郵

丹麥、挪威、瑞典 包裹上午十一時
黎巴嫩、敘利亞、西班牙 信件正午 包裹上午十一時
馬來亞、英國、歐洲 信件下午二時 包裹下午一時
西印度、西巴基斯坦 信件下午五時 包裹下午四時
伊朗、伊拉克、波斯灣 信件下午五時 包裹下午四時
印尼 信件下午五時 包裹下午四時

印華輪船公司
The Indo China S. N. Co., Ltd.
東月 往雪梨、愛得力、墨爾本 十一月廿四日收貨 廿五日開行
浩生 往斗湖 十一月廿五日開行
東雄 往石叻、仰光、庇能、吉打 十二月十三日收貨 十四日開行
東傑 往大阪、神戶、橫濱 十二月四日收貨 五日開行
電話：香港22801 九龍51030 總經理怡和有限公司啓

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
多蘭德	貨船	TURANDOT	美歐非星	廿五	多利順
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	廿五	日郵
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國	廿五	總統
高士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	廿五	捷成
東海丸	貨船	TOKAI MARU	日本	廿五	大阪
天榮丸	貨船	TENEI MARU	新加坡	廿五	日郵
羅曼禮士	貨船	NORMAN LYKES	美國	廿六	總統
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	非洲星洲	廿六	福來
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	日本	廿六	日郵
高運路高	貨船	GLENOGLE	歐洲	廿六	怡和
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	廿六	福來
福州	貨船	FOOCHOW	曼谷	廿六	太古
士打可倫坡	貨船	STR.COLOMBO	非洲星洲	廿六	渣華
邊德	貨船	BENDEARG	歐洲	廿六	邊行
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	廿六	總統
士打順達	貨船	STR.SOENDA	日本	廿六	渣華
國泰	客船	CATHAY	歐洲	廿六	鐵行
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	廿六	美輪
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	廿七	美輪
嘉運郡利	貨船	GLENARTNEY	日本	廿七	怡和
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	廿七	捷成
烈打隆	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿八	渣華
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	廿八	福來
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	廿八	怡和
白普蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	美國日本	廿八	總統
柯士曼娜總統	貨船	P.PRES. OSMENA	美國	廿八	美邦
士打麥迦倫	貨船	STR.MAGELHAEN	南美南非星洲	廿八	渣華
海明	貨船	HAIMENG	亞庇	廿八	多利順
季里諾總統	貨船	P.PRES. QUIRINO	馬尼剌	廿八	美邦
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿八	銀行
亞積士	貨船	AJAX	日本	廿八	太古
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	廿八	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿八	太古
拉施馬士基	貨船	LARS MSK	非洲	廿八	捷成
海興	貨船	HAIHING	斗湖	廿九	多利順
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	廿九	太平
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	廿九	多利順
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	廿九	鐵行
西蘇甫士	貨船	CYCLOPS	歐洲	廿九	太古
青島	貨船	TSINGTAO	日本釜山	廿九	太古
卡朗賓	貨船	CARRON BANK	非洲	廿九	銀行
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	廿九	太平
柚湖	貨船	TEAKWOOD	新加坡	廿九	太平
芬湖	貨船	FERNLAKE	美歐非星	廿九	多利順
日本	貨船	NIPPON	日本	廿九	太平
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	三十	福來
邊那文	貨船	BENARMIN	歐洲	三十	邊行
南海丸	貨船	NANKAI MARU	日本	三十	大阪
美路士	貨船	MILOS	澳洲	三十	天祥
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	十二月一日	總統
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	馬尼剌	一日	美邦
嘉勒那捷成	貨船	CLARA JEBSEN	日本	二日	多利順
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	二日	太平
金娜	貨船	KINA	歐洲	二日	寶隆
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	二日	怡和
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA	非洲	二日	鐵行
馬運馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	二日	捷成
天星	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	二日	福來
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	日本	二日	太平
夏利模	貨船	HERMOD	日本	三日	多利順
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	三日	怡和
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	新加坡	三日	日郵
美利時	貨船	MALAIS	日本	三日	法郵
大利花	貨船	TARIFA	歐洲	三日	多利順
馬利羅士	貨船	MENELUS	歐洲	三日	太古
卡朗賓	貨船	CARRON BANK	非洲	四日	銀行
長沙	客船	CHANGSHA	澳日沖台	四日	太古
約翰尼斯堡城	貨船	C. JOHANNESBURG	日本	四日	[illegible]行
寶瑞丸	貨船	HOZUI MARU	日本	四日	日郵
高棉	客船	CAMBODGE	日本	四日	法郵
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	五日	美輪
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	五日	日郵
海多	貨船	HALLDOR	新加坡	五日	多利順
柏羅諾士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
多利士	貨船	DOLIUS	歐洲	六日	太古
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	六日	日郵
美中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	星	六日	[illegible]
巴士拉	貨船	BASRA	歐洲	六日	寶隆
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	六日	日郵
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	六日	怡和
邊古魯	貨船	BENCRUACHAN	歐洲	七日	邊行
奧托美頓	貨船	AUTOMEDON	歐洲	七日	太古
明俊丸	貨船	MEISHUN MARU	日本	七日	大阪
特利加娜	貨船	TRICOLOR	日本	七日	多利順



易如指數一、二、三

任何事情，一經懂得，便像如指掌，易如指數一、二、三。可是我們擔任護養的工程師們，卻要化費很多的年月，方能懂得其技巧。他們必先在德國接受嚴格的訓練學習二年，方能獲得由政府發給的執照，進予參加指定的工作。有些還特派前往美國，在加里福尼亞州的波音飛機製造廠或在亞利桑那州的實驗機場受訓和實習。每班機抵達機場後，我們分佈於全球的德籍工程師，在對機翼、機身、引擎、起落系統，以及其他部份的結構，必進行周密的檢查。在終點機場，諸如東京和佛蘭克福，則更作加倍周密的檢驗。同時，每架飛機均在德航設於漢堡的保養基地，進行按期的徹底修驗。

德國航空公司的工程師們具有如此豐富的經驗，您可理解他們對飛機的護養技術，真是像如指掌，易如指數一、二、三了。

Lufthansa
德國航空公司

各地通訊

星馬富商黃桂楠被匪綁票 旬日來音訊仍杳

傳綁匪有嚴密組織並非烏合之衆 幕後且有富有財力人士予以支持

【本報新加坡航訊】星馬樹膠業、銀行業巨子黃桂楠，於本月十三日晚間遭五名驍盜綁架後，迄今已旬日，但蹤跡仍杳然。其間雖傳說匪徒已向黃氏家屬索取五十萬元勒贖金，且又傳說付出贖金已獲釋，但此說旨不旋踵即証實不確。據悉：自黃桂楠被綁的十天來，社會各界莫不議論紛紜，街頭巷尾皆以此刺激性罪案作爲談話的題材。據熟悉黑社會人士透露一項未証實消息稱，此次新加坡綁票黨的組織，乃星、馬一批新起黑人物所組織，非烏合之衆的私會黨徒，亦不是「阿飛」型無賴之流。警方對此項傳說，不加証實，亦未發表意見。

據傳說，該綁票黨組織頗爲嚴密，幕後並有來富有財力者予以支持，亦擁有甚有智謀神秘人物在策劃協助進行。

黃桂楠被綁票案發生迄今經已十日，仍未有下落，有關綁匪用來劫走黃氏的白頂汽車，警方尋獲該車身的號碼後，警方予以調查之結果，發現該號碼乃偽裝的，該號碼的汽車係紅色者，且車主爲奉公守法的商人。

嗣悉，罪犯調查局特別案件調查組，日夜調動人員，在本局各區私會黨徒活動地帶，大事搜捕歹徒，凡過去曾有類似犯罪記錄的分子，或被開名黨魁，都被傳至警局盤問，工作異常忙碌。同時警探對偵查綁匪蹤跡之工作，亦日以繼夜在進行中。

北平「大公報」揭露 中共刮糧不付錢

【中央社訊】北平「大公報」在十一月八日透露中共搜刮農產品而不付價款的事實。據稱，中共是採取各種強制執行的辦法，如將價款轉賬，作爲「相抵結算」等。

該報說：「比如有的公社怕生產隊亂花錢，規定出售農產品的價款一律轉賬，生產隊取現金，要經過公社批准；有的收購單位和信用社在未取得生產隊同意，就從生產隊出售農產品的價款中硬性扣收預購定金和到期農貸；有的還代其他部門硬性扣收各種欠款；有的收購單位硬性規定生產隊不完成交售任務，不給結算；有的收購單位規定收購價款一律轉賬，等等」。

北平「大公報」對這種掠奪式的做法，也認爲不對，並提出批評：

上級領導部門怕生產隊亂花錢，因而對生產隊的經濟收支要管嚴一些。但硬性規定不給現金的方法，却是不對的。一個公社有幾十個、上百個生產隊，如果取現金一律要經公社核准，實際上是難以辦到的，結果只會給生產隊帶來不便。生產隊欠的預購定金、到期農貸和其它欠款是應該還的；但是，收購付款和催收欠款是兩件事，收回預購定金、到期農貸和其它債務，必須根據生產隊的償還能力，分別由各部門與生產隊自行清賬。生產隊還不了的，硬性扣款是不對的。收購單位和農業銀行、信用社都不能從生產隊出售農產品的價款中硬性扣收欠款，更不能代其它單位硬性扣收欠款。對生產隊採取不完成交售任務不付款的辦法，想通過經濟控制的手段達到完成收購任務的目的，也是不對的。即使個別生產隊交售農產品不夠積極，也只能了解實際情況和原因，深入貫徹黨的政策，提高羣衆的思想覺悟，啓發羣衆的自覺，而絕不能對生產隊採取強迫命令的辦法。」按，很多「生產隊」反對中共的過度搜刮而不完成中共規定的交售任務。北平「大公報」並指出：「如果不按收購結算原則辦事，採取強迫命令胡亂扣款，結果生產隊在出售農產品以後拿不到相應的價款，這就損害了生產隊的權益，就會挫傷生產隊出售農產品的積極性。」

遼寧中共搜刮糧食 將好糧全部掠去 次者留農民自吃

【本報訊】據中共的「遼寧日報」刊載由偽遼寧省糧食廳發佈的消息稱：該省糧食搜刮工作業已全面展開，各地「公社」社員（農民）除被指定挑選上等糧食交給中共外，還要出售所謂「超產糧」。

據悉中共遼寧省各級「黨委」對今年糧食搜刮工作非常重視，曾經召開過「專門會議」，進行全面部署。同時，對共幹和社員，一加強「愛國主義」、「集體主義的思想教育」，「號召」社員「多賣餘糧」給中共，以「支援」「社會主義建設」。據舉例稱：金縣、[illegible]各級「黨委」，組成了若干個「工作組」，深入「生產隊」，鼓動羣衆，採取所謂「回憶對比」的方式，把糧食統統交出來。中共說：糧食收穫，並非個人的功勞，而是「依靠人民公社集體經濟力量的結果」，也是中共「大力支援的結果」。西[illegible]各「生產隊」，被迫賣出的「超產糧」，即達九十四萬斤。偽遼寧省糧食廳續稱：中共各級共幹根據今年遼寧省秋雨多的特點對搜刮到手的糧食質量亦十分重視。中共要求各「生產隊」採取各式各樣的辦法，降低糧食水份，消除雜質。中共自鳴得意的說，目前送交入庫的糧食，都是合乎中共最高要求的上等糧。據舉例稱：「喀喇沁左翼蒙古族自治縣」已經入庫的五百五十一萬斤「征購糧」，不僅都是上等糧，而且在品種上也都一律合乎中共的要求。金縣「大孤山公社」有一個「魏家大隊」，甚至被迫把好玉米都用人工選出來，單獨脫粒曬乾，又過了一遍篩子才送交給中共，所有的次等糧，却留下來讓農民自己吃。

黃河淮河流域 冬麥情況欠佳

【中央社訊】黃淮流域冬小麥產區所播種的冬小麥，面臨歉收的局面。據中共「人民日報」十一月十六日報導：「今年冬小麥播種時節，北方冬小麥主要產區的黃淮流域，連續發生陰雨，持續時間之久和降雨量之多，是歷來少見的。其中尤以黃河下游的魯西和魯西北，豫東和豫北，冀中和冀南平原，以及關中地區最爲嚴重。這些地區在秋雨期間，約有三分之一到三分之二是陰雨天氣，降雨量比常年同期多一倍到四倍。這種反常的氣候，給秋播工作帶來了嚴重的困難。」

該報承認：「由於小麥播種期間，雨過多過久，有相當一部分地區，特別是低窪易澇地區，推遲了播種時間。少部分地區由於雨前搶耕，來不及耕翻或沒施底肥就下種，播種質量比較粗糙，有些地區由於雨水多，水量大，幼苗發育不夠壯健。」中共「[illegible]要[illegible]加強[illegible]工作，以及補救。」

中共要求共軍 練習爬山越嶺

【中聯社訊】現駐四川、西康、西藏的共軍部隊，正展開「學習所謂「鐵脚板八連」運動，這一個運動實際上是在訓練共軍部隊爬山越嶺和長途行軍，不怕困難的精神。中共的要求是：不僅要練了足板，還要練手板，使每一共兵都變成了粗手架足，死腦筋的應聲蟲。

據悉，中共忽然發起此一運動的主要原因是：㊀共軍已蛻化變質，一般現狀保留於安樂，貪怕吃苦。㊁目前共軍運輸車輛奇缺，不得不迫使共軍返回十五年前流竄時行軍狀態。

南寧邕江大橋 發生爆炸事件

【中央社訊】廣西南寧的邕江大橋，近日發生爆炸事件。

據剛由梧州來港的「廣西南寧迷信」座談會，「迴避」，對此做普渡的處」。交通界人士透露，這次爆炸，係發生在橋上行駛中的一輛滿載彈藥的運輸車上。至於該橋有無受到破壞，則無法獲悉。

消息說：邕江大橋係最近始建成通車，中共所以不惜勞民傷財建築此橋，主要作用是加強公路方面的援越（共）物資的運輸，以減輕柳州至憑祥鐵路的負担。

中共破壞人民信仰 開展破除迷信活動

【本報訊】中共爲了進一步加強節約，減輕共區的經濟貧困，以及破壞國人民的自由信仰，便利共黨輸送化思想，現正在共區各地廣泛展開一個破除迷信的活動。

中共各級黨組織最近頻頻召開「破除迷信活動」，並進行多種多樣的「破除迷信」活動。

秋收以後，中共更在全共區展開「節約用糧」的活動，在這項活動中，主要規定人民婚喪不准宴客，不准敬神，甚至過年也不准更新。[illegible]

國民黨第九屆中委會 今舉行二中全會 對當前局勢商討對策

【本報台北通訊】中國國民黨第九屆第二次中全會，定本月二十四日在台北舉行，這雖是一年一度的例會，但若干觀察家認爲：在目前國際局勢劇變之中，海內外人士均極盼望執政的國民黨在這一次會議中對當前局勢有重大的決定，在會後作出一新作風，使中外耳目一新。尤其在人事方面能放寬尺度，容納更多的黨外人士。

據悉在會中將討論的有下列幾個議題：㊀檢討現階段國際局勢與大陸情勢，確定應付方針。㊁在黨政上如何推行更進一步的革新運動。㊂加強社會平民福利，確定一項民生主義社會政策。㊃如何動員國內外人力物力，以加強對中共政治作戰。㊄如何加強基層黨務工作，以鞏固黨的基礎。

據一位熟識國民黨內情，不願透露姓名的人士說：中國國民黨此次所召開的二中全會可能與往年不同，由參加人士之多可以概見；除全體中央執行委員外，中央評議委員、地方及海外黨部的重要負責人，以及立、監兩院各委員會的國民黨籍召集委員，暨參加中央黨部政策委員會的立、監委、國大代表等，估計總人數將達三百人。

這位人士說：目前的局勢可能促使國民黨在內政外交上必須採取重大措施。例如：在內政上：國民黨將注意加強基層黨務工作和平民福利，此點已列爲此次會議的中心議題。在外交方面：今後可能採取主動精神，爭取盟邦支持，使反攻大陸提前實現，尤亦爲此次會議的重要議案。許多國黨人士認爲：我們不能再坐待國際局勢的好轉，或繼續在中、美共同安全防禦條約束縛之下維持現狀，應該迅速的，堅決的確定一切實際行動，以完成反攻大陸，光復國土的大目標。

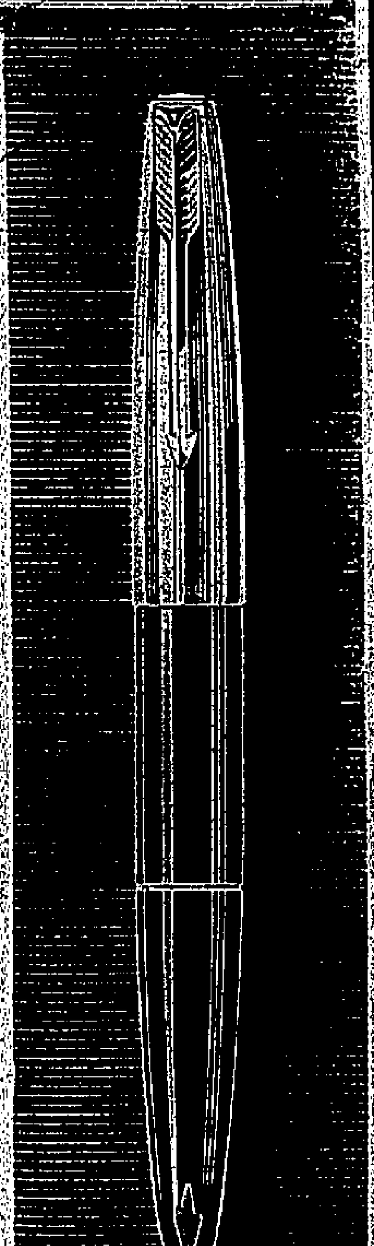
（本報駐台記者潘念祥十一月廿一日寄）

英京 今天十一點早場 自梳女 南紅主演 今五點半公餘場 五虎將 關德興主演 明早場 風雨夜

永華 冷氣開放 七彩歌唱喜劇 姊妹易嫁 片上加印 明天公映 海灘春色 今公映 影城香光

自吸自滿……
超卓非凡的
派克61鋼筆

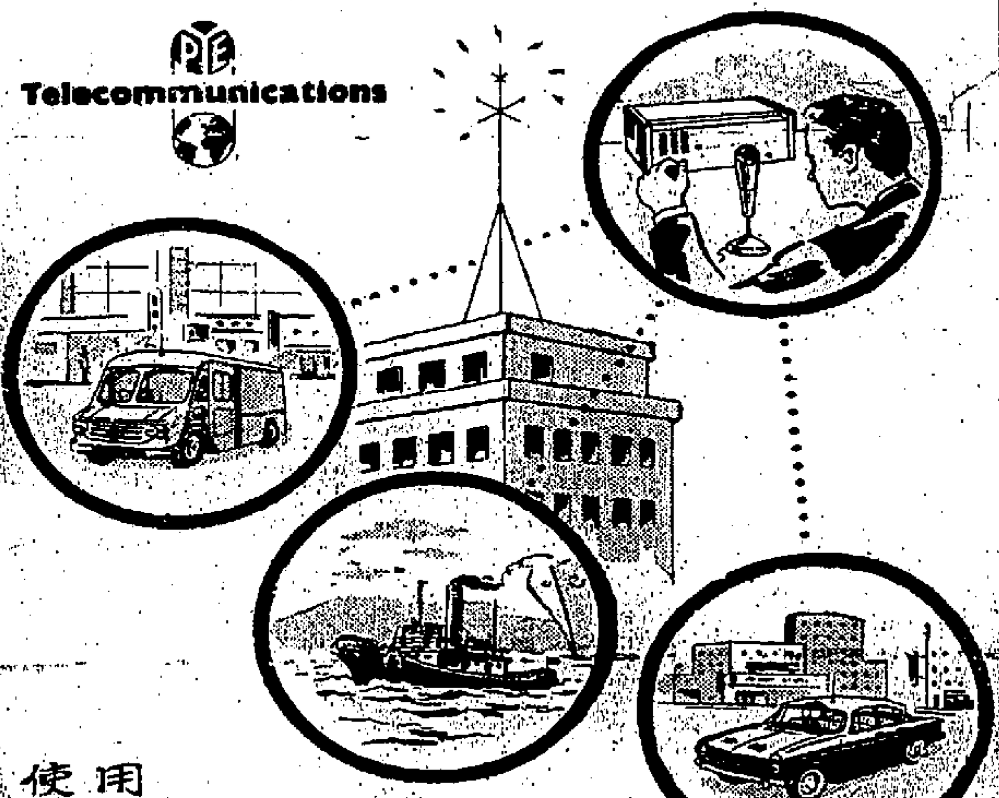
試想…祗需要卅秒鐘派克61鋼筆所吸墨水即可供長時間書寫工作此筆吸墨時毋須扳撳不必操縱故絕無零件損壞之虞因爲派克61鋼筆利用天然毛細管作用吸墨一如樹根的能自行吸取水份。
十四K真金筆咀書寫流利其墨流控制恰到好處使文思能隨筆暢流揮寫持別如意請往各經銷處參觀派克61鋼筆當能知道何以此筆是最佳的派克出品而同時又是最受人歡迎的名貴禮品。



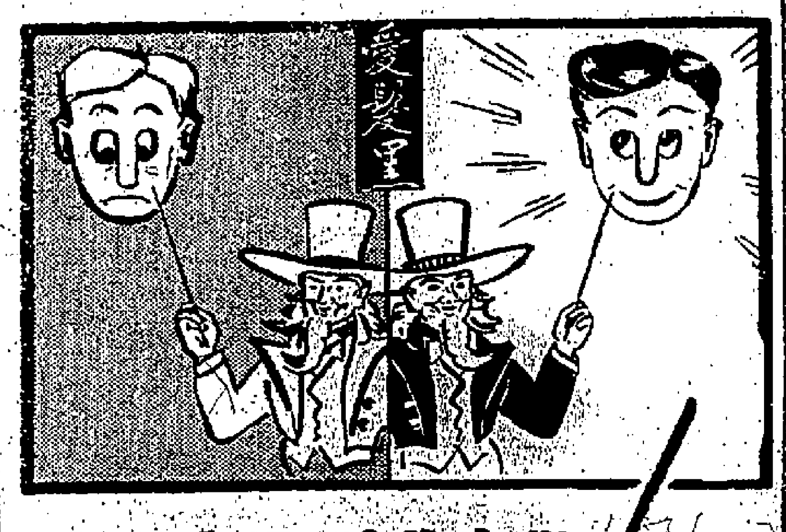
派克
派克出品
與工廠書寫的迎歡受最上界世爲

總代理：派克（香港）經銷有限公司
址上同：部理修筆水墨 室一〇二樓五廈大中中道輔德

請參觀一九六五年度
紐約世界博覽會
派克展覽館

爲君解決一切通訊難題


使用
"派"牌（PYE）
無線電話
加強效率
節省時間
減輕成本
增加收入
詳情請洽：
太平洋行機器部
電話：227011（內線117）



白髮变黑 並非魔術！
使用"愛髮黑"白髮能变黑
止癢去頭皮，功效確第一
意大利百靈來大藥廠 首屈一指皇牌出品
愛髮墨 清香髮腊

不傷皮膚 安全可靠
防脫髮·不油膩
色澤白·味芬香
用法簡·功效強
各大公司藥房有售
總代理：德北洋行 電話：431316，451963

祇今四場選映
奇情曲藝社現文鉅獻
于素秋 麥炳榮 梁醒波 李香琴 李飛鵬 大鄧 新馬 ...
女扒手
全本心思出來看 ...
今早與君麗·羅劍郎 包公嫁女
今公餘場：榮華 鐵騎英烈傳
早場：咖啡女郎 今公餘場虎將長征
明正場 火海情鴛

急刊本報廣告 請撥電話七三〇七〇八接洽

中央 最後今天 獨家首映 戰事片打得最利犀 巨製最轟爆 MISTER X
斷頭壯士

一九五流氓的黑社會生活
文中上片 ...
明日換映七彩巨片 錦繡河山烈士血 李麗華 嚴俊主演

紐約 奇情武俠 色彩巨片 片上中文 國語對白
大世界 今天題後
日本武俠紅星主演
冷劍奇俠
劍穿心 刀到肉 重重驚險 處處斷魂

長宮 新都 明珠 金陵 國民 華聲 國際 宮堡 樂宮 新世界 美華 皇后
盛大獻映 明天 下集大結局！
麗士宮開倫理打鬥片
三個王宮殺太子
余麗珍 李寶瑩 李鳳聲 張醒非 陳錦棠 于素秋 羽佳 李香琴 梁醒波 黃千歲 聯合主演
監製：李少芸 編劇：李少芸 攝影：梁山人 導演：珠璣

英京 明天四場（特別點映）
緊張一過的武打七門拳 特務片
霸海拳英會
占士邦鐵金剛片 此辣巴 片上中文字幕 （後天四場） 死亡大血戰

香港 明天四場（特別點映）
二次大戰末期大轟動 三十一事之烈
孤島浴血戰
殺剩一兵得進七街 片上中文字幕 （廿七號映） 十個大胆女人

大華 第十週映
鐵金剛勇破間諜網
確係好戲 收入超過二百十萬 創來座片價 收入最高紀錄 創來票房數字 ...

利舞台 樂宮
下期獻映
恐怖片王！
新年大不比倫所公映度 ...
比「谷四」談「怪血」， 「吸血殭屍」 更令你 寒慄！
特藝七彩，片上中文字幕
冷月驚魂
西方電影 彼得古新 ... 克里斯多化李 ... 兩大恐怖巨星攜手主演

寶劍斬新妖 人頭落地 池中鬼影 青面獠牙
兒童不宜 絕對觀看

東西德一綫生死 美蘇軍事爭奪人命！
柏林影展冠軍片！
倫敦百老匯同步下期獻映！

歐美音樂界流行吸毒

英倫去年有七四七人犯了毒品罪——六年間增了七倍——而吸毒人物中，夜總會的樂手卻佔了不少。

·莊方·

喇叭手強尼·羅傑，不久之前，還是爵士樂迷的偶像。今天，年方卅四歲，卻已陷入歧途，手臂上滿佈注射毒品的針孔。這位年青的加州人的世界，[illegible]，至無處藏身。[illegible]上了毒癮，又[illegible]販毒，今年三月被[illegible]出境，實際這是歐洲[illegible]擯諸門外的一連串[illegible]的最近一次。

去年，他在英國，有一個時期似乎可以擺脫惡習。[illegible]一位廿二歲的[illegible]在她的照顧下，健康日有進步。可是，又因非法藏毒而被捕。[illegible]

[illegible]

爵士樂隊演奏員吸毒，[illegible]

第二是經濟上的理由，因為多數人週末晚上在城市消遣，爵士樂隊樂手祇限于星期五、星期六及星期日晚演奏賺錢。縱使係第一流樂手，每星期在各夜總會輪迴演奏，入息得十五鎊至廿鎊。

[illegible]

圖中女子所奏的樂器現已流行於社交場合。

二十至二十四歲的女人結婚不吉

這是計數機提出的婚姻問題最新發現。據說，根據澳洲的紀錄，一萬四千五百宗離婚案中，這個年齡結婚的佔了百分之四十四。

·士客·

澳洲的婚姻是有點兒不對勁了。在這個世界上生活水準最佳的國家，約十一宗婚姻中便有一宗失敗收場。

法院受理的離婚申請書多如雪片。離婚率按年增加。去年批准的離婚共七千四百零九宗，預料今年將達八千宗。

可是，結婚仍然是一種普遍的制度。澳洲去年一年內，有八萬一千零四十五對男女結婚。但使們確保永久快樂的機會有多少呢？夫婦之間是不是沒有完全了解的可能呢？許多婚姻指導顧問、律師、心理學家和一般人，都認為沒有一定的辦法可應用於婚姻。每一對夫婦都不是一樣的，他們的問題永不會完全一樣。

但新南威爾斯一位女心理學家最近提出，統計數字可能指出，人們以怎樣才是最安全結婚年齡。她說：「我發現來找我談論婚姻問題的女人，多數是在二十歲至廿四歲的時候結婚的。這可能是一種純粹的巧合，但統計數字指出，在這年齡結婚的女人，她們的離婚率也最高。因此我確信人生一定有某些時期是不應負起婚姻的責任的。」

由於這位女心理學家的啟示，若干根據坎培拉聯邦人口調查及統計局所編的統計數字而進行的研究開始了。結果發現了下列的事實：

在一萬四千五百名離婚妻子中，差不多一半（約百分之四十四）是二十至廿四歲出嫁的那一類女子。換句話說，每兩名新娘中便有一名離婚。

如果統計數字是可信的話，對這年齡而打算結婚的女子的忠告是：不要結婚，或首先請教一名婚姻顧問。他們多數是有訓練的心理學家，免費給人指導的。

二十至廿四歲結婚的女人為甚麼多數離婚呢？那位心理學家說：「許多這年齡的女子都有一種權力慾。（上）

廢汽車不值一文錢

美國若干地方，為了清除堆塞馬路的廢車，實行免費送給商人。

美國現在發生一種「新瘟疫」——它襲擊街道，停車場及後院——事實上，任何可以擺棄汽車的地方。

一些醜惡的鋼鐵屍骸，從海岸伸至海岸。他們不祇弄髒了地方，而且招致竊匪和暗殺兇手。

這困難問題是，隨着新汽車的銷量而比例的增加。

但在哥林比亞區，這疾病已被制服了。治療藥是市區副警察總長何達爾特處方的。

一九六三年六月，市區有八千輛廢棄的汽車。今天，已祇有四百輛。

一輛殘廢汽車，售給廢鐵商，祇值美金十元，但出賣人要有一張證明書，如果他要補領，便得需費五元，而且要費一些時間去領取。因此他把它拋棄在路上，在別人的後院或在一個停車場。

由於法律手續及低微售價，商人懶得去管廢棄的汽車，而警察無法應付那麼多的廢棄的汽車。

何達爾特找到一個願意處理廢棄的汽車的商人——伊嘸克里德治殖民地的汽車零件公司，有一個外國市場可以推銷廢鐵——以解決這個困難問題。

當公民們伸訴那些廢棄的汽車，那地方的警士立即接獲通告，須於五天內把那些廢棄的汽車清除。殖民地汽車公司於是免費的把它們搬走。

以那些廢棄在街上的汽車來說，因為沒有牽涉到車主，警察必須搬走它們，把它們保存六十日，如果沒有車主認領，才把它們公開拍賣。

警察部在底特律的廢棄汽車場，通常有一千輛從街上拖回來的廢棄汽車。

在這地方購買汽車的兩個人是張力山六廢鐵公司的阿斯當爾及伊杜曼。他們把汽車拖返他們的工廠，便把它們投進熔爐去。

他們先行拆除汽車的電線、車輪胎及散熱器，然後就拆掉那些非金屬物質如橡膠等，以免影響新鑄的鋼的品質。

工廠裏有兩副「六槍材」，汽車屍骸就被放進其中一副，視所要鑄造的鋼鐵形式而定。

對付廢棄汽車的威脅的，不祇哥林比亞區。在洛克維爾，一個兩年運動清理了一千輛廢棄的汽車。在密治上字部，約有一萬五千輛廢棄的汽車，計劃用兩輛地底作廢棄汽車收集場，在那裏存放九十天，然後交給殖民地公司。這計劃的障礙之一是，不容易找到適合的地方，以免引起附近居民的反對。

專家們預言這些大規模的處理方法，汽車的墳場勢將愈來愈大。售價不是唯一的因素，技術的進展，刻在減少新鋼鐵製造工業對廢鐵的需求。

新汽車銷量增加，舊汽車的壽命更加縮減。人們以前買一輛汽車，可能用十四年，現在最多用了九年便把它拋棄了。

廢棄汽車的困難問題，沒有簡單的解決方案。它是當前社會的副產品，但哥林比亞區現在找到一個方法來清除這些垃圾。（士遠）

國際剪影

太空航行日記

上午九時廿七分十九秒，太空船中的小型發動機開始以氣流供給兩個調節速度的攝影機，使它們準備工作，[illegible]的時速向月球推進，月球的表面約略看來類似一塊黑色絨氈，在白天中的溫度是攝氏二五〇度。

上午九時八分卅九秒，在加利福尼亞州帕薩迪納城的一部電影攝影機中，一條微影的訊號線條[illegible]

上午九時廿一分[illegible]秒。遊騎兵七號六個攝影機開始拍回的照片[illegible]

上午九時廿五分四十九秒。月球和地球都寂然無聲了。遊騎兵七號已一瞬時撞落月球，撞落地點距離預定的衝擊點祇六哩。

遊騎兵太空船共重八百四十磅。在它觸撞月球表面的時候，燃料一定會燒成火球，[illegible]小石塊一定會[illegible]沒有巨大的月心吸力使之下降，又沒有空氣的阻力，一定會飛得很遠，然後跌下之後又會反彈，反彈之後又會跌下，這樣的一連一跌會繼續很久。然而上述的事情的發生都是寂然無聲的，因為在沒有空氣的月球，聲響是沒有的。

因此之故，這件人類在太空建立的豐功偉績就在寂然無聲之中完成了。今後還得經過很多個月之後，科學家們才能從遊騎兵七號太空船拍回的照片中獲得的新資料研究清楚。遊騎兵七號這一次航行的新發現可以說是極關重要的，是與伽利略增進文明的新發見等量齊觀。

[illegible]的攝影機，在這些飛馳而來的訊號線條拍攝，便把這些訊號線條變成肉眼可見的照片，不必等待這三五公厘軟片完成顯影工作。這些照片立即交給一個天文學家察看。他們是優良的照片嗎？後來在一個國際天文學家會議中，有二百幀這樣的照片連續放映於銀幕上，這些天文學家見了，無不歡呼。（下）

你知道：中俄共分歧是否仍然存在？大馬印尼對抗現在為怎樣？

政治

㈠亞盟本屆大會為第幾屆？將於何時在何地召開？有若干會員單位參加？

㈡周恩來現在已否返回北平？他此次訪蘇，已否就中俄共政見與蘇獲得協議？

㈢蘇俄是否真的將召開世界共黨大會和中共攤牌的計劃延緩？

㈣柬埔寨對香港竟提什麼主張？

㈤東南亞公共行政組織第二屆大會係在何時於何地舉行？第三屆大會又會在何地舉行？

㈥南越總理陳文香對反政府者要求改組內閣，決如何處理？

㈦馬來西亞與印尼的現在情勢，拉曼怎麼說？

㈧美國向柬埔寨建議怎樣改善兩國關係？

㈨蘇俄內部是否安定？

㈩今後蘇俄對東西關係將走什麼路線？

⑪戴高樂的政策，是否獲得法國人民的贊同？

⑫北約建立多邊核子武力問題，西德是否已對法國讓步？

軍事

㈠中共怎樣增強它在東南的海上軍力？

㈡如果美國擴大越戰的話，它可能採取什麼行動？

㈢越共的冬季攻勢計劃，為什麼受阻？

㈣美國與西德簽訂了那四項軍事合作協定？

㈤西德是否已有飛彈艦艇？

㈥美國已有怎樣截擊飛彈？

㈦法國計劃建獨立核子武力，英國對之如何？

㈧英國對南非將實施怎樣的軍事性禁運？

㈨以色列與敘利亞邊境是否安靖？

經濟

㈠自由中國對中美洲的貿易，今後的展望為如何？

㈡馬來西亞對印尼將施以怎樣的禁運？

㈢歐洲共同市場六國已成立了什麼協定？

㈣英與共同市場六國在波昂會談，討論些甚麼？

㈤英保守黨抨擊工黨政府的新預算會為英國帶來什麼？

㈥澳洲在可倫坡計劃會議中，提出怎樣的呼籲？

㈦蘇俄對消費品增產，可能走何途徑？

社會

㈠南越現有那些嚴重的自然災禍？

㈡印度政府將採如何步驟來救糧荒？

㈢美國東半部也有嚴重的自然災禍？

科技

美國用甚麼方法來追踪人造衛星？

一週時事測驗

·辛文通·

答案

政治

㈠亞盟本屆大會為第十屆，已定於十一月二十三日在台北召開。將共有二十二個國家及地區的會員單位參加。

㈡周恩來已由莫斯科返回北平，并未將歧見消除。

㈢蘇俄前表示打算延緩召開世界共黨大會，但因中蘇共的分歧難和解，故蘇又宣佈進行召開世界共黨大會計劃。

㈣柬埔寨在聯合國殖民地特別委員會中提出主張，「香港應歸還與中共」。

㈤東南亞公共行政組織第二屆大會，係於十一月九日至十六日在漢城舉行。第三屆大會定明年十月在台北召開。

㈥陳文香對反政府者要求改組南越內閣，決定拒絕，不向攻擊者低頭。

㈦拉曼在馬來西亞國會團結週中發表激烈演說，指馬來西亞與印尼已處於戰爭狀態之中。

㈧美國建議，在新德里會議，以改善美國與柬埔寨的關係，已獲得柬方同意。

㈨蘇俄的新最高階層，又有權力鬥爭，互以蘇俄應採的經濟方針，為打擊對方的藉口。

㈩今後蘇俄對東西關係，將仍走克魯雪夫的和平共存路線來發展。

⑪據法國民意測驗的結果，戴高樂的政策，獲得參與測驗者百分之五十四的贊同。反對的為百分之三十三。

⑫西德否認對北約建立多邊核子武力問題，已向法國讓步。西德的決定將這一問題暫緩進行，係為給予英國以較多的時間來考慮這一問題。

軍事

㈠中共在華南沿海建立魚雷艇部隊，以增強共在華南的海上軍力。

㈡如果美國擴大越戰的話，它不祇會轟炸中共的軍事據點，且可能轟炸中共在大陸西北的新核子工廠。

㈢越共的冬季攻勢計劃，因南越發生大水災，毀滅了大批越共的地下倉庫，受到重大的打擊，因而受阻。

㈣美國與西德簽訂了如下的四項軍事合作協定：一、美國與西德合製垂直升降輕型戰鬥機，二、兩國共同發展超音速航行制度，三、兩國加強軍事研究，四、兩國共同製造坦克。

㈤西德現在還沒有飛彈艦艇，但已與美國簽訂協定，由美國代它建造三艘飛彈驅逐艦。

㈥美國已有一種新式的截擊飛彈，能以數秒鐘的時間，自地下發射管射出，以一萬七千哩的時速飛向敵彈加以擊毀。

㈦法國計劃建獨立核子武力，英國已予拒絕。

㈧英國已決實施對南非軍火禁運。除與南非所訂的軍火合約外，均一律取銷。

㈨以色列、敘利亞邊境十四日發生陸空大戰，飛機大砲互相攻擊。現雙方均向安理會提出控訴，安理會在調查真相中。

經濟

㈠自由中國對中美洲各國的貿易，已有進展，在今後三年內，雙方貿易總額，可望達到五千萬美元。

㈡馬來西亞定一九六五年一月一日起，對印尼實行全面物資禁運，再不准外國船隻轉運軍用品赴印尼。

㈢歐洲市場六國成立協議，與美國舉行貿易談判，商貿易的共同陣線。主要為關稅及工業方面的談判。

㈣英與共同市場六國在波昂會談，討論世界貿易及歐洲經濟各問題。

㈤英保守黨抨擊工黨政府的新預算會為英國帶來通貨膨脹。

㈥澳洲在可倫坡計劃會議中，呼籲改革國際金融，實行對貧窮作戰。

㈦蘇俄對消費品增產，採取自由企業制度為最佳途徑。反映蘇俄有循此途徑求消費品增產的可能。

社會

㈠南越中部發生空前水災，估計有八千人喪生，十數萬人無家可歸。災區農作物受損，有多達百分之五十的。

㈡印度政府已原則決定實行計口授糧來挽救糧荒，一經實施之後，最少將歷時五年之久。

㈢美國東半部現正有歷史上最嚴重亢旱，旱區均採取運水的緊急措施，農民損失慘重。

科技

美國利用「光束」來追踪人造衛星，現已獲得成功。其準確的程度，不超過十英尺。

你知道：越共冬季攻勢為什麼受阻？我與中美洲貿易展望如何？

東城　電話九三七一二二
滿！第二十三天！
辛康納利　烏蘇拉安德絲　主演　映期短促　未看速看
時間：兩點半　五點四　七點半　九點八
特藝七彩
鐵金剛勇破神秘島
JAMES BOND Agent 007
IAN FLEMING'S Dr. No
請早定座
今午十二時卅分　乞丐王子　辛尼史密主演

香港　新世界　英京　皇宮
第七天　今最後映
摩登一一世祖
林鳳　新馬仔　南紅　九　冲

東方：即日隆重獻映　七虎將
百樂門：今第六天　第七艦隊
快樂：冰國亡魂
麗斯：速日狂滿請早　披頭四狂樂人隊　一夜狂歡　今午十二點半　火吻佳人

邵氏出品輝煌鉅製
王昭君
BEYOND THE GREAT WALL
林黛　最成功的一部艷史古裝片！
別父母　謝君王　拜天地　琵琶訴衷曲　節烈傳後世　投崖海
靜聽表音　低徊伊人　念
主演：林黛　趙雷　洪波　蔣光超　朱牧　李英
滿　連滿三門　預售免費　天天

荔園
化妝遊藝代價
七大劇場　陣容雄厚　節目精彩　每日更新　可得最高享受
鐵漢寡婦　我笑談花　六部
引人入入
刁蠻元帥莽將軍
半夜夫妻
本園附設：新型動物園　新式咖啡廳　高尚舞廳
錦秋園　輕便車　西餐廳　知味廚
有盡有　令你流連忘返
黃金台　吊金龜　卡樓園　于占元
西班牙瘋狂樂隊

新華·豪華：最後今天　羅拔泰萊　十大代表傑作之一　全部動作！無一冷場　娘子軍西征　WESTWARD THE WOMEN　明天隆重獻映　間諜嬌春
大華·麗都：昨今續滿　最佳文藝片！　秋戀　SEPTEMBER AFFAIRE　鍾芳婷　第十週映　無敵實座巨片　鐵金剛勇破間諜網　辛康納利主演　全部七彩　確係好片
樂聲·新都：今天獻映　醜聞秦搬上銀幕　白金風漢姬拉舖　小巴摩里鐘　THE KEELER AFFAIR　向加倫映　選美彩色新聞
今天滿日　狂連
全部國語對白　秦始皇　THE GREAT WALL
今天請早！
利舞台·樂宮：今天四場獻映　血洒天牢　The Ceremony　下期獻映　冷月驚魂

東官話舊錄

萬頃沙與報功祠

味根

萬頃沙，原爲江邊沙洲，昔爲香、莞兩邑漁戶曬網之所，後滄海桑田，面積日廣，於是爭先佔墾。糾紛疊起，演成命案，後由莞縣正堂柏壽了結，邑人爲建「柏壽生祠」，顏曰「報功祠」。

十五　省渡頭

邑城外江濱之「省渡頭」，闊原爲萬江尹姓產業，後有浮屍漂至其處，有司追尋業主謫屬，尹氏紳耆，懼惹禍，弗敢應也。博厦張姓，遂乘瑕陷隊，陰刻界碑，役以桐油，秘密瘞於河干之下。十年後，初則唆使張姓船傀，拒付碼頭租值，繼則呈案尹姓細隻給值，於是興訟，尹氏原有之所有權憑證，早經散失，而殺勘現場，則尹氏亦既無佐證，獨張氏之界碑，赫然可得，徒之以前案爲證，從此遂歸張氏管業云。

十六　萬頃沙

中山縣，俗名香山，與吾邑隔江爲鄰，江之西，近香山境，有沙田，號「萬頃沙」，爲吾邑明倫堂所有之公產也。田在江流中，耕時，秋穫時大，行距亦寬，與常田迥殊。年亦兩熟，惟於頭造秧時種後，再經旬日左右，即稀植尼遐秧苗，使與前苗相交錯，俗名其法爲「揷稿」（正名如何，待考），祇以「瘦田出好穀」，沙田之土質肥沃，不適於「油粘」「齊眉」，祇宜「鳳矣」，供大衆主食之品種也。祭耕後，夏汎驟至，江水高漲，沙田爲江流與潮汐所淹，然潮退時，禾端前露出水面，遂亦不致寢淤，清退而禾始花，晚造之收成，可坐諭相繼至也。毋須施肥，毋須刈草，毋須築堤，毋虞水災，而收穫量又較兩造分種者爲豐也。沙田之附端，年有沖積，復假以成新生埔地，積聚既盈，即爲熟田，萬世之利也。

十七　報功祠

萬頃沙，原爲江邊沙洲，香、沙兩邑漁戶曬網之所也。其後，滄海桑田，面積日廣，試爲耕耘，爲利殊薄，於是爭先佔墾，屬我邑籍者，不勝鄰人之凌虐，試訴諸邑中大紳，慨然爲之禦援，於是歲以少許收益，獻於邑之明倫堂，援充地方公產。繼而香邑耕農，頗有不堪其豪紳之需索，亦改籍依例納租於我明倫堂，以求庇護，嗣往昔地廣人稀，此項新生田地，尙未史底嚴密，居民就近經關，大都先行造成事實，然後補辦合法手續。

萬頃沙地近香山，遠離我邑，在地勢上言，自宜隸屬於香山，祇以耕農相率以地來歸，殆亦「卻之不恭」，而樂爲接受之耳。然亦爲此之故，兩縣士紳，自難免於爭訟，遂亦成爲歷久而未能解決之懸案。約在民元百年前（乾嘉年間），田畔有遺屍，地近香山境，然其官紳，避事畏葸，竟否認爲其轄境，並拒不處理此案。吾撫乃札委幹員，偕集兩縣官紳，會同勘驗。時我縣正堂爲旗人柏壽（姓名待考）參與其事。當時，柏壽成竹在胸，搶先發言，俯由香邑官紳，表示此一命案，應歸何縣處理之意見。香人自仍持原論，力主各境各辦之議。柏壽遂即要求載入筆錄，錄成定案。繼又請立即測定縣界，以免將來再有互相推諉情事。隨即設防邑籍農戶，按掘界渠，親加監督，使一夜而渠成。北屬香山，南歸東莞。然後以無主浮屍，漂流入境，經予掩埋爲詞，詳省結案，更囑五局紳迅即查明界內之來向我邑納租者，限令原佃立約承耕，否則即公開招人承佃。男由縣署斷所有沙田，趕辦清丈，設籍，課稅，諸手續。香人追見我公開招佃，殊有未甘，力爲控爭，柏壽遂引舉上案，資爲抗辯，香人無以難也，遂成定案。共第一年之全部租值，恰爲銀五百兩云。其後，新田日增，穀價日貴，而租值更逐次作合理之提高。至清末民初時，已年獲租銀十餘萬兩，民十八度兩局元時，年租已增至五十餘萬元矣。柏壽解組後，不數年，卉光寥撫，自以爲替莞邑爭得如此利益，邇號人竟不爲其建立生祠，大爲震怒，藉端將五局紳之功名開革，並強令撥田若干於廣州莞籍院（似爲廣雅書院，確否待考）作膏火之用，以洩其憤懣，童辱者不敢抗拒，唯有遵令而將其分劃，使其無法自行招佃，僅年取租值所得如例。其後更由明倫堂備價承購，以結此一場公案。幷在邑城東門大街莞番館祠右之文昌廟，改建爲柏壽生祠，顏曰：「報功祠」，而以五局紳配享，號爲「五君子」云。每年春秋二祭，與祭者各以胙肉二斤爲勞。祠圯後，始廢。（四）

我・看・國・民・黨

經過十五年來事實的教訓，國民黨統治與共產黨統治，孰仁孰累，國人似自會有一個比較，有一個選擇。

社論集粹

在中華民國的歷史裡面，國民黨佔了重要的一頁。此刻儘管有人對該黨不滿，但不能不承認該黨對於國家的功績。

今天，是該黨建黨七十年的紀念，我們緬懷畢生爲國盡瘁的孫中山先生，念及辛亥，反袁，東征，北伐諸役殉國捐軀的先烈，不能不肅然起敬。

由該黨建立到發展過程來看，由興中會到民十六北伐成功止，可以說是充滿了革命氣質，這幾段歷史是值得國人們嚮往與崇仰的。民十六統一局面告成後，無可諱言的，由於該黨有了政權，竄入了不少投機分子，逐致形成了內部的複雜，分派、鬆懈、腐化、官僚作風等等現象。抗戰勝利後，更由於內部黨不能控制黨員，外部則有共黨滲入分化破壞，加以國事蜩螗，國人們自然地把一切懨帳都寫在該黨身上，於是該黨便成了衆怨之府。大陸淪陷，國人們憤慨之餘，更把一切責任，集中到該黨，極少人再會想到該黨過去的光榮歷史。

平心而論，弄成今日國事之糟，該黨自應負起最大的責任，但有若干事實，則屬於枉指與誤會的，其中大部分則爲共黨惡毒宣傳所中。如共黨所宣傳，謂在抗戰當中，重慶與東京秘密勾結，共同打擊陝北，並謂如非共黨堅持，重慶決不會抗戰到底等等。共黨宣傳，利用群衆不滿現實的心理弱點，極力醜化國民黨政權，加以詆黨節節失敗，更使共黨的宣傳在民間得勢。再則，共黨主要的統戰工作，爲用盡方法拉攏與收買國內外文化工作的知識分子，爲之吹捧，另一方面，則該黨並未注意到這一部分力量，而且常有「爲淵毆魚」的不智之舉，而他們的悲式陳腐宣傳，事實上敵不過共黨的生動花樣。因而，該黨的失敗，是有原因的。一個失敗者在人們心目中，當然並不光彩。所以，這多年以來，該黨的聲譽，一落千丈，並非無故。

到現在，我不想對該黨有什麼批評，祇感到兩點：

一、一個經過中興的組織，要復興起來，必須有它重新振作的表現，以一新耳目，否則一種「先入爲主」的成見，不易於洗掉的。

二、無論如何，國民黨是我國一個具有歷史規模的大黨，又是現執政黨，我們對該黨的態度，祇應督促與希望。也無論如何，經過十五年來慘痛的教訓，國民黨統治和共產黨統治，孰仁孰暴，國人們自會有一個比較，有一個選擇。

這是我站在國人立場，國家利益基礎來說的話，我不是國民黨員，而且對於該黨也頗有不滿之處，但我們論事，絕不應以主觀感情偏袒的。

命運交響曲

友旦詩

說起男女平等，柳校長又是滿肚牢騷。她的丈夫過去是個窮教員，面貌跟她一般無異。可是等到轉入政壇，做了官，就姘上了一個漂亮女人，從此就冷淡她了。

「好好努力吧，」校長說：「我對你的期望很大。」

不久，全省運動會開幕了，各地的優秀運動員都集中到省城裡來。柳珠代表學校參加了三項田徑賽，結果她的成績出人意料，連奪三個冠軍，有一項還破了省紀錄。按照一般的情形，一個新人物的出現總比較受人注意，何況又是個極頂漂亮的女學生。所以在幾天裡，她一個人佔去了報紙上的許多篇幅。不但有報導，還有她的照片和小傳。不到幾天工夫，柳珠的名字已經打入每一個青年學生的腦子，引起了一種崇拜的狂熱。

一個學生因爲有體能上的專長而受人崇拜，在中國並不缺乏例子，不過要像柳珠那樣迅速而普遍，倒也不多。等到運動會過去以後，她已經成了男學生的夢中情人，每個人都用一種欽羨的心理談論着她，有些比較熟悄的學生，還寫信去求愛她，願意跪在她的脚下。像這樣的信，本來都應該被扣下來，用火把它們焚掉，永不會落到收信人的手裡。但這些信送到校長手上時，校長約略看了一下，就把柳珠叫來，對她說道：「看，這些都是崇拜你的男學生寫來的信，我希望你不要爲這些事而分心，你將成爲一省之寶，甚至一國之寶呢！」

柳珠望着一大堆信，感到有點不好意思，因爲她想像得到那裡面寫的是什麼。不過無論如何，她想看一看那些信，來滿足一種好奇心。

「你可以拿去看，」校長說：「不過我希望你不要因此而驕傲，或者受他們的影響。」

「我看了以後就把它們燒掉。」

「很好，你拿去吧。」

通堆信大約有五六十封，多數都是從各男學校裡寄來的，但也有少數是一些女學生的鼓勵信，勸勉她爲女子爭光。

柳珠獨自坐在寢室裡，慢慢地讀着那些信。其中有些男孩子熱情洋溢，單刀直入向她求婚，並保証她一生幸福。有的則寫滿十多張紙拼命表現自己的文采，有的在封信上裡附着一張自以爲很英俊的照片，實際上却是戴着眼鏡的老夫子。有的則穿着運動裝，露出一些肌肉，表示自己也是個健兒。

寢室裡一共有八個同年級的同學，她們也都來欣賞這些信件和照片，大家都指手劃脚，笑得合不攏嘴。可是這件事傳到那些對柳珠心懷妒忌的女學生的耳朵裡時，開始對校長表示極大的不滿，爲什麼同是學生，有的要把信件扣下來，而有的却可能發還？尤其是那些高年級的同學，引起的反感更大。有的還冒名寫信給校長，說她有偏心。校長看後也覺得這件事有點不妥，便答應祇要不超出範圍，男女通信沒有問題。但那些女學生都知道校長在替自己轉圜，心裡始終還是不服。（一一）

滿漢春秋

鐵嶺遺民著

第十四回：大漠會雄師　告追玉璽　雞林催浩劫　侵擊滿王

大家聽了皇太極的話，都覺得有理，當時更爲安心，一面行軍，一面去找泉水。又行半日到了和碩果，發現了泉水，頓時歡聲雷動，先到的人自己喝足了之外，又用水罐存起來，遞送了半日，竟把泉水飲乾，後來的祇好向存水的求取，每頭人畜換一碗水。隔了一夜，泉水又滿溢。大軍在和碩果住了兩天，前進到穆嚕哈喇克沁，已經接近明邊。皇太極當時下令兵分兩路，命阿濟格率左部兵及蒙古兵進援宣府大同邊外，濟爾哈朗、多爾袞率右翼兵進掠黃河一帶，皇太極進駐到歸化城。

歸化城本來是元朝後裔土默特部長阿爾坦所修築，當時正在隆慶年間，張居正已經當國，正是一段小康時期，對邊事措置尤爲妥善。由於阿爾坦崛起邊方，並無侵邊之意，且派人到北京修貢，請求封號，張居正當時就奏請封阿爾坦爲「順義王」，並頒給印信，厚與賞賜。以後多少年，土默特部從未叛變，始終爲明朝看守北門。

林丹汗興起後，併吞漢南諸部，土默特部亦在其中，部民不堪林丹汗虐待，時思反抗，也曾派人向明朝邊吏求救，無如明廷內困於流賊，外受侵於後金，更不願再同林丹汗動干戈，對土默特部民的請求，未予理會。

皇太極一到歸化城，土默特部長率衆迎迓，旅訴林丹汗的暴政，請求歸附。

皇太極問道：「你們知不知道林丹汗逃往何處？」

部長答道：「內蒙已無其立足之地，目前祇有逃向青海，那裡過去也歸他統轄，尙可安身。」

皇太極想了一下，問道：「此去青海有無沙漠，中間途程能否行大軍？」

部長搖頭道：「青海地方我也沒有去過，祇知路途遙遠，中間千里無人煙，雖然沒有沙漠，道路也崎嶇難行，大兵尤其不宜通過。」

皇太極皺眉道：「照你的說法，林丹汗何以來去自如？」

部長答道：「由於林丹汗道路熟悉，而且他的人馬所剩已無多，所以才能平安通過。」

皇太極當時不再詢問，即下令將土默特編爲兩旗，由兩名部長分任都統，自己仍駐歸化城，督促進攻明邊。

大貝勒代善、三貝勒莽古爾泰，均隨皇太極駐紮歸化城，兩人仍勸皇太極旋師。

皇太極說道：「我軍此行，跋涉數千里，冒險犯難，至今算來一無所得，平白班師回去，將何以對舉國臣民，無論如何，也要想法捉到林丹汗。」

莽古爾泰說道：「據阿默特部長的說法，林丹汗的力量已所餘無多，大概死灰不能復燃，何必把他看得太重？」

皇太極說道：「林丹汗久爲漢南共主，百足之蟲，死而不僵，何況他還有一部分人馬，隨時可以捲土重來，更是後患無窮，即使林丹汗死去，玉璽落在另一個梟雄之手中，仍然可以稱孤道寡的。」（一〇〇）

岳飛

南宮搏

使計

岳飛以親如家人父子的口吻來禁止牛皋發言，對其餘諸人，自然具有暗示的意義，岳家軍的將軍，都愛敬他們的長官，此刻，他們發現長官有着困難，就不忍再鬧了。於是，會議轉換了題目，由每一位將軍報告自己防地的情形。

會議延續到午末才結束，當岳飛率衆走向假寢時，外記室劉仲武迎着，請岳飛入書房。

「有特別事故嗎？」

「元帥，剛才，襄陽那邊解來一名金國間諜，是漢人，據襄陽防禦使的術報，此人地位似乎很重要——據說：此人是兀朮親衛隊的諜人。」

「唔，那就押下，詳加查究，」岳飛不經意地說出。

「元帥，從前你說過，僞齊皇帝劉豫依附會粘罕，與兀朮不甚相洽，我想到，這人如爲是兀朮的親近者，我們不妨就中施離間之計，」劉仲武低聲說出。

「噢——」岳飛倚着門框，沉吟了一些時，再問：「那名金諜，眞有如此重要？」

「是的，他已是第二次到襄陽，第一次來時，我們的人就發現，故意放他回去，同時，我們通知敵後人員，對此人展開調查，證實了他並非尋常者。」

岳飛思索着，稍後，着人召張憲來，授計命他先去查看那諜者……

岳家軍的聚餐，除了特別慶典外，從不備酒，但是，今日午餐，却臨時預備了酒。

師致敬，岳飛因爲目疾，有很長一段時間戒酒，但當牛皋上前時，他却爽快地將杯中酒一飲而盡，並且舉起空杯遂備將同乾一杯。接着，他又命牛皋單獨再飲盡二杯。

「元帥——」牛皋感到意外了，訥訥地叫着。

「你先飲盡，我有話說。」

於是，牛皋直着脖子，吞嚥兩杯酒，岳飛招手命他近前，隨後，低聲說：

「回頭，張憲會押一名金國的諜者到來，你作些醉狀，說那人是我們的逃兵，你直呼那人的名字，張斌！」

「噢，我省得！」

「記住那名字張斌，千萬不可忘記了啊！」

「是，元帥，我明白了，今日並非請我們飲酒，而是做給那個張斌小子看的。」

「對了，我就是這意思，下去吧！」

午飯吃到一半，張憲帶了一名戴手銬的人進入。自然，所有人的目光都集中到他們身上，牛皋一手持箸，一手握杯，搖搖幌幌地離席，指着戴手銬的人：

「你——你——這小子，張斌，是嗎？」（八）

「大食」趣聞

英國有一個「大食會」，會員所規定的資格是：他與能在一天之內吃掉四十三條肉腸，二十八包「餅乾」，長凡三碼的「香腸」，和四十二枚鷄蛋等等。

同樣的，在英國也有人以「大食」爲榮。好像，有一個體重凡二百五十磅的警員，他自稱是「香蕉大王」，意謂他吃香蕉之多，無人可望其項背。有一次，同寮們爲了要考驗一下他的眞「本領」，於是特地購來了爲數逾十磅的香蕉，要他一口氣把它吃光。結果在四十八分鐘內，他全部把香蕉吞進肚子裡去了。

二十歲的青年狄‧波西，也是大家所公認的「香腸大王」。有一次，他又是當衆表演其「大食技巧」——這條香腸是特製的，長凡九十六吋，他祇花了五十八分鐘，於是打破了「世界紀錄」。

同樣的，英國也有一位「食蛋王」，他是英國「拔斯提」大學的一位學生，他的「吃蛋紀錄」，既快又多，到今日依然佔據「首名」。原來，他能在十九分鐘內，吃掉了四十六枚蛋。

心理學家說：凡是「大食王」，都有

半靜寂地帶

丹尼

本廟工展大門牌樓，係採用「鐵框型」，以橫橫直直的木條，架成一處矮矮長長有如木柵的門樓。

本港若干工業，可能被這「檻」而淒過難關的。

×　　×

十四歲女童，與一靑年私戀，其父大不謂然，用一條長丈餘的鐵鏈把她鎖在家裡，結果仍被逃去。

「春心若果能關鎖，鈕扭何須用許多？」此昔人詠女子內衣句也，丈餘長鐵鏈，豈鈕扣之不若耳。

×　　×

當局嚴厲懲處濫開空頭支票行騙的搗亂商場分子，實施新例，敢於嘗試者，最高處分，可能遞解出境。

但願這不是一張「空頭支票」。

×　　×

當局爲發展青衣島，收回部分松山地段，被砍伐的松樹，每株補償三元，最小者亦給五角。

逕一個月，作爲聖誕樹賣出，保證利市十倍。

情竇初開

左丘名

「胡鬧，胡鬧！看你病到這個樣子，還能起來，睡下，快點睡下，」佟站長連忙走上前去，把何啓明又扶睡倒，隔了一會又問：「啓明，你覺得那裡不舒服？」

「唉——」何啓明長長地嘆了一口氣說：「從今早五點鐘開始，就覺得肚子一陣陣的絞痛，作嘔，結果吐了一大攤，滿以爲吐了會好一點，豈知還是一陣陣絞痛。」

「噢——肚子絞痛，嘔吐——」佟站長思索一下，突然佟站長高興地：「啊！這下子可巧啦，我帶來幾片藥，正好是治你這種病的。——起來，快起來吃了它。」佟站長一面說一面從袋裡掏出那包藥，放在桌子上。

何啓明一聽說叫他吃藥，不由縮縮脖子，暗想：這下子可糟糕，其目的，尙未達到，反倒弄假成眞吃起藥來，因此，而把個小命送掉，那才冤枉呢！推說不吃吧，又怕被老傢伙拆穿西洋鏡，吃吧，自己確實一點病沒有，怎能隨便吃藥呢？思忖至此，何啓明不由焦灼起來，因此，額上滲出大粒的汗珠。

佟站長突然發現何啓明額上，冒出那麼大的汗珠，不由也驚慌起來：「振南，來！你們弟兄幾個快點把何啓明扶起來，叫他把這包藥吃下去。」

這時，何啓明更加恐慌了，他斜眼瞄了瞄佟站長手中的那包藥，臉上露出一副可憐相：「站長，我是最怕吃藥的呀；站長，我無論病得如何厲害，我是從未吃過藥呀！」何啓明一面說，一面用手巾擦着額上的汗珠。

「別這樣孩子氣啦，西藥並不難吃，用水一沖就吞下去了，」佟站長溫柔地說。

說時遲，那時快，這時，幾個路警已七手八脚的將何啓明扶了起來。振南，端水的端水，拿藥的拿藥，直立在何啓明的跟前。（一五）

恩怨今宵

瑪莉絲汀原著　南汀譯

十七　進一步的調查

轟動歐洲的白象狄太太謀殺親夫案，我是記憶得清清楚楚的，當徐樹德一提起這案時，就像一套電影在我腦海中顯映了。

這樣一來，我對雷諾文被謀殺案，差不多已明瞭整個案情了。我興奮地對徐樹德說：

「樹德兄，我要恭喜你此行的成功了！現在，雷諾文全案，我已把握到重點了。」

徐樹德微笑地拿起一枝香煙點着，像平時一樣，悠閒地在欣賞。

「你說把握到重點，究竟什麼重點呢？」

「很明顯的，謀殺雷諾文的眞兇，就是鄧伯禮夫人——即是白象狄夫人，也就是謝娜娜女士呀！這宗案，不就是前案的翻版嗎？」

「那麼，你是認爲白象狄夫人，當時是不應無罪釋放的了，她是謀殺親夫的正兇了？」

我睜大眼睛說：「自然啦，難道你不以爲然嗎？」

「不討論這些過去的事吧，」徐樹德站起來，在客廳踱着步，他說：「你是肯定謀殺雷諾文的，是鄧伯禮夫人嗎？」

「對了！」

「爲什麼呢？」

「因爲——」我說不下去了。

徐樹德注視着我的尷尬情形，他說：

「你不知怎樣答我了！若是問：鄧伯禮夫人，爲了什麼要謀殺雷諾文呢？現在，我們還找不出一些動機呀！他的死對她有什麼利益呢？既喪失了愛情，又損失了敲詐的對象，還是和她所幹的第一宗謀殺案截然不同，那時，她有一個千萬富翁姘夫，等候着穿她丈夫的靴子呀！」

「金錢，不是謀殺的唯一動機呀！」我說。

「當然！」徐樹德說：「金錢是殺人動機之一，還有兩個，一個是爲了憤怒殺人，另一個是爲了某一種理想去殺人，這是較爲罕有的，因爲思想動機去殺人，多少是有些神經不健全才會去做，那些殺人狂，宗教狂就是屬於這類了。」

「什麼是憤怒殺人呢？」我問，「你能舉些例子嗎？我以爲：鄧伯禮夫人，既然是雷諾文的情婦，倘她發覺到他對她冷淡時，一時憤火中燒，她會不會在一怒之下把他殺死呢？」

徐樹德搖了搖頭。

「假如——」記當，我說的不過是假如。假如鄧伯禮夫人是雷諾文的情婦，事實上，他還未達到厭倦她的時候呀！」（四十）

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，蔬菜價格報導。三十分，粵曲。五十八分，天氣報告。九時，國，潮語新聞，特別報告，音樂。二十五分，節目播音錄。三十分，時代曲。四十五分，藝術歌曲。十時，故事演講「廣東山川文物」。三十分，時代曲。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，電影故事「追蹤」。十二時報時，今晨牛猪批發價格報導，故事演講「花綠胡惠乾」。三十分，漁民天氣預告，廣播劇「斬欽差」。一時報時，潮州曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，電影故事「五鳳闖東京」。三時，大堂中座。五十八分，天氣報告。四時三十分，重播時壇佳話。四十五分，世界名著「劫後英雄傳」。五時十五分，香港與英國。三十分，銀壇歌聲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵，國，潮，客語新聞報告，特別報告。廿分小曲。三十分，每週流行歌曲揭曉節目。七時，我愛大自然。三十分，時事實錄。五十分，音樂。五十八分，天氣報告。八時，名作品「黑色的週末」，音樂。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，工人樂園。九時十五分，世界發明家小傳。三十分，短篇廣播劇「碧綠車上的女郎」。十時報時，粵劇及粵曲欣賞會。十一時三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告。三十五分，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，粵曲。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音。十時，變幻小說「大智英愚」。三十分，婦女生活節目。十一時，社團簡報。五分，時代曲點唱。三十分，倫理小說「詩魂情淚」。十二時，時代曲。十分，股市行情報導。十五分，家常小菜烹飪講座。三十分，奇情小說「到處皆相逢」。一時，祝壽祝婚點唱。十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，粵曲。二時，倫理小說「不義之財」。三十分，時代曲。三時，粵語流行曲。三十分，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，股市行情報導，卅五分，跳舞粵曲。五時，一曲寄心聲。三十分，兒童故事。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，歐西流行曲點唱。三十分，粵曲。七時，街知巷聞。三十分，過七關有獎遊戲節目。八時，電影小說「地獄門」。三十分，合家歡。九時，港九時事。十五分，天氣報告，時代曲。三十分，文藝小說「艱難時勢」。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「追蹤」。十一時，天氣報告，社會小說「寸金尺土」。十一時三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

七時，清晨音樂。二十分，重播座右銘。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，歐西音樂。二十分，天氣預測。三十分，天氣預測。四十五分，天氣預測。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。十時三十分，時代曲。十一時，天氣報告，粵曲點唱節目。十二時，女人天地「輕薄綠櫃」。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，粵劇精選「海角紅樓」。三時三十五分，粵語流行曲。四時，天氣報告，武俠小說「血滴子」。三十分，歐西流行曲。五時三十分，時代曲。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，股市行情報導，粵語流行曲。十五分，成語故事「鹿死誰手」。三十分，現代小說「眞善美」。七時，時代曲。十五分，交通安全常識有獎問答。三十分，粵曲。八時，世界流行曲。三十分，民間故事「紅樓夢」。九時，天氣報告，馬場動態。十五分，科學天地。三十分，時代曲。四十五分，港九時事。十時，中國文選「念奴嬌」。三十分，我的週記。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂。天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日事。二十分，粵劇名曲選。九時三十分，視聽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情。四十五分，動物趣談。十時，旅行之樂。十五分，廣東音樂。三十分，兒童歌曲。四十五分，升中指南。十一時，通俗故事「扭計大師荒唐錄」。三十分，續播粵劇名曲。十二時，新聞報導。十分，股市行情。二十分，祝壽祝婚，下午節目報告，天氣報告。三十分，長篇小說「黑姻緣」。一時，歌唱故事「瓜金香」。三十分，諧劇「鬼偽媒」。二時，電影故事「追蹤」。三十分，時代曲點唱。三時，文藝小說「標準丈夫」。三十分，粵語流行曲。四十分，股市行情。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，古典小說「楚漢爭」。五時，時代曲，金價報告。三十分，俠義故事「碧血劍」。六時，好少年。十五分，升中指南。三十分，偵探小說「遊艇謀之夜」。七時，最新粵曲。三十分，奇情武俠小說「艷盜俊俠」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，戲劇生涯。三十分，茶餘飯後「千奇百怪」。四十五分，時代曲。九時，民間故事「七俠五義」。三十分，英語交際會話。十時，長篇趣劇：聰明人。三十分，粵曲。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十分，綠馬報導。二十分，子夜談「萍水相逢」。五十分，時代曲。十二時，完播曲。

麗的金台

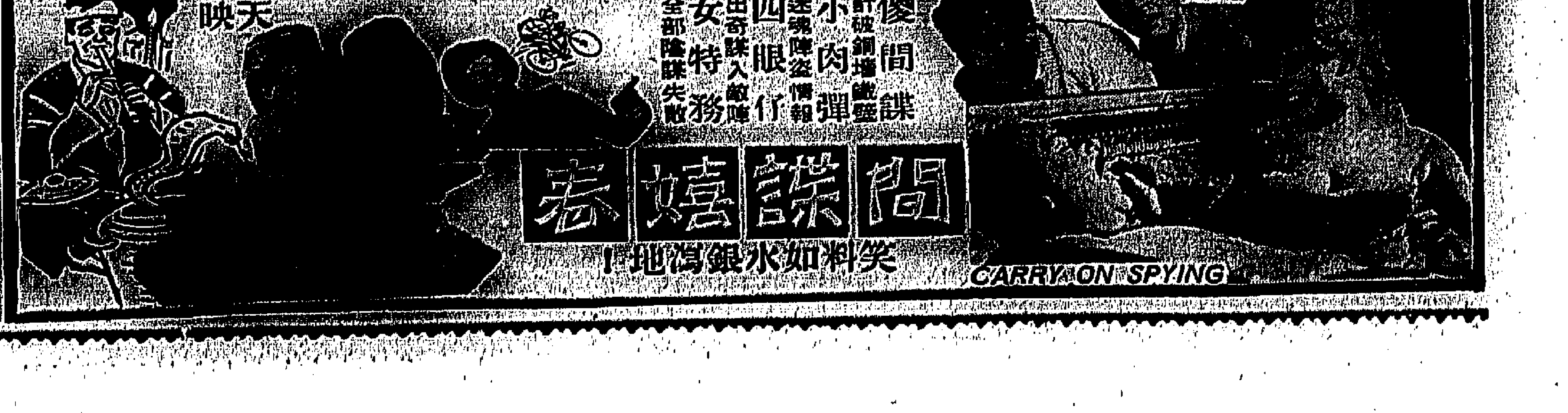
七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，名人故事「要似」。十一時，厦語流行曲。三十分，電影歌曲選。十二時，口琴。十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，最新潮曲。三十分，京劇。二時，彈詞。三十分，滬劇。三時，各地雜曲介紹。三十分，潮語武俠故事「奇麟與鳳」。四時，現代潮曲。五時三十分，社會服務及金價報告。四十五分，時代曲，中文電視節目報告。六時，越劇。三十分，藝術歌曲。七時，婦女與家庭。十五分，深明演義。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，武俠故事「江湖遊俠傳」。三十分，上海滑稽故事「濟公傳」。九時，銀色新聞。十五分，時代曲。三十分，戲曲介紹。十時三十分，國語戲劇化小說「芳心求了悄」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，宵燈夜話「別墅殘歸」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午七時，預告節目。二分，世界新聞。十五分，電視幼稚園。三十分，我是偵探（有獎節目）。八時，戲劇欣賞「斷太后」。九時，活用英語。三十分，特選西片「紫色平原」。十時五十五分，殿後新聞及天氣報告。十一時，閉幕曲。

綠邨電台

七時，早晨音樂。十五分，旋律畫廊。二十分，輕音樂。三十分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告，小曲。十五分，粵語流行曲，天氣報告。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，粵曲。十一時，時代曲。三十分，粵曲。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，現代小說，天氣報告。四十五分，時代曲。一時，歷史故事，股市行情及天氣報告。三十分，稽國之留。二時，粵曲。三十分，倫理小說。三時，粵劇。三十分，坊間小說。四時，時代曲。三十分，粵曲。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童故事。四十五分，時代曲。六時，諧劇。三十分，時代曲。七時，戲劇化小說。三十分，賽狗場巡禮。四十五分，馬場風光。八時，世界名著。三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，丈夫日記。三十分，最新西曲介紹，天氣報告。十時，奇情小說。三十分，英中會考講座，明日節目預告。十一時，談天說地。十分，時代曲。三十分，粵曲，天氣報告。十二時，完。



「冷月驚魂」中彼得古成飾醫學博士，他正由死體上開刀挖出人腦，加以研究。

著名希臘恐怖神話

冷月驚魂・卒運抵港

一部兒童不應觀看的影片！

恐怖影片，我們看得多了！好萊塢過去有許多已成了名的恐怖影片，如「科學怪人」主角卡洛夫，「殭屍」主角弗烈德馬殊，尤爲其中之佼佼者。然而在好萊塢拍製出來的恐怖影片，都是現代色彩，而又富有這個時代色彩意味的人物，不足爲奇，看了過後，一些驚悚而已。

然而如果我們稍爲涉獵希臘文學作品時，我們可以知道，近百年來，希臘有一部非常動人的恐怖神話，在世界文壇上，佔了極重要地位，它原名叫「歌菴」「GORGON」，是一部神話。內容說有三位年齡均在二千歲的姊妹，同住在一個希臘的古堡內，這個古堡巍峨壯觀，因爲沒有一個生人敢接近它，內容知荒誕異常，相傳這三位二千歲姊妹，乃三位天魔女，因爲犯了上天戒條，被天帝貶下凡間爲魔鬼，因此隱身在此古堡中修行，乘機出而作惡，攝取生人靈魂。相傳此三位姊妹之第二位，乃三位天魔女中法術最高者，她滿頭生滿了毒蛇蝎子，她的頭上，簡直是一個蛇蝎之巢，無數蛇蝎蠕動，伸出頭來，張血口吐長舌，宛如要噬人一般。這位排行第二的天魔女，每逢月圓之夜，一定要離開古堡，前往附近攝取生人靈魂，任何生人，只要是男女老幼，一見了她，便被魂出竅，爲她攝去，那麼那一位生人身體立刻變成化石，立刻氣絕身死，但屍體卻成爲石膏像一般的石頭了。而這位天魔女攝到一位靈魂，頭上便多生一隻毒蛇或毒蝎，如此她的生命又可以多延長一年了。

如此這般的一個恐怖神話，在希臘文學史上，是非常著名的，而希臘奇古怪的事件，而流傳全世界的。但不斷發生了，有幾位名譯作家，每每將該名著譯成本國文字出版之後，便會立刻身亡，因此使到世界文壇，驚魂動魄，奔走相告。是以近五十年來，已無人再敢繙譯，目下世界上只有七個國家有此譯本，但那七位譯者，亦均於譯書出版後一年內，不約而同，先後身亡——這是巧合呢？抑或一種不幸，無人敢說，但這是一本充滿了傳奇色彩的神話恐怖傑作，卻更不脛而走，留傳全世界了。

上面這一段，當然與本片無關，不過我只是順便在此一提，使讀者知道這本書的背後，還有這一段傳奇吧了。

本書現在已由哥倫比亞公司搬上銀幕了，全部用七彩拍製，更增加本片的恐怖氣氛，一開頭，便是一位裸體模特兒，正爲一位畫家作裸體描繪，以下劇情便一步一步緊張發展了。原來那女子便和畫家吵了嘴，便賭氣返家去了。那知半途經一古堡，那夜恰巧是月圓之夜，那女子不幸見到上文中所說的天魔女，立刻變成化石了。劇情急劇轉變發展，驚波駭浪，於是層出不窮而來，製片家用很明快的手法，把這一部恐怖駭人的神話，在一百二十分鐘時間中，全部搬上銀幕，恐怖不特已，還充滿了奇怪與人情味，發展得合情合理，緊扣觀衆心弦。

合演本片的有七位大明星，以彼得古成飾老博士，巴巴拉莎利偷飾天魔女領銜演出，最爲出色。哥倫比亞公司攝影隊，特別遠跑到西德古一凡道夫，用其中的著名古堡爲拍製背景，實地拍製！

本片已由機航運來港，並閃電式的排定於下週末起，在利舞台、樂宮樓隆重上映！但檢查處通過後，公司及戲院當局表示，此片因內容過份恐怖，實不適合十六歲以下之男女孩童觀賞，到場仕女須備同入場觀賞較合，同時亦以男女觀衆，恐有婦女驚呼狂叫情事，時有發生。

姬拉艷史

（一）英國的「姬拉案」，因爲它是一宗帶有桃色成份的政治秘聞，轟動全世界，許多製片家都想把這件醜聞搬上銀幕，首部姬拉電影搶先拍成，這就是今在本港上映的「姬拉艷史」，此片根據報告書拍成，這是飾演姬拉的英國白金漢正在研究該報告。

（二）飾演姬拉的是英國白金漢。姬拉原是個鄉下女子，她到倫敦去，原希望做一個模特兒，名成利就，結果，她衹做了一間夜總會的一名脫衣舞娘，由於她有美好的胴體，顛倒衆生。

（三）姬拉在做脫衣舞娘這個時期內，認識了華德醫生（由小寧巴里摩飾演）。華德是個愛好藝術者，他很欣賞姬拉，把她當作一件罕見的藝術品一般，後來，姬拉搬去他家裡住。（未完）

影劇趣聞

沉紫撰

朱旭華人前怨當初

國語片明年更蓬勃

「電懋」支持衛星公司，看來已經開始進行了，朱旭華連日來頻頻和「電懋」巨頭接頭外，又跑往澳門多次，據說赴澳原因，是爲了補拍「孤兒奇遇記」的幾場外景，說來這場外景，朱老當日赴台灣拍攝前，本想往澳取材的，但後來爲了大理想，才勞師動衆，增加了不少開支，希望能夠拍出一套好戲來，怎知，這次赴台所拍，效果更差，不但不理想，還難以在銀幕出現，朱旭華因此，而大歎倒霉，勞神傷財還是其次，最慘的是影響上映日期，目前來港，看過「佬兵」之後，曾經答允，幫助朱老，日後赴台，無條件爲他補拍，然而，正是時光如水逝，轉眼又在，匆匆過了數月，補拍日期總是難以決定，更加上李翰祥目前在台灣，與聯邦的事不少，大有自身難保之感，對朱旭華的事，越急越勞累。這使朱老急上加急，一急之下，便認爲求人不如求己，與其赴台補拍不如赴澳，單找當日認爲不大理想之外景地方，據透露者告知衆個，朱旭華慎重考慮之下，決定另找導演，赴澳補拍，希望使該片能夠早日完成。連日來這位製片家，正因此事而奔跑，人前人後，感慨而說：「早知如此，何必當初。」當時在澳門拍攝的話，精神、時間金錢也節省不少呢！

對於這套「孤兒奇遇記」，很多人還以爲是「電懋」支持拍攝，事實並不，據柴楓所知，支持和代理發行的是星洲「光藝」，朱旭華對於該片期望很大，但到頭來的確是不如理想，這套嘔血之作品，朱老一切期望祇在香港，假如香港上映賣座不如意的話，這位年老製片家更欲語無言了，話雖如此，幸而現在的「電懋」，的確支持這些有魄力的製片家，因此，使朱旭華又再振作起來，連日來一方面希望早日趕完這套「孤兒奇遇記」，另方面又計劃開新片，重振「國風」招牌，於是，忙上加忙了。這使他有「柳暗花明又一村」之感吧！

繼朱老重振「國風」後，李湄也決定發展自己的「北斗」影片公司了。李湄總是在那間「歐馬」雜店中動腦筋，而又聯絡片製片家們，轉拍粵語片，一年多了，總是沒有眞正的拍出一部國語片來，因此，曾經有人以爲，這位女星，可能從此息影，然而，事實並不，這位做事慎重，而又有魄力的女星，總是不聲不響的埋頭和有關人士商討策劃，在密鑼緊鼓之下，前兩天，這位女星，一聲不響的飛往台灣了。她爲何赴台？據一位可靠者透露，李湄這次赴台，便是和當地電影有關人士，商討電影發行和有關一切。所以要親自前往，當然是自己的「北斗」重組經已成熟，若要發行一切後，她便飛返香港開拍新片。據說她重組「北斗」，也是「電懋」幕後支持。

由「電懋」所支持的公司，尚有王龍的「聯合」，黃卓的「明星」。「國聯」更不用說了，據說王豪所組的公司，也是「電懋」支持。「電懋」除了大力支持衛星公司外，自己本身也眞的決定有步驟的擴大發展，日來經已準備接二連三的開新戲，易文、唐煌、吳家驤這幾位導演，據說經已準備開麥拉工作。（昨日有人傳出消息，由秦羽所編的「蘇小妹三難新郎」，可能由雷震和樂蒂兄妹合作演出。她兄妹倆，從影以來，據柴楓記憶中，似乎好像從來沒有合作過，如果眞成事實，這新配搭，相信更吸引觀衆哩！）「電懋」大量有計劃的發展外，明年國泰製片廠也成立了，邱德根的計劃更使人重視，該廠據說也是有十個攝影棚，待年產量當然更多，攝製廠使用此廠效勞不疑！（關於邱德根明年轉進「國泰」爲廠長事，紫楓曾向嚴老大細問，但他總是顧左右而言他，沒有正式答覆，這位做事慎重的人以後發展如何？這當然是要留待事實證明了。）該廠成立後，「國泰」自己有出品外，據說「國聯」屆時也返回香港，在這間製片廠拍戲。這國語片的確是越來越蓬勃了，製片公司多起來，新開的戲院也漸漸多，而國語片在香港的票房紀錄，也一天比一天好，因此，對於以後國語片的發展，不少人都看好。然而，粵語片呢？三條綫又轉回四條綫了，會扭轉局勢嗎？這是值得人們重視的。

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段 凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續 洽刊處：㊀香港分域街十八號本報廣告部 電話：七二八三〇七・七三〇七〇八 ㊁中區擺花街十二號二樓 電話：二式五四九五、式式查式叁捌 ㊂彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口） 電話：八〇九六五八 ㊃油蔴地上海街三二九號老實公司電話八四三七三六 ㊄元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所電話三六

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報領取，二字頭者，請到中環利源東街十二號式樓本報中區通訊處領取。 仔灣 1669 1690 1701 1712 1723 1739 1790 1802 1823 1855 1888

灣仔土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

翠雲大樓 深水埗元洲街157—163號 有入伙紙 一萬入伙 五年付款 交通方便 中旺帶靜 售二萬餘

永隆大廈 本大廈有山道二〇至二四號 先付二千元 永隆置業有限公司 電話：八六七四九五

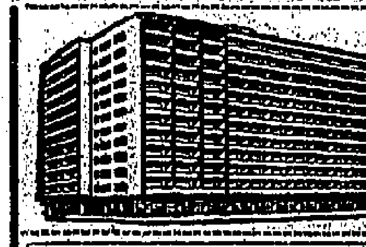
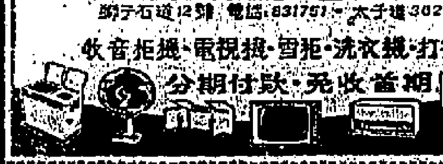
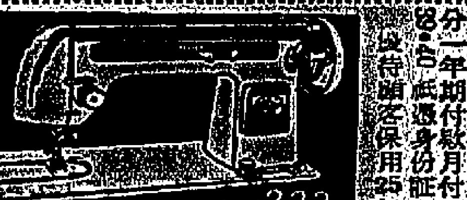
吉地出沽 高息旺舖 旺舖出售 旺舖租售 萬能角鋼 翁季直 葉陶記 貓狗 大東無線電器行 顧客收費

修繕裝房 屋修房廠 非凡牌衣車 英國唱機 萬能角鋼 學升學留各國 聯邦公司 打字機 計數機 收銀機

京順來菜館 涮烤爆 全牌 羊肉 地址：灣仔菲道口電話：七〇九〇二〇

旺舖平租 中區旺舖 平安大廈 電話廳房 會計服務 招租 波斯富街 大道西舖 淨租免頂 旺舖平租 花園洋樓 免頂租廠 工廠租售 全層招租 尖沙咀區 免頂平租 旺地 大單邊 獨立 單邊 聘請 藥廠招請 急聘教師 招請司機 業餘會計 經驗補習 遺失聲明 待聘 遺失 啓事 鳴謝骨科妙手 旺舖急讓 鋪屋出讓 出讓 遠利灰窰 催李榮安君收租啓事 三友聯公司 結束聲明 領帛金

頭髮漂染 香港針灸醫藥學院 三航副海 許氏補習社 聖嘉達蓮托兒所 招生 函授英文 尋人 尋麥全樂 尋訪 徵出口貨 徵實驗者 徵求

高維博 耳鼻喉 腦 雙眼面容 狐臭 曲線 疤痕 黃耀庭 哮喘丹 醫藥 化粧科 儀態科 電髮科

梁鳳鳴婦科 特效藥 父母親咳喘丸 張丞舜 健力丸 一條捷徑 發育粉 氣功 吳世英 陳素媚婦科 王秀珍婦科 萬員收買痔血 黎德民 喘咳 史達生 久咳哮喘 百年老牌大佛 腸胃丸 喉 吳靈雲 婦特靈 王碧華婦科 許彬外皮小便 陳銳培 疑癬 白蝕 伍青劍 癬 尿病 白蝕 蔡德芬 耳鼻喉 劉正綱 痔患 男性寶 全日初診 外皮 雜症 傅氏喇嘛課 陳劍秋 皮膚 癬 尿病 朱仁生 外皮小便 潘柏 閉孕 郭苑寬 沈培生 龍虎風濕丹